

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTE	2
LIBROS	2
REVISTAS	3
FACULTAD DE COMUNICACIONES	18
LIBROS	18
REVISTAS	19
FACULTAD DE DERECHO	29
LIBROS	29
REVISTAS	30
FACULTAD DE DISEÑO	47
LIBROS	47
REVISTAS	50
FACULTAD DE ECONOMÍA Y NEGOCIOS	52
LIBROS	52
REVISTAS	53
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES	73
LIBROS	73
REVISTAS	74
FACULTAD DE GOBIERNO	76
LIBROS	76
FACULTAD DE INGENIERÍA	77
LIBROS	77
REVISTAS	77
FACULTAD DE MEDICINA	104
LIBROS	104
REVISTAS	105
FACULTAD DE PSICOLOGÍA	141
REVISTAS	142
COLECCIÓN GENERAL	145
LIBROS	145
REVISTAS	146

Facultad de Arquitectura y arte

Libros

- **Atmósferas : entornos arquitectónicos : las cosas a mi alrededor.** Zumthor, Peter. Barcelona : Gustavo Gili, 2009. 75 páginas : il.
- **Constructividad y arquitectura.** Loyola Vergara, Mauricio; Goldsack Jarpa, Luis. Santiago : Universidad de Chile. Facultad de Arquitectura y Urbanismo, 2010. 141 páginas

Este libro hace una detallada revisión sobre la constructividad del diseño de arquitectura, especialmente en las etapas más preliminares del proyecto. La primera parte analiza el concepto, su conocimiento específico asociado y sus mecanismos de producción, transferencia e incorporación en el diseño, tanto en un plano profesional como académico. La segunda parte propone un sistema de ordenamiento del conocimiento de constructividad creado específicamente para satisfacer las demandas y necesidades del diseño.



- **Conversaciones informales : Germán del Sol ; Conversaciones informales : Luis Izquierdo.** Mardones Hiche, Patricio, editor. Santiago : ARQ, 2009. il.
- **Educación ética : para un mundo en cambio y una sociedad plural.** Cobo Suero, Juan Manuel. Madrid : Endymion, 1993. 283 páginas
- **Pensar la arquitectura.** 2a ed. Zumthor, Peter. Barcelona : Gustavo Gili, 2009. 95 páginas : il.

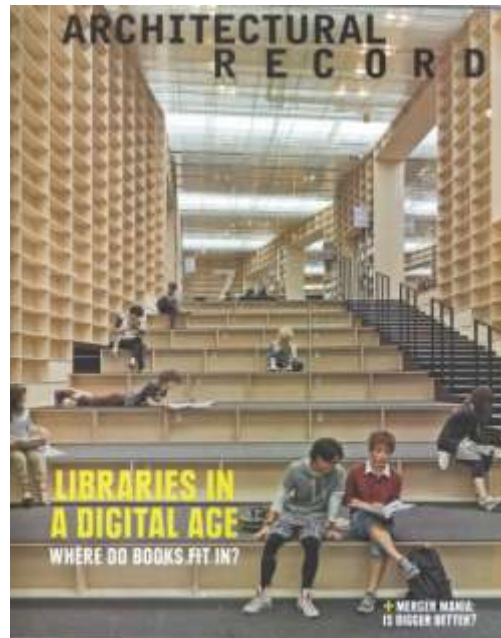
Revistas

- 1:100, selección de obras. Buenos Aires, 6(29), noviembre 2010



TRAYECTORIA. Nicolás Suka Fiszman.	18
CRÍTICA. Arq. Alejandro Borrachia.	20
CASA PH.	24
OPINIÓN. Arq. Ramiro Schere.	38
CASA 5X30.	42
CASA SISTER II	52
NOTA. Arq. David Barragán.	58
ENTREVISTA.	60
MOBILIARIO. Arq. Ricardo Blanco.	66
ANACRÓNICAS. Arq. Oscar Fuentes.	70
CROQUIS. Arq. Javier Bossi.	72

- **Architectural Record.** New York , 199(3) , marzo 2011



NEWS

- 25 Skyscrapers Climb Ever Higher
- 26 Brian MacKay-Lyons's New Endeavor
- 28 On the Boards
- 29 Billings Index

DEPARTMENTS

- 18 Community
- 21 Editorial: **No Exit: Manhattan's Black Hole**
- 31 Commentary: **Oeuvre Kaput** By Martin Filler
- 33 Books: **Cities** By John King
- 35 Backstory: **Wagner's Ring Cycle** By Linda C. Lentz
- 36 Film: **The Making of Citizen Architect** By Donna Paul
- 38 House of the Month: **QB3's Split-Level House** By Ingrid Spencer
- 43 Product Focus: **Ceilings** By Rita Catinella Orrell
- 46 Trade Show in **Brief: Cersaie** By Linda C. Lentz
- 120 Dates & Events
- 136 Snapshot: **Teshima Art Museum** By, Naomi R. Pollock, AIA

FEATURES

- 50 **Merger Mania**
Firms are being swallowed in a merger and acquisition frenzy, with unexpected results. By C.f. Hughes

BUILDING TYPES STUDY 910

LIBRARIES

- 55 **Intro** By James Murdock
- 60 **Musashino Art University Library, Tokyo** SOU FUJIMOTO By Naomi R. Pollock, AIA
- 68 **Sunrise Mountain Library, Arizona** RICHÁRD + BAUER By Jenna M. McKnight
- 74 **Battery Park City Library, New York City** 1100 ARCHITECT By Jane Kolleeny
- 78 **Westmeath County Library, Ireland** BUCHOLZ MCEVOY ARCHITECTS By Raymund Ryan
- 84 **Ingleside Branch Library, San Francisco** FOUGERON ARCHITECTURE By Joann Gonchar, AIA

- 88 Anacostia Library, Washington, D.C. THE FREELON GROUP** By Suzanne Stephens
94 Ahmed Baba Institute Library, Mali DHK ARCHITECTS By Caroline James

ARCHITECTURAL TECHNOLOGY

104 Working with Water

Coastal cities respond to the threat of rising sea levels with diverse design strategies at multiple scales. By Michael Cockram

128 Reader Service

- **CA.** Santiago, (146), diciembre 2010 - enero 2011



06 EDITORIAL

07-09 PUBLICACIONES Y NOTICIAS

10-15 TECNOLOGÍA
LINEA 3: COORDINACIÓN DIGITAL

16-17 RECUPERACIÓN, DESARROLLO Y RECONSTRUCCIÓN: PRE TALCA

18-27 DOCUMENTOS, ESCRITOS Y TESIS
ALGUNAS IDEAS SOBRE LOS CAMPUS UNIVERSITARIOS CHILENOS: TRES TIPOS DE APERTURA

28-35 MESA DE DISCUSIÓN
INFRAESTRUCTURA E IMPACTO VIAL

36-41 LA INFRAESTRUCTURA Y LOS ARQUITECTOS

42-45 LA CIUDAD EN INFRAESTRUCTURA: EL PROYECTO DESDE LAS REPARACIONES

46-49 INFRAESTRUCTURAS PARA EL FUTURO DE LA CIUDAD

50-56	DOSSIER CENTRAL
57	NUEVOS ROLES PARA EL URBANISTA EN EL CHILE DE HOY
58-59	LUGAR DEL URBANISMO Y LOS URBANISTAS EN CHILE DE HOY
60-67	COSTANERA NORTE, LOS LÍMITES DE SU PROYECTO Y LA EXPERIENCIA ACCIDENTAL
68-75	DESDE LA AVENIDA NORTE SUR A LA AUTOPISTA CENTRAL
76-81	PARTICIPACIÓN CIUDADANA EN PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA -ESTADO ACTUAL Y PROYECCIONES
82-85	REQUERIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA VIAL Y DE TRANSPORTE DEL ÁREA METROPOLITANA
86-87	INFRAESTRUCTURA URBANA - REGIONAL
88	ANEXO INDEX
89	CURRÍCULOS AUTORES ARTÍCULOS Y ESCRITOS
90	INFRAESTRUCTURA VIAL Y ARTE URBANO

- **Casabella.** Milano, 75(798), febrero 2011



2 EDITORIALE

2 Guardare il mondo "sub specie architectonica"
Casabella

Anselmi & Associati

Complesso parrocchiale San Pio da Pietrelcina, Roma

6 Le onde pie di Malafede
Marzia Marandola

15 Il progetto strutturale
Fabio Brancaleoni

4

22 LONTANO DALLA FOLLA

Charles Pictet

23

		Annessi agricoli a Vandoeuvres, Ginevra, Svizzera	
	24	Il timore e la saggezza Nicola Braghieri Carlos Barrado, Mónica Bertolino	30
		Centro agricolo, Sierras de Córdoba, Argentina	
	31	Tettonica e natura Carlotta Tonon	
<hr/>			
38	PROGETTARE E	38	Conservare, progettare e “la ritmica della vita”
	CONSERVARE		Francesco Dal Co
		Guillermo Vázquez Consuegra	40
		Recupero del Palazzo di San Telmo, Siviglia, Spagna	
		41 Un recupero all’ insegna della lucidità Ignacio de la Peña Muñoz	
		52 10 domande a Guillermo Vázquez Consuegra Giovanna Crespi	
		Gonçalo Byrne	54
		Due pousadas, Portogallo	
		55 A seconda delle circostanze Alberto Muffato	
		56 Pousada del Palazzo di Estoi, Portogallo	
		62 Pousada a Viseu, Portogallo	
		Mariano Bayòn	66
		Hospedería del Monasterio de Poblet, Tarragona, Spagna	
		67 Tra il silenzio dei ruderi Massimo Ferrari	
		Eduardo Souto de Moura, Graça Correia	76
		Riconversione di un'area industriale, Portalegre, Portogallo	
		78 Un esemplare intervento di recupero. Il confronto col passato senza rimpianti o nostalgie Francesco Dal Co	
<hr/>			
96	BIBLIOTECA	98	Joseph Maria Olbrich: un virtuoso instancabile
	DELL'ARCHITETTO		Harry Francis Mallgrave
<hr/>			
103	ENGLISH TEXTS		

- **Domus.** Milano, (944), febrero 2011



Opinioni

- I Patrizia Sandretto Re Rebaudengo
- II Vanni Pasca

Milano Story

- III Andrea Branzi

Immagini

- IV/VIII Bruno Gregory

Diario

- VII Alessandro Mendini

Belvedere

- 1 Notizie visive a cura di Elena Sommariva

Architettura

- 13 Gruppo Rota: il Museo del Novecento Testo Manolo De Giorgi

Saggio

- 24 Paesaggi della biologia Testi Luigi Spinelli, Pierluigi Salvadeo, Anna Gili

Intervista 10

- 34 Nathalie Djurberg, Hans Berg/ Stefaiio Casciani

Architettura

- 42 Il Watermill Center di Robert Wilson Testo François Burkhardt

Arte

- 51 Dionisio González: la brutalidad delle utopie Testo Vincenzo Latronico
58 Le Muse: Sam Taylor – Wood a cura di Caroline Corbetta

Saggio

- 60 La Giustizia secondo David Chipperfield Testo Fulvio Irace

Storia

- 69 Le curve in cemento del Goetheanum Testo Ákos Moravánszky

Design

- 79 Il fenomeno Boisbuchet Testo Elena Sommariva
104 Block Notes 6: Foscarini Testo Giampiero Bosoni

Email a Domus 10

- 94 Emilio Ambasz

Design

- 98 Luigi Serafini e Santa Rosalia Testo Luigi Serafini
102 Biomimetic envelopes per SCI-Arc Testo Ilaria Mazzoleni

Libri

- 109 ABO, Enciclopedia delle arti contemporanee Testo Giacinto Di Pietrantonio
114 Giacinta Cavagna, Giovanni Gariboldi Testo Lisa Hockemeyer
118 Cutillo e Spina, Ex Casa del Fascio di Caserta Testo Luigi Spinelli

News from New York

- 122 Steven Guaraccia

Periscopio

- 123 Mobili per ufficio a cura di Loredana Mascheroni

Panorama

- 141 a cura di Guido Musante

- **Domus.** Milano, (945), marzo 2011



Opinioni

- I Anna Gili

Milano Story

- II Davide Rampello

Immagini

- III/IV Luigi Presicce

Diario

- VI Alessandro Mendini
- VIII L'espressionismo psichico di Lorenzo Mattotti
testo Loredana Parmesani

Belvedere

- 1 Notizie vive
a cura di Elena Sommariva

Architettura

- 13 In-finita 1: Sagrada Familia
Testo Oscar Tusquets Blanca
- 22 In-finita 2: Ciudad de la Cultura
Testo Quim Larrea

Intervista 11

- 28 Massimiliano Fuksas / Stefano Casciani

Saggio

- 42** Un secondo punto e da capo
Testo Fulvio Irace

Architettura

- 50** Tokyo: il ritorno alla sponda del fiume
Testo Mikio Kuranishi

Saggio

- 56** 1 disegni di Tomaso Buzzzi
Testo Luigi Spinelli

DOMUS CATTELAN

- I-XXX** a cura di Loredana Mascheroni

Interni

- 65** Le due dimore di Carl Gustav Jung
Testo Ubaldo Nicola

Arte

- 75** Beaurin e Domercq
Testo Vincenzo Latronico
- 82** Le Muse: Joseph Kosuth
a cura di Caroline Corbetta
- 84** Liam Gillick, Marc e Josée Gensollen
a cura di Francesco Garutti

Storia

- 89** Radical visions
Testo Franco Raggi

Design

- 103** Block Notes 7: Riva 1920
Testo Giampiero Bosoni

Email a Domus 11

- 108** Emilio Ambasz

Design

- 112** Lo Studio Mumbai ira mente e braccio
Testo Laura Bossi
- 118** I vasi d'aria dello Studio Torafu
Testo Salvator-John A. Liotta

Libri

- 125** Por Laberintos
Testo Manolo De Giorgi
- 130** Giardini
Testo Stefano Casciani
- 136** Gerrit Rietveld
Testo Francesca Picchi

News from New York

- 140** Steven Guarnaccia

Periscopio

- 123** Materiali edili
a cura di Francesca Picchi
-

Panorama

155 a cura di Guido Musante

- **El Croquis.** Madrid, I(154), 2011



AIRES MATEUS

Biografía Biography	4
Sobre la Permanencia de las Ideas. Una Conversación con Manuel y Francisco Aires Mateus On the Permanence of Ideas A Conversation with Manuel and Francisco Aires Mateus RICARDO CARVALHO	6
Construir el Molde del Espacio. Concepto y Experiencia Espaciales en la Arquitectura de Francisco y Manuel Aires Mateus Building the Mould of Space. Concept and Experience of Space in the Architecture of Francisco and Manuel Aires Mateus JUAN ANTONIO CORTÉS	20
Casa en Alenquer House in Alenquer	42
Casa en el litoral del Alentejo House on the Alentejo Coast	56
Casa en Brejos de Azeitão House in Brejos de Azeitão	66
Centro Cultural de Sines	78

Sines Cultural Centre	
Museo del Faro de Santa Marta	92
Santa Marta Lighthouse Museum	
Hotel en Dublín	106
Hotel, Dublin	
Viviendas Bom Sucesso	110
Bom Sucesso Housing	
Hogar de Ancianos en Alcácer do Sal	118
Home for the Elderly in Alcácer do Sal	
Hotel y Restaurante en Biscaia	134
Hote and Restaurant in Biscaia	
Casa en Leiria	140
House in Leiria	
Biblioteca Central y Archivo Nacional en Lisboa	148
Lisbon Central Library and Municipal Archive	
Edificio Multifuncional en Dubai	154
Multipurpose Building in Dubaj	
Edificio Comercial y de Oficinas Mar de Oriente	160
Mar de Oriente Shops and Office Building	
Centro Escolar en Vila Nova da Barquinha	170
School in Vila Nova da Barquinha	
Hotel Aquapura	178
Hotel Aquapura	
Casa en Monsaraz	182
House in Monsaraz	
Casa en Coruche	188
House in Coruche	
Centro de Atención de Llamadas en Santo Tirso	192
Call Center in Santo Tirso	
Centro de Monitorización e Investigación de Furnas	206
Furnas Monitoring and Research Centre	
Casas en Comporta	224
Houses in Comporta	
Casa en Aroeira	234
House in Aroeira	
Museo Parque de los Cuentos	240
Parque de los Cuentos Museum	
Edificio Sede de la EDP	246
EDP Head Office	
Voids - Instalación para la Bienal de Venecia 2010	250
Voids - Instalation for the Venice Biennale 2010	

- **L'Arca.** Milano, (265), enero 2011



Cesare M. Casati	Si mormora	1	
	Rumour has it		
Testi e impaginazione a cura di / Texts and layout curated by Kengo Kuma & Associates con PLUM Milano (graphic design)			
Guest Editor	Kengo Kuma		
Kengo Kuma	Air and Water in Architecture	2	
Aldo Castellano	Il dono delle muse	34	
	The Gift from the Muses		
Elena Cardani	LaM, Lille Métropole	36	Manuelle Gautrand
	Centre Pompidou-Metz	46	Shigeru Ban, Jean de Gastines
	Conservatorio di Musica	56	Dominique Coulon
	In Maizière-lès-Metz		
Wolf D. Prix	Pavilion 21 MINI Opera Space	62	Coop Himmelb (I) au Wolf D. Prix W Dreibholz & Partner ZT
	Munich		
Bernard Tschumi	Nuovo Museo dell' Acropoli	72	Bernard Tschumi Architects
	In Athens		
	Museo di Storia Naturale	80	Lorenzo Greppi
	In Venice		

	Kring-Kumho Culture Complex	84	Unsan ngArchitects
	Seoul		
	Nuova identità	90	Vincenzo Latina (team leader)
	In Paterno		
Kengo Kuma	Ceramic Cloud	94	Kengo Kuma & Associates
	Casalgrande (Reggio Emilia)		
	L'Arca 2	98	
	News / Dossier	105	

- **L'Arca.** Milano, (266), febrero 2011



Cesare M. Casati	Verso la reale bio-architettura	1
	Towards Real Bio-Architecture	

Testi e impaginazione a cura di / Texts and layout curated by Emilio Ambasz con Paolo Spagnoli / Argento e China (grafic desing)

Guest Editor	Emilio Ambasz	
Emilio Ambasz	La mia filosofia progettuale	2
	My Design Philosophy	
	In risposta alle domande di James Wines	4
	Replies to James Wines' Questions	
	In risposta alle domande di Michael Sorkin	16
	Replies to Michael Sorkin's Questions	

Shoei Yoh	Ambiguo e ambivalente Ambiguous and Ambivalent	34
Matteo Citterio	Thinking Outside the Box	38
	Admirant Entrance Building In Eindhoven	40 Studio Fkas
	Milanofiori Business Park	52 (designed by) Erik van Eggeraat
	Affori Centre Milano	62 Goring & Straja
	Nuove strutture direzionali At Fieramilano Rho-Pero	72 5+1 AA, Alfonso Femia, Gianluca Peluffuo, Jean-Batpiste Pietri Architectes
	Tortona 37 Milano	80 Matteo Thun & Partners
	Cité des Affaires Saint-Etienne	86 Manuelle Gautrand
	Saint-Denis Office Development	92 Richard Meier & Partners
	L'Arca 2	98
	News / Dossier	105

- **Sustenta Bit.** Santiago, 3(8), marzo - junio 2011



Novedades del mundo público y del ámbito privado en materia de eficiencia, sustentabilidad y energía. Principalmente, el acontecer nacional.

- 10 TEMAS / MINI CENTRALES HIDROELECTRICAS**
Utilización de los canales de riego y cursos naturales de agua para producir electricidad a través de pequeñas centrales de paso. Una interesante alternativa para diversificar la matriz energética del país.
- 16 PROYECTO DESTACADO / ERNC EN HUATACONDO**
Un sistema híbrido que explora diversas fuentes energéticas a un remoto pueblo al sureste Iquique.
- 18 PROYECTO DESTACADO / EDIFICIO HORIZONTES**
Con seis plantas de oficinas aspira obtener la certificación Leed en su categoría oro. El uso de nueva tecnología y un estricto control de desechos marcaron su construcción.
- 20 A FONOD / PROYECTO DE LEY 20/20**
La meta gubernamental al alcanzar un 20% de ERNC en el sistema eléctrico del país al año 2020, motivó un proyecto de ley que podría obligar a las empresas de energía a cumplir este objetivo.
- 24 RECICLAJE – TRATAMIENTO / RECICLAJE DE NEUMATICOS**
Un plan piloto del Ministerio de Medio Ambiente ha generado iniciativas de reciclaje para convertir los neumáticos desechados en mezclas asfálticas, palmetas y filtros impermeables, entre otros.
- 28 A FONDO /NUEVA INSTITUCIONALIDAD ENERGETICA**
Buscar estrategias que decanten en la promoción y en el fortalecimiento del uso eficiente de la energía, requirió un rediseño de la autoridad energética. Desafíos y funciones de esta nueva institucionalidad.
- 32 CASOS INTERNACIONALES / SERPIENTE SOLAR EN EEUU**
Veinticuatro kilómetros de autopista cubiertos con paneles fotovoltaicos podrían generar cerca de 115 MW de energía en una carretera en la ciudad de Los Angeles en EEUU.
- 36 SOLAR TERMICA / OBSERVACIONES A LA FRANQUICIA TRIBUTARIA A LOS SST**
A dos años de que finalice el beneficio, constructoras y empresas inmobiliarias evalúan los principales alcances de este subsidio. Pese a que se le ve como una buena iniciativa, abundan las dudas.
- 40 CASO PRACTICO / VEHICULOS ELECTRICOS Y BUSES A GAS EN CHILE**
Los vehículos amigables con el medio ambiente comienzan a hacerse un espacio en el mercado. El objetivo es mitigar la contaminación ambiental disminuyendo el material particulado que actualmente emiten los motores de los automóviles.
- 44 EVENTOS**
- 46 PUBLICACIONES**

Facultad de Comunicaciones

Libros

- **Cinematografía : teoría y práctica : la creación de imágenes para directores de fotografía, directores y operadores de vídeo.** Brown, Blain. Barcelona : Omega, 2008. 333 páginas : il.

Este libro abarca todos los aspectos de la cinematografía aplicada a cada tipo de rodaje. Comprende los conocimientos, los métodos y las técnicas básicas para el trabajo del director de fotografía, del director o del operador de video en cualquier tipo de proyecto.

Además pretende mejorar la comunicación entre el director y el operador, mostrando lo que el director necesita saber para estar al tanto de la cámara y lo que el operador necesita saber para estar al tanto del proceso de dirección.



DVD

- **Dawson isla 10.** Littin, Miguel, director. Santiago : DVD, 2009. 1 discos compactos : DVD
- **Diálogos de exiliados.** Ruiz, Raúl, director. París, 1975. 1 disco compacto.
- **Drama : basado en una historia irreal.** Lira, Matías, director. Chile, 2010. 1 disco compacto.
- **La buena vida.** Wood, Andrés, director. Chile, 2008. 1 disco compacto.
- **Los 80 : primera temporada : más que una moda.** Quercia, Boris, director. Santiago : Wood Producciones, 2009. 4 discos compactos.
- **Turistas.** Scherson, Alicia, director. Chile : La Ventura, 2009. 1 disco compacto.

Revistas

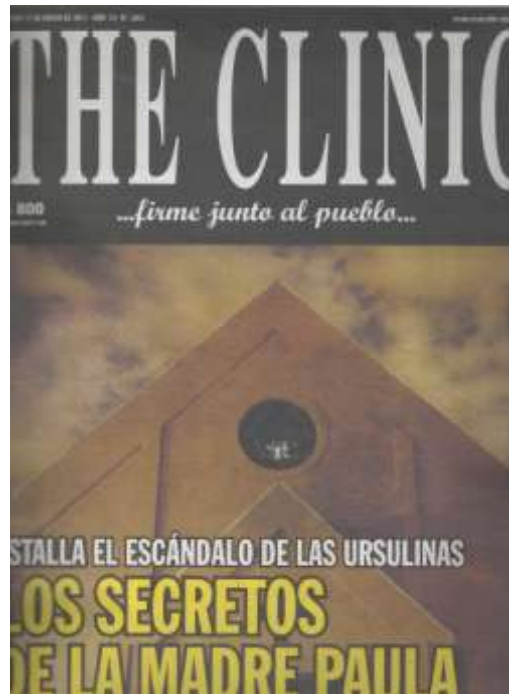
- **The Clinic.** Santiago, 12(383), 3 marzo 2011



- **The Clinic.** Santiago, 12(384), 10 marzo 2011



- **The Clinic.** Santiago, 12(385), 17 marzo 2011



- **Apuntes de Teatro.** Santiago, (1321), 2011



Un sentido salud y despedida al cumplirse mis 25 años
con revista Apuntes / María de la Luz Hurtado
Editorial

03
05

- I. **50 / 25: Revista Apuntes, tiempos de celebración**

La consistencia de un legado / Coca Duarte	08
Apuntes: Modelo para armar el ambiente teatral / Catherine Boyle	10
La Gloria editorial / Benjamin Galemiri	14
Apuntes: Un ejercicio de la memoria / Carola Oyarzun	16
Yo seré el que escribe / Juan Claudio Burgos	18
Me saco mi sureño sombrero / Roberto Matamala	19
Así que pasen cincuenta años / Eduardo Guerrero	20
II. CREACION	
- La obra de Murray Shafer	
El drama musical como agente restaurador de la religión en una sociedad secular / Christopher Innes	22
- Porque solo tengo el cuerpo para defender este coto de Juan Claudio Burgos, Escrituras desde lo oscuro /Juan Claudio Burgos	31
- Ernesto, de Manuela Infante y Teatro de Chile	
¿Qué puede ser más enrojecedor que sobreactuar la propia vida?/Manuela Infante	35
- Celebración de Cristián Aravena y Teatro Público	
Tener algo que celebrar. Sobre celebración de Teatro Publico/Fernanda Carvajal	39
- El once de Juan Pablo Troncoso	
El once, ejercicio de memoria para quemar las aulas / Javiera Larrain	50
- Pre de Hugo Castillo Marchant	
Pre. Antes de/Hugo Castillo Marchant	55
- Proyecto Bicentenario de la Compañía de Teatro la Puerta	
Reescritura y teatro / Luis Ureta	61
- Lo insoportable. Sobre el proceso de escritura de Páramo/Mauricio Barría	66
- Consideraciones en torno a Hombre acosado por demonios ante un espejo/Rolando Jara	71
III. TEXTO TEATRAL	
Texto completo de Hombre acosado por demonios ante un espejo de Rolando Jara	75
IV. DOSSIER Crítica de la crítica	
La puesta en escena y la crítica dramática / Patrice Pavis	97
Ocho interrogantes en torno a la critica de arte hoy / María de la Luz Hurtado	103
Que critica para que teatro / Mauricio Barría	116
AACT. Hacia un arte de acción transdisciplina / Sergio Valenzuela Valdés	122
Por una crítica Inter y transdisciplinaria /Soledad Lagos	129
Teatro y sociedad, desde el dialogo de la docencia/Consuelo Morel	134
V. MEMORIAS	
Paz Yrarrázaval: Mujer de Teatro, Mujer de Dios/Consuelo Morel	138
A la memoria de Paz Irarrázaval/Inés Stranger	139
VI. RESEÑAS	
Antología: dramaturgia chilena del 2000, nuevas escrituras, M. L. Hurtado, V. Martínez eds. /Mauricio Barría	141
Antología: un siglo de dramaturgia chilena, M. L. Hurtado, M. Barría, comps/Cristian Opazo	142
Teatro Latinoamericano del siglo XX de Magaly Muguercia/Patricio Rodríguez Plaza	146
VII. ACONTECIMIENTOS	
Ramón Núñez Premio Nacional de Artes DE LA representación 2009/ Gabriel Contreras	148
Proyecto Bicentenario Chile Actúa 2010/Gabriel Contreras	150

- **Qué Pasa.** Santiago, 39(2082), 4 marzo 2011



Eb En Breve

- 06. Editorial
- 08. Ojos de la llave

Ps Posteos

- 14. Río es un carnaval, POR ALEX WATSON II El fin de la excusa, POR CAMILO FERES II ¿Qué te pasa Calamaro?, POR JAVIER SANFELIÚ II El año que vivimos sin gobierno, GORGONZALO MAIER II En busca de otras Tierras, POR ANDRÉS GOMBEROFF II

Ns Negocios

- 20. Ricardo Caballero: "Pasarnos de sentirnos invencibles a percibirnos excesivamente frágiles" [por Lorena Rubio]
- 26. La pregunta urgente [por Igal Magendzo]

Ac Actualidad

- 30. Libia, en las entrañas de la revolución [por Mike Elkin]
- 38. La autopsia de una ola [por Andrew Chernin]

Pl Política

- 44. Carolina Schmidt posparto [por Paola Comandari y Ana María Sanhueza]
- 50. Eduardo Aldunate: "Es necesario revisar la participación de Chile en Haití" [por María José Picon]

Mu Mundo

- 56. El verdadero sueño olímpico [por Juan Pablo Garaham]
- 62. El juguete perfecto y la nieve [por Alejandro Alaluf]

Tn Tecnología

- 66. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

Ct Cultura

- 68. Invierno en Blanes [por Gonzalo Maier]

Go **Guía del Ocio**

74. 11 ideas para gastar el tiempo libre

Lv **Lo que viene**

82. Lavo, la lavadora del viajero [por Nicolás Alonso]

• **Qué Pasa.** Santiago, 39(2083), 11 marzo 2011



Eb **En Breve**

06. Editorial
08. Ojos de la llave

Ps **Posteos**

16. Juicio, mentiras y video, POR DIEGO GRAGLIA II Adiós a la Orellana, POR ALVARO BISAMA II Los nuevos puritanos, POR DANIEL MANSUY II La culpa de Eichmann, POR PAULO RAMIRIEZ II Suma de gigantes, POR DANIEL GREVE II

Pd **Poder**

22. Cómo se fabricó Sergio Jadue [por Ana María Sanhueza y María José López]
28. Eugenio Guzmán: 'Piñera debe tener mucho cuidado con la elite' [por Josefina Ríos]
32. Entre la nostalgia y la revancha [por Francisco Javier Díaz]

Ns **Negocios**

36. Hombre al agua [por Lorena Rubio]
42. La otra verdad incómoda [por Axel Christensen]

Ac **Actualidad**

46. Marcelo Tokman: "El año pasado se perdió el ritmo en materia nuclear" [por María José López]

Tn **Tecnología**

52. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

Cs Ciencias

54. La duda [por Paulo Ramírez]

Ct Cultura

60. Maliki al ataque [por Yenny Cáceres]
66. La ciudad sin ángeles [por Alberto Fuguet]

Go Guía del Ocio

70. 10 ideas para gastar el tiempo libre

Lv Lo que viene

82. AirStream 10, la evolución de la radio [por Nicolás Alonso]

- **Qué Pasa.** Santiago, 39(2084), 18 marzo 2011



Eb En Breve

06. Editorial
08. Ojos de la llave

Ps Posteos

14. Aquí vivió Gaddafi, POR JUAN PABLO GARNHAM II U2, una marca en reposo, POR SÉRGIO FORTUÑO II Todo tiene su precio, POR ANGELINA GARCÍA II Contra la muerte, POR CARLOS E. BAIER II Slim versus "los clase media", POR DIEGO GRAGLÍA

Pl Política

22. Expediente Lagos [por Paula Comandari y Josefina Ríos // Ilustración: Marcelo Pérez Dalannays]
Chile al 2030 [por Ricardo Lagos Escobar]
34. La apuesta de Estados Unidos por Chile [por Francisca Skoknic]
44. John Coatsworth: "Estados Unidos todavía se siente superpotencia" [por Paulo Ramírez]

Ac Actualidad

48. La historia detrás del remezón [por Josefina Ríos]
52. Sin llorar [por Ariel Takeda]

58. Ese estilo japonés [por Santiago Roncagliolo]

Ns Negocios

62. La nueva veta de Archiplan [por María José López]

68. A años luz [por César Barros]

Tn Tecnología

72. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

Cs Ciencias

76. Con una pequeña ayuda de mis amigos (los números) [por Andrés Gomberoff]

Ct Cultura

80. La gran novela perdida del Boom [por Antonio Díaz Oliva]

88. Hasta que el cuerpo aguante [por Patricio Jara]

Go Guía del Ocio

92. 9 ideas para gastar el tiempo libre

Lv Lo que viene

102. Eolian 2, ecológico, veloz y chileno [por Nicolás Alonzo]

• **Qué Pasa.** Santiago, 39(2085), 25 marzo 2011



Eb En Breve

06. Editorial
08. Ojos de la llave

Ps Posteos

16. **Escape de La Moneda**, POR ALBERFO FUGUET II **Ama y señora**, POR ALVARO BISAMA II **Lagos y el vacío**, POR CAMILO FERES II **Sexo vendo, sexo ofrezco**, POR ALEJANDRO ALALUF II **Que el milagro sea para todos**, POR FRANCISCO BARRIGA II

Ac Actualidad

24. Monseñor Contreras responde [por María José López]

- 32. El rol de los Matte en el caso Karadima [por Josefina Ríos]
- 36. Los entretelones del "bombazo" de Hamilton [por Ana María Sanhueza]
- 38. Mundo nuclear
- 40. Notan perdidos en Tokio [por Germán Vogel]
- 44. El suspenso de la industria [por Daniel Mansuy]
- 48. La vida después del accidente [por Alessandro Rampietti]
- 50. El vecino incómodo [por Gonzalo Maier]

Ns **Negocios**

- 58. Diego Hernández: "Llegó la hora de crear Codelco Internacional" [por Lorena Rubio]
- 64. Los argentinos a la caza de Johnson's [por Emilio Maldonado]

Tn **Tecnología**

- 68. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

Es **Especial**

- 70. Superdeportivos: objetos de deseo [por Marcelo Palominos]
- 74. A la conquista de nuevos nichos [por Romina Cannoni B.]
- 78. ¿Quién quiere subirse a un premium? [por Romina Cannoni B.]

Ct **Cultura**

- 84. Pop secreto [por Álvaro Bisama]
- 90. Escritor S. A. [por Antonio Díaz Oliva]

Go **Guía del Ocio**

- 94. 12 ideas para gastar el tiempo libre

Lv **Lo que viene**

- 102. City Speed Turbine, alumbrado público sustentable [por Nicolás Alonso]

- **The News Review.** New York, 34(26), 12 enero 2011



- **The News Review.** New York, 34(27), 19 enero 2011



- **The News Review.** New York, 34(28), 26 enero 2011



- **The News Review.** New York, 34(29), 2 febrero 2011



- **The News Review.** New York, 34(30), 9 febrero 2011



- **The News Review.** New York, 34(31), 16 febrero 2011



Facultad de Derecho

Libros

- **Conflictos constitucionales : ponderación e indeterminación normativa.** Martínez Zorrilla, David. Madrid : Marcial Pons, 2007. 392 páginas
- **Derecho administrativo económico.** 4a ed. Rivero Ortega, Ricardo. Madrid : Marcial Pons, 2007. 199 páginas
- **Doctrina procesal penal 2009.** Centro de Documentación Defensoría Penal Pública. Santiago : Centro de Documentación Defensoría Penal Pública, 2010. 192 páginas
- **Instituciones políticas.** 15a ed. Molina Guaita, Hernán. Santiago : Legal Publishing, 2009. 383 páginas
- **Introducción al derecho.** Squella Narducci, Agustín. Santiago : Jurídica de Chile, 2000. 576 páginas
- **La protección jurídica de la intimidad.** Boix Reig, Javier, director; Jareño Leal, Ángeles, coordinador. Madrid : Iustel, 2010. 663 páginas
- **La regulación constitucional del ambiente en Chile : aspectos sustantivos y adjetivos : historia, doctrina y jurisprudencia.** 2a ed. Guzmán Rosen, Rodrigo. Santiago : Abeledo - Perrot ; 2010. 357 páginas
- **Las fuentes formales del derecho.** Henríquez Viñas, Miriam Lorena. Santiago : Legal Publishing, 2009. 114 páginas

Esta obra estudia las Fuentes Formales del Derecho, según lo previsto en la Constitución Política de la República de Chile. En ella se examina la complejidad de la regulación constitucional de alguna de las fuentes formales del Derecho, abarcando tanto los distintos tipos normativos, como también sus relaciones, los posibles conflictos que pueden suscitarse y los modos de solución.

Uno de los propósitos centrales de este trabajo consiste en evidenciar y explicar las principales transformaciones en el Sistema de Fuentes del Derecho; la consideración de la Constitución como norma jurídica suprema, y la consecuente pérdida del valor tradicional de la ley como fuente primaria del ordenamiento jurídico.



Revistas

- **Boletín Oficial S.I.I.** Santiago, (índice), 2010



- **Boletín Oficial S.I.I.** Santiago, (687), febrero 2011



CONFERENCIA DE PRENSA Y COMUNICADOS

Desde el 15 de febrero

Comienza presentación de Declaraciones Juradas para Renta 2011	13
De apoyo a confección de Declaración de Impuestos Anuales (Renta) SII invita a presentar software para Declarar Formulario 22 por Internet (UPLOAD)	19

CIRCULARES

CIRCULAR Nº 11 DEL 25 DE FEBRERO DEL 2011. TABLA DE CÁLCULOS DE REAJUSTES, INTERESES Y MULTAS MARZO 2011. Fuente: Subdirección de Fiscalización	21
CIRCULAR Nº 10 DEL 24 DE FEBRERO DEL 2011. NUEVAS ESCALAS Y TASAS PARA LA DETERMINACIÓN DE LOS IMPUESTOS QUE AFECTAN A LOS CONTRIBUYENTES MINEROS A QUE SE REFIEREN LOS ARTICULOS 23 Y 34 Nº 1 DE LA LEY DE LA RENTA. Fuente: Oficina de Gestión Normativa	24
CIRCULAR Nº 09 DEL 10 DE FEBRERO DEL 2011. VALOR DE LA UNIDAD DE FOMENTO PARA LOS DIAS COMPRENDIDOS ENTRE EL 10 DE FEBRERO DEL AÑO 2011 Y EL 9 DE MARZO DEL AÑO 2011. Fuente: Oficina de Gestión Normativa	28
CIRCULAR Nº 08 DEL 10 DE FEBRERO DEL 2011. TABLAS DE IMPUESTO UNICO DE SEGUNDA CATEGORIA PARA EL MES DE MARZO DEL AÑO 2011 E INFORMACION ADICIONAL RELACIONADA CON DICHO TRIBUTOS. Fuente: Oficina de Gestión Normativa	29
CIRCULAR Nº 07 DEL 02 DE FEBRERO DEL 2011 (ZIP 7271KB). ACTUALIZA INSTRUCCIONES SOBRE EMISION DE CERTIFICADOS Y DECLARACIONES JURADAS QUE DEBEN PRESENTAR LOS CONTRIBUYENTES AL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS EN EL AÑO TRIBUTARIO 2011. Fuente: Subdirección de Fiscalización Esta Circular, por su peso y tamaño, deberá bajarse desde Internet y distribuirse en CD junto a la edición de este boletín	32
CIRCULAR Nº 06 DEL 01 DE FEBRERO DEL 2011. INFORMA NUEVOS LIMITES MÁXIMOS IMPONIBLES PARA LOS EFECTOS PREVISIONALES VIGENTE PARA EL AÑO CALENDARIO 2011. Fuente: Oficina de Gestión Normativa.	33

RESOLUCIONES

RESOLUCION EXENTA SII Nº 30 DEL 24 DE FEBRERO DEL 2011. AUTORIZA A DIRECTOR REGIONAL DE LA III DIRECCION REGIONAL COPIAPO PARA DELEGAR FACULTADES EN EL FUNCIONARIO QUE INDICA EN CASOS QUE SEÑALA. Fuente: Depto. de Asesoría Jurídica	37
RESOLUCION EXENTA SII Nº 29 DEL 23 DE FEBRERO DEL 2011. ESTABLECE DECLARACION JURADA QUE DEBERÁN PRESENTAR LAS SOCIEDADES ANONIMAS, SOCIEDADES POR ACCIONES, SOCIEDADES EN COMANDITA POR ACCIONES Y OTRAS INSTITUCIONES QUE MANTENGAN EN CUSTODIA ACCIONES, RELATIVA AL RUT, NUMERO DE ACCIONES Y MONTO DEL CAPITAL PROPIO ASOCIADO A CADA INVERSIONISTA. Fuente: Departamento de Operaciones	38
RESOLUCION EXENTA SII Nº 28 DEL 22 DE FEBRERO DEL 2011. ESTABLECE ESCALA DE TASAS CONFORME AL PRECIO INTERNACIONAL DE LOS MINERALES QUE SE INDICAN Y PARA LOS EFECTOS QUE SE SEÑALAN. Fuente: Oficina de Gestión Normativa	44
RESOLUCIÓN EXENTA SII Nº 27 DEL 18 DE FEBRERO DEL 2011.	

- AUTORIZA COMO EMISORES DE BOLETAS ELECTRÓNICAS A CONTRIBUYENTES QUE SE SEÑALAN. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 47
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 26 DEL 17 DE FEBRERO DEL 2011.**
MODIFICA RESOLUCION EXENTA SII Nº 75, DE 27 DE MAYO DE 2009. Fuente: Depto. de Asesoría Jurídica 49
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 25 DEL 17 DE FEBRERO DEL 2011.**
SUPRIME DEPARTAMENTO TRIBUNAL TRIBUTARIO Y CREA DEPARTAMENTO DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS TRIBUTARIOS EN LA IX DIRECCIÓN REGIONAL TEMUCO Y AUTORIZA DELEGACIÓN DE FACULTADES QUE INDICA. Fuente: Depto. de Asesoría Jurídica 51
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 24 DEL 17 DE FEBRERO DEL 2011.**
SUPRIME DEPARTAMENTO TRIBUNAL TRIBUTARIO Y CREA DEPARTAMENTO DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS TRIBUTARIOS EN LA VII DIRECCIÓN REGIONAL TALCA; DEJA SIN EFECTO AUTORIZACIÓN PARA DELEGAR FACULTADES Y AUTORIZA DELEGACION DE FACULTADES QUE INDICA. Fuente: Depto. de Asesoría Jurídica 54
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 23 DEL 17 DE FEBRERO DEL 2011.**
SUPRIME DEPARTAMENTO TRIBUNAL TRIBUTARIO Y OFICINA JURIDICA, Y CREA DEPARTAMENTO JURIDICO Y OFICINA DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS TRIBUTARIOS EN LA IV DIRECCION REGIONAL LA SERENA; REVOCA DELEGACION DE FACULTADES QUE INDICA, DELEGA FACULTAD QUE SEÑALA Y AUTORIZA DELEGACION DE FACULTADES QUE INDICA. FUENTE: Depto. de Asesoría Jurídica 58
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 22 DEL 16 DE FEBRERO DEL 2011.**
AUTORIZA COMO EMISORES DE DOCUMENTOS TRIBUTARIOS ELECTRONICOS A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALA. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 63
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 21 DEL 09 DE FEBRERO DEL 2011.**
AUTORIZA A PROCEDER CONFORME AL MODELO DE OPERACIÓN DE CONTABILIDAD ELECTRONICA A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALAN. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 66
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 20 DEL 09 DE FEBRERO DEL 2011.**
AUTORIZA A INSTITUCION SIN FINES DE LUCRO, COMO RECEPTORA DE ALIMENTOS CUYA COMERCIALIZACION SEA INVIABLE. Fuente: Departamento de Personas y de Micro y Pequeñas Empresas 69
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 19 DEL 07 DE FEBRERO DEL 2011.**
AUTORIZA COMO EMISOR DE DOCUMENTOS TRIBUTARIOS ELECTRONICOS A CONTRIBUYENTE QUE SEÑALA. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 71
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 18 DEL 04 DE FEBRERO DEL 2011.**
ESTABLECE FORMA Y PLAZO DE DECLARACION JURADA ANUAL QUE INDICA, A LOS CONTRIBUYENTES CLASIFICADOS EN EL SEGMENTO DE EMPRESA. Fuente: Departamento Medianas y Grandes Empresas e Internacional 73
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 17 DEL 04 DE FEBRERO DEL 2011.**
ESTABLECE DECLARACION JURADA Y MODELO DE CERTIFICADO A PRESENTAR O A EMITIR, SEGUN CORRESPONDA, POR LOS EMPLEADORES, HABILITADOS O PAGADORES DE RENTAS DEL ARTICULO 421 Nº 1 DE LA LIR, RESPECTO DEL CRÉDITO POR DONACIONES EFECTUADAS AL FONDO NACIONAL DE LA RECONSTRUCCION A QUE SE REFIERE LA LEY Nº 20.444, DE 2010. Fuente: Departamento Personas y Micro y Pequeñas Empresas 79
- RESOLUCION EXENTA SII Nº 16 DEL 04 DE FEBRERO DEL 2011.**

ESTABLECE FORMA Y PLAZO DE DECLARACION JURADA ANUAL QUE INDICA, A LOS CONTRIBUYENTES CLASIFICADOS EN EL SEGMENTO DE GRAN EMPRESA. Fuente: Departamento Medianas y Grandes Empresas e Internacional	85
RESOLUCION EXENTA SII Nº 15 DEL 04 DE FEBRERO DEL 2011. ESTABLECE FORMA Y PLAZO DE DECLARACION JURADA ANUAL QUE INDICA, A LOS CONTRIBUYENTES PERTENECIENTES A LA NOMINA DE GRANDES CONTRIBUYENTES. Fuente: Departamento Medianas y Grandes Empresas e Internacional	90
RESOLUCION EXENTA SII Nº 14 DEL 04 DE FEBRERO DEL 2011. SUSTITUYE MODELOS DE F - 1889 Y CERTIFICADO Nº 9 ADJUNTOS COMO ANEXOS Nº 1 Y Nº 2 A LA RESOLUCION EXENTA SII Nº 16, DEL 04 DE FEBRERO DEL 2009. Fuente: Departamento Personas y Micro y Pequeñas Empresas	95
RESOLUCION EXENTA SII Nº 13 DEL 01 DE FEBRERO DEL 2011. COMPLEMENTA RESOLUCION EXENTA Nº 164, DE 29.10.2010. Fuente: Subdirección de Avaluaciones	101
RESOLUCION EXENTA SII Nº 12 DEL 01 DE FEBRERO DEL 2011. ESTABLECE PROCEDIMIENTO PARA LA AUTORIZACION DE FACTURAS DE INICIO Y FIJA REQUISITOS QUE DEBERÁN CUMPLIR. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes	102
RESOLUCION EXENTA SII Nº 11 DEL 01 DE FEBRERO DEL 2011. AUTORIZA COMO EMISORES DE DOCUMENTOS TRIBUTARIOS ELECTRONICOS A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALA. Fuente: Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes	105

JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA

RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 107, Nº 4. (ORD. Nº 463, DE 22.02.2011. Pronunciamiento respecto de la calificación de acciones con presencia bursátil de las acciones que indica	109
RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 33º, Nº 1 - CODIGO TRIBUTARIO, ART. 8º - CIRCULAR Nº 40, DE 1992. (ORD. Nº 329, DE 04.02.2011). Imprudencia en deducir como gasto necesario para producir la renta multas impuestas a un Agente de Aduanas por parte de la Agencia de Aduanas de la cual forma parte	113
RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - CODIGO DE COMERCIO, ART. 233º, ART 235º, ART. 256º, ART. 279º. (ORD. Nº 328, DE 04.02.2011). Pronunciamiento respecto de la tributación en materia de Impuesto a la Renta de un comisionista que actúa a nombre propio	115
RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 64º, ART. 64º BIS LEY Nº 20.469, ART 3- TRANSITORIO - D. L. Nº 600, DE 1974, ART. 7º, ART. 11º BIS, ART. 11º TER. (ORD. Nº 327, DE 04.02.2011). Cómputo del remanente de invariabilidad pactada en los contratos de inversión extranjera vigentes, a que se refiere el artículo 3 transitorio de la Ley No 20.469	119
RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 20º, Nº 2, LETRAS C) Y D) - LEY Nº 19.518, ART. 33 - LEY Nº 20.454. (ORD. Nº 275, DE 2.02.2011). Pronunciamiento respecto del tipo de empresas que pueden acceder al beneficio que contempla el artículo 1 de la Ley Nº 20.454	122
RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 42º, Nº 1. (ORD. Nº 273, DE 02.02.2011). Consulta acerca de una supuesta doble tributación respecto de los fondos de jubilación	124

- RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - LEY Nº 18.046, ART. 81 RES. EXENTA Nº 39, DE 2002, Nº 83, DE 2010 Y Nº 188, DE 2010. (ORD. Nº 271, DE 02.02.2011).** Efectos tributarios derivados de la dictación de la Resolución Exenta Nº 83, de 2010, emitida por este Servicio 126
- VENTAS Y SERVICIOS - NUEVO TEXTO - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LAS- ART. 2º, Nº 2. (ORD. Nº 465, DE 22.02.2011).** Impuesto al Valor Agregado que afecta al servicio de Control Técnico operacional de sondajes. 129
- VENTAS Y SERVICIOS - NUEVO TEXTO - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LAS - ART. 23º, Nº 2 - LEY Nº 18.502, ART. 7º, ART. 9º - DECRETO LEY Nº 1.244, DE 1975, ART. 4º - CIRCULARES Nº 156, DE 1975, Nº 32, DE 1986, Nº 49, DE 1986. (ORD. Nº 464, DE 22.02.2011).** Solicita informe respecto de la bonificación al precio de los combustibles y los beneficios tributarios que favorecen a los consumidores de Isla de Pascua 132
- VENTAS Y SERVICIOS - NUEVO TEXTO - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LAS - D. F. L. Nº 2 DE 2001, DEL MINISTERIO DE HACIENDA, SOBRE ZONAS FRANCAS (ORD. Nº 193, DE 25.01.2011).** Establecimiento de supermercados que expenden alimentos en la Zona Franca de Punta Arenas 136
- VENTAS Y SERVICIOS - NUEVO TEXTO -ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LAS - LEY Nº 19.496, SOBRE PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES, ART. 1º, 20 Y 21 - OFICIO Nº 4.823 DE 1976 (ORD. Nº 192, DE 25.01.2011).** Aplicación del Impuesto al Valor Agregado a sumas reintegradas a un concesionario de automóviles para resarcir gastos de reparación, en cumplimiento de una obligación de garantía; uso de crédito fiscal por el Impuesto al Valor Agregado soportado en servicios de reparación de vehículos 138
- TIMBRES Y ESTAMPILLAS - NUEVO TEXTO - LEY SOBRE IMPUESTO DE - ART. 24º Nº 6 - CIRCULARES Nº 39, DE 1991, Nº 41, DE 1992. (ORD. Nº 460, DE 22.02.2011).** Solicita confirmar el tratamiento tributario aplicable a los depósitos de dinero a interés, cuando el depositario sea un banco, conforme lo dispuesto en el artículo 1º Nº 3, de la Ley sobre Impuesto de Timbres y Estampillas 141

JURISPRUDENCIA JUDICIAL

- CODIGO TRIBUTARIO - ARÚCULOS 21, 24, 124,125 Y 201 - VENTAS Y SERVICIOS -LEY SOBRE IMPUESTO A LAS -ARTICULO 23 Nº 5.** El lapso de suspensión de la prescripción que opera con la interposición del reclamo es el que media entre su presentación y la notificación de la resolución que pone término al procedimiento resolviendo la cuestión debatida, o hasta el momento en que debe entenderse rechazado. CORTE DE APELACIONES DE CONCEPCION - 28.07.2010 - ANTONIO ESTEBAN RAMOS LUNA C/SII ROL 763-2009 145
- CODIGO TRIBUTARIO -ARTICULOS 24, 124, 125, 200 Y 201- CODIGO CIVIL - ARTICULO 2514.** No hay ninguna norma en el Código Tributario que exija como condición para que opere la suspensión de la prescripción que exista una resolución que tenga por válidamente interpuesto el reclamo. CORTE SUPREMA – TERCERA SALA - 28.12.20 10 - FORESTAL DIGUILLIN S.A. C/SII - ROL 6704-2008 149
- CODIGO TRIBUTARIO -ARTICULO 97 Nº 4 INCISOS 1º, 2º Y 4º Y ARTICULOS 161, 162 Y 200.** La malicia para la aplicación del plazo de prescripción del artículo 200 inciso 2º del Código Tributario no es de tipo penal, sino que de orden tributario y no implica una declaración judicial previa, sino que ella ha de buscarse en los propios antecedentes que presente el proceso respectivo. CORTE SUPREMA - TERCERA SALA - 10.05.2010 - JULIO VILLAVICENCIO GONZÁLEZ C/ SII - ROL 3647-2008 158
- CODIGO TRIBUTARIO - ARTICULO 97 Nº 4 INCISO 2º - CODIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL - ARTICULOS 500 Nº S. 4º Y 5º, 535, 541 Nº 9 Y 544 - CODIGO DE PROCEDIMIENTO CIVIL - ARTICULOS 775, 781 Y 786.** Una sentencia con fundamentos contradictorios que se anulan recíprocamente, carece de las exigencias de forma que son

esenciales para su validez y que se encuentran comprendidas en el artículo 500 del Código de Procedimiento Penal, incurriendo en un vicio de aquellos que permite la invalidación en la forma y de oficio. CORTE SUPREMA - SEGUNDA SALA - 16.06.2010 - LUIS HIGUERAS HIJERRA C/ SII - ROL 6540-2008 **162**

VENTAS Y SERVICIOS - LEY SOBRE IMPUESTO A LAS - ARTICULO 12 B NUMERALES 4 Y 14 Y ARTICULO 50 A - D. L. 828 DE IMPUESTO A LOS TABACOS MANUFACTURADOS - ARÚCULO 17. Las exenciones que se contemplan en el Decreto Ley N° 825 y en el Decreto Ley N° 828 no guardan relación con el régimen de las zonas francas, salvo en lo expresamente normado, por lo que la ficción de extraterritorialidad es ajena a la aplicación de aquellas exenciones. CORTE SUPREMA - TERCERA SALA - 19.04.20 10 - COMERCIAL JACQUELINE INTERNACIONAL LTDA. C/SII - ROL 4618-2008 **169**

PUBLICACIONES DIARIO OFICIAL

Publicaciones de interés tributarlo aparecidas en el Diario Oficial durante el mes de enero de 2011 **179**

CALENDARIO TRIBUTARIO

IMPUESTOS A LA RENTA, VENTAS Y SERVICIOS, TIMBRES Y ESTAMPILLAS **191**

UNIDAD TRIBUTARIA MENSUAL E NDICES AL CONSUMIDOR **194**

PORCENTAJES DE ACTUALIZACION CORRECCION MONETARIA **195**

- **Manual Consultas Tributarias.** Santiago, 34(399), marzo 2011



Editorial **11**

Tema de Colección

Operación Renta A. T. 2011	15
Capítulo I: Antecedentes generales	15
Capítulo II: Índice conceptual	29
Capítulo III: Cuadros sinápticos	39
Capítulo IV: Instrucciones sobre llenado del formulario 22	49
Capítulo V: Ejemplos	464

Sección Informativa **529**

- **Reseña Legislativa.** Santiago, (988), 4 marzo 2011



Proyectos Nuevos

Proyectos de Ley que han iniciado su trámite en el Congreso Nacional

SUFRAGIO DE CHILENOS EN EL EXTRANJERO. (Boletín 7358-07). **3**

Dada la reforma constitucional que permite el sufragio de los chilenos en desde el extranjero, el Ejecutivo envía un proyecto de ley que regula esta materia; pero con varios puntos que se deben examinar.

FONDO PARA DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES (boletín 7502-15). **26**

Este Fondo, que existe desde 1994, 26 finalizaría en mayo de 2011. El Gobierno propone hacerlo indefinido. Convendría establecer algún mecanismo de evaluación periódica de su impacto.

- **Revista Española de Derecho Constitucional.** Madrid, 30(90), septiembre - diciembre 2010



ESTUDIOS

JUAN JOSÉ SOLOZÁBAL ECHAVARRÍA: El blindaje foral en su hora. Comentario a la Ley Orgánica 1/2010	11-28
JUAN CARLOS DUQUE VILLANUEVA: Los procesos constitucionales de control de las normas forales fiscales vascas	29-71
MATILDE CARLÓN RUIZ: El impacto de la Directiva de servicios en la institución colegial a la luz del artículo 36 CE	73-109
PABLO SALVADOR CODERCH Y ANTONI RUBÍ PUIG: Libertad de expresión, discurso comercial y publicidad de prostitución	111-145

NOTAS

JOSU DE MIGUEL BÁRCENA: La personalidad e indelegabilidad del voto y las reformas de los Reglamentos de los Parlamentos autonómicos.	149-169
--	----------------

JURISPRUDENCIA

Actividad del Tribunal Constitucional: relación de sentencias dictadas durante el primer y el segundo cuatrimestre de 2010 (Departamento de Derecho Constitucional de la Universidad Carlos III de Madrid).	173-184
Doctrina del Tribunal Constitucional durante el segundo cuatrimestre de 2010	185-243

Estudios críticos

- SANTIAGO MUÑOZ MACHADO: El dogma de la Constitución inacabada. **245-266**
- LUIS ORTEGA: La posición de los Estatutos de Autonomía con relación a las competencias estatales tras la Sentencia del Tribunal Constitucional 31/2010, de 28 de junio, sobre el Estatuto de Autonomía de Cataluña. **267-285**
- TOMÁS DE LA QUADRA-SALCEDO JANINI: El Tribunal Constitucional en defensa de la Constitución. El mantenimiento del modelo competencial en la STC 31/2010, sobre el Estatuto de Cataluña **287-334**
- CÉSAR AGUADO RENEDO: La responsabilidad patrimonial del Tribunal Constitucional y el Tribunal Supremo (con motivo de la STS de 26 de noviembre de 2009) **335-365**

CRÍTICA DE LIBROS

- IGNACIO TORRES MURO: Uso y abuso de la justicia constitucional **369-378**
- JORGE PÉREZ ALONSO: La paradoja del sistema británico y la «eficacia secreta» de la Constitución inglesa. Parlamentarismo frente a presidencialismo en Walter Bagehot **379-386**

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

- Noticias de libros **389-405**

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

407

- **Revista Laboral Chilena.** Santiago, 21(194), febrero - marzo 2011



EDITORIAL

El "postnatal" un proyecto interesante.

1

LEGISLACION

- Ley Nº 20.483. Referida a las personas jurídicas sostenedoras de Establecimientos Educativos 6
- Decreto Nº 129 (Trabajo). Aprueba modificación del reglamento especial de la Ley Nº 19.518, relativo a los Organismos Técnicos Intermedios para Capacitación. 6
- Ley Nº 20.482. Modifica el artículo 195, del Código del Trabajo, en relación al Permiso Laboral del Padre en caso de nacimiento de un hijo. 7
- Decreto Nº 306, exento (Trabajo). Deroga Decreto Nº 288 exento, de 2007, y dispone nuevo orden de subrogancia de los Secretarios Regionales Ministeriales del Trabajo y Previsión Social. 8
- Decreto Nº 97 (Salud). Modifica decreto Nº 594 de 1999, sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo. 8
- Decreto Nº 3, exento (Educ.). Fija monto máximo derechos de matrícula que podrán cobrar los Establecimientos Subvencionados de Enseñanza ambas modalidades y los administrados por el Decreto Ley Nº 3.166, de 1980, para el Año Escolar 2011; establece sistema de rebajas o exenciones a dicho monto y determina derechos escolaridad que indica. 10

JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA

De la Superintendencia de Pensiones

- Resolución Nº 27, exenta (S. de Pensiones) Establece que desde el 1º de enero de 2011 el Límite Máximo Imponible reajustado será de 66 Unidades de Fomento. 12
- Resolución Nº 28, exenta (S. de Pensiones) Establece que desde el 12 de enero de 2011 el Límite Máximo imponible reajustado será de 99 Unidades de Fomento. 13

De la Contraloría General de la República

- Dictamen Ord. Nº 65.519. Solicitud de pronunciamiento de acuerdos adoptados por los Tribunales Electorales Regionales. 14
- Dictamen Ord. Nº 76.257. Cómputo de servicio prestados en el extranjero para efectos de acceder a feriado progresivo. 14
- Dictamen Ord. Nº 80.529. Sobre cambio de funciones de dirigentes de la Asociación de Funcionario de la Universidad de Chile. 15
- Dictamen Ord. Nº 77.824. Plazo para cese de servicios de funcionarios acogidos al bono de ley Nº 20.305. 16
- Dictamen Ord. Nº 78.949. Fecha de término de la relación laboral de docente para acceder al bono post laboral. 17
- Dictamen Ord. Nº 79.715. Pago de indemnización por años de servicios en el Hospital Militar de Santiago. 19
- Dictamen Ord. Nº 79.869. Exclusión de horas extraordinarias en la determinación de la remuneración promedio líquida para los efectos de fijar tasa de reemplazo líquida, para efectos de la ley Nº 20.305. 20

De la Dirección del Trabajo

- Dictamen Ord. Nº 4931/087. Los Notarios, en el caso que opten por declarar su renta efectiva, al no encontrarse obligados a llevar contabilidad completa, sino que sólo un libro de entradas y gastos que impide la determinación del capital propio por parte del Servicio de Impuestos Internos, no se encuentran legalmente obligados a gratificar a sus trabajadores, sin perjuicio de lo que las partes pudieran voluntariamente pactar en tal sentido. 21

Dictamen Ord. N° 4934/090. Para los efectos de determinar el monto a pagar por las asignaciones especiales previstas en los artículos 25 y 26 de la Ley N° 20.403, a los trabajadores de los establecimientos educacionales dependientes de la Corporación Municipal de Cerro Navia, resulta procedente incluir en el concepto de remuneración bruta, la asignación de responsabilidad, el bienio sindicato, el bienio Corporación y la bonificación compensatoria de convenio colectivo, que dicha entidad tiene pactado con sus trabajadores, como asimismo, el incremento ley N° 19.464. **23**

Dictamen Ord. N° 4935/091. La base de cálculo para el pago de la bonificación por retiro voluntario que establece la ley N° 20.157, será la que resulte del promedio de las remuneraciones mensuales imponibles que le hayan correspondido al funcionario de atención primaria de salud durante los 12 meses inmediatamente anteriores al retiro, sin que se contemplen toques o límites sobre el particular. **25**

Dictamen Ord. N° 5062/093. El sentido y alcance que debe darse al concepto de "servicios esenciales" contenido en el artículo 380, inciso 1°, del Código del Trabajo, es aquél que ha acuñado la Organización Internacional del Trabajo, a través de su Comisión de Expertos y Comité de Libertad Sindical, en el sentido que debe entenderse por tales "aquellos cuya interrupción podría poner en peligro la vida, la seguridad o la salud de la persona en todo o parte de la población". **27**

Dictamen Ord. N° 5063/094. Los asistentes de la educación que prestan servicios en los establecimientos educacionales dependientes de las Corporaciones Municipales, entendiéndose por tales, aquellos que cumplen algunas de las funciones establecidas en el artículo 22 de la Ley N° 19.464, tienen derecho a percibir la Bonificación Especial prevista en el artículo 30 de la Ley N° 20.313. **28**

Dictamen Ord. N° 5076/095. El tiempo de descanso que corresponde a los conductores de la locomoción colectiva urbana de pasajeros Transantiago es de 30 minutos luego de cuatro horas continuas de conducción. **30**

Dictamen Ord. N° 5264/098. 1.- El contrato colectivo que antes de terminar su duración y/o vigencia, pierde uno de sus elementos esenciales, cual sería la existencia de una de las partes que concurrió a la celebración del respectivo instrumento no produce efecto alguno. 2.- En la situación anterior, si en la empresa de que se trate no existe otro instrumento colectivo vigente, los trabajadores que en ella laboran que no se encuentren en alguna de las situaciones descritas en el artículo 305 del Código del Trabajo, podrían presentar su proyecto de contrato colectivo cuando lo estimaren conveniente, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso 2° del artículo 317 del Código del Trabajo que establece la facultad del empleador de declarar periodos no aptos para iniciar negociaciones. **32**

Dictamen Ord. N° 5543/102. El goce de Pensión Básica Solidaria de vejez es compatible con la remuneración laboral, sin perjuicio de la incidencia que ésta podría tener en el cumplimiento del requisito de puntaje de ingreso focalizado para el otorgamiento y mantención de la pensión, cuya determinación correspondería efectuar al Instituto de Previsión Social, IPS. **34**

Dictamen Ord. N° 5546/105. Los Inspectores del Trabajo cuentan con atribuciones legales para sancionar con multa a beneficio fiscal, de cincuenta a ciento cincuenta unidades tributarias mensuales, a los Servicios Públicos y a las Municipalidades en el caso de ocurrir a su personal accidentes del trabajo fatales y graves, y detectarse infracción a la obligación de informar inmediatamente de estos hechos a la misma Inspección del Trabajo y a la Secretaría Regional Ministerial de Salud, como de suspender en forma inmediata las faenas afectadas, y de ser necesario, permitir a los trabajadores la evacuación del lugar del trabajo. y que la reanudación de faenas se podrá efectuar sólo previa comprobación por el organismo fiscalizador de que se ha subsanado las deficiencias constatadas **35**

JURASPRUDENCIA JUDICIAL

Incumplimiento de obligaciones de seguridad por parte Del empleador: Artículo 184 del Código del Trabajo. Daño moral. Tratándose de la relación laboral, artículo 184 del C. del T.

establece que el empleador estará obligado a tomar todas las medidas necesarias para proteger eficazmente la vida y salud de los trabajadores, manteniendo las condiciones adecuadas de higiene y seguridad en las faenas como también los implementos necesarios para prevenir accidentes, y enfermedades profesionales. **38**

Docente con contrato de reemplazo. Fuero maternal. Retorno del titular. Cesación de funciones se reemplazante. Estatuto Docente. Desafuero judicial no procede. Recurso de Unificación de jurisprudencia. Se unifica la jurisprudencia en el sentido que en el caso de los profesionales de la educación que estén vinculados en virtud de un contrato de reemplazo y que la fecha de término de sus servicios se encuentren embarazadas, no resulta precedente exigir al empleador solicitar su desafuero. **46**

LEGISLACION AL DIA

Decreto Nº 54 (Prev. Social). Aprueba el Reglamento para la constitución y funcionamiento de os Comités Paritarios de Higiene y Seguridad. Texto Actualizado (D. Oficial 11-03-1969) **51**

ESTUDIOS

La huelga en Chile: perspectivas y problemas. Sergio Gamonal Contreras **59**

ANALISIS

Desafuero Maternal - Análisis Jurisprudencial. Unidad de Defensa Laboral. **68**

COMENTARIOS LEGALES

Tutela de Derechos Fundamentales en el sector Público y el avance de la realidad. Daniela Marzi Muñoz. **79**

TEMAS DE INTERES

Las Horas extraordinarias. **90**

DATOS

97

- **Revista Vasca de Derecho Procesal y Arbitraje.** San Sebastián, 23(1), 2011



VII EDICIÓN DEL PREMIO “CORTE VASCA DE ARBITRAJE” DE FOMENTO DE LOS ESTUDIOS DE ARBITRAJE OTORGADO A LA Dra. DIANA MARCOS FRANCISCO

Dra. Diana Marcos Francisco. La eficacia y el control jurisdiccional del convenio arbitral de consumo: la excepción como el medio procesal para hacer valer su efecto negativo **1**

Sección Doctrinal

Dr. Dr. Dr. h. c. Dr. h. c. Antonio María Lorca Navarrete. El galantismo procesal como metodología para el estudio del derecho procesal. A propósito de la reforma del proceso civil en Chile. **33**

Dr. Carlos Alberto Matheus López. Tratamiento del convenio arbitral en la nueva Ley de Arbitraje peruana **51**

NOTAS

Jorge Isaac Torres Manrique. Breves consideraciones acerca del debido proceso civil. A propósito del exiguo desarrollo y reconocimiento del debido proceso, e sus diversas variantes de debidos procesos específicos **61**

Jurisprudencia Procesal Civil [Ley de Enjuiciamiento Civil 1/2000]

§254. Sentencia de la Audiencia Provincial de Alicante de 3 de febrero de 2006. Ponente: Francisco José Soriano Guzmán. LAS PRESUNCIONES SON UN MÉTODO PARA FIJAR LA CERTEZA DE LOS HECHOS. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **73**

§246. Sentencia de la Audiencia Provincial de la Coruña de 3 de febrero de 2006. Ponente: Carlos Fuentes Candelas. SE OTORGA EL MISMO VALOR PROBATORIO A LOS DICTÁMENES ELABORADOS POR PERITOS DESIGNADOS POR LA PROPIA PARTE QUE A LOS EMITIDOS POR LOS PERITOS DESIGNADOS JUDICIALMENTE. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **82**

§247. Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Navarra de 6 de febrero de 2006. Ponente: Francisco Javier Fernández Urzainqui. LA TÉCNICA PRESUNTIVA ES FACULTATIVA. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **88**

§248. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 7 de febrero de 2006. Ponente: Ramón Belo González. LA GARANTÍA DE ACTUACIÓN DEL PERITO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **105**

§249. Sentencia de la Audiencia Provincial de Barcelona de 13 de febrero de 2006. Ponente: Asunción Claret Castany. LA PRESUNCIÓN CONSISTE EN UN RAZONAMIENTO LOGICO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **112**

§250. Sentencia de la Audiencia Provincial de Baleares de 14 de febrero de 2006. Ponente: Rosa Rigo Rossello. CUANDO NO SE PUEDA DEDUCIR LA AUTENTICIDAD DEL DOCUMENTO PRIVADO O NO SE HA PROPUESTO PRUEBA ALGUNA EL TRIBUNAL LO VALORARÁ CONFORME A LAS REGLAS DE LA SANA CRÍTICA. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **116**

§251. Sentencia de la Audiencia Provincial de la Coruña de 14 de febrero de 2006. Ponente: Julio J. Tasende Calvo. LA FALTA DE RECONOCIMIENTO SOBRE LA AUTENTICIDAD DE UN DOCUMENTO PRIVADO EQUIVALDRÍA A DEJAR AL EXCLUSIVO ARBITRIO DE LA PARTE A QUIEN PERJUDIQUE LA FUERZA Y VALIDEZ DEL DOCUMENTO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **119**

§252. Sentencia de la Audiencia Provincial de Salamanca de 20 de febrero de 2006. Ponente: Ildelfonso García del Pozo. LA LEY DE ENJUICIAMIENTO CIVIL PERMITE LA APORTACIÓN DE DICTÁMENES PERICIALES POSTERIORES A LA DEMANDA O LA CONTESTACION. PERO EN TALES SUPUESTOS SE REQUIERE QUE LA NECESIDAD O UTILIDAD DEL DICTAMEN PERICIAL SE PONGA DE MANIFIESTO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **122**

§253. Sentencia de la Audiencia Provincial de Tarragona de 21 de febrero de 2006. Ponente: José Luís Portugal Sainz. JURAMENTAR O PROMETER ES UN "MECANISMO" QUE GARANTIZA LA OBJETIVIDAD DEL PERITO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 127

Jurisprudencia Arbitral [Ley de Arbitraje 60/2003]

Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 23 de febrero de 2010. Ponente: Margarita Orejas Valdés. LA DISCONFORMIDAD CON LO DECIDIDO EN EL FONDO EN EL LAUDO ARBITRAL EXCEDE DEL AMBITO DE LA DEMANDA DE ANULACIÓN QUE EXCLUYE LA POSIBILIDAD DE REVISARLO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 133

§463. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 24 de febrero de 2010. Ponente: María Margarita Vega de la Huerga. EXISTENCIA DE CONVENIO ARBITRAL: EXISTE CUANDO EL CONVENIO ARBITRAL SE ADOPTA BIEN COMO CLÁUSULA INCORPORADA A UN CONTRATO O POR UN ACUERDO INDEPENDIENTE QUE DEBERÁ EXPRESAR LA VOLUNTAD DE LAS PARTES DE SOMETER A ARBITRAJE TODAS O ALGUNAS DE LAS CONTROVERSIAS QUE HAYAN SURGIDO O PUEDAN SURGIR RESPECTO DE UNA DETERMINADA RELACIÓN JURÍDICA CONTRACTUAL O NO CONTRACTUAL. INEXISTENTE ARBITRO INHABILIS. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 137

§464. Sentencia de la Audiencia Provincial de Valencia de 2 de marzo de 2010. Ponente: Rosa María Andrés Cuenca. SÓLO PUEDE PLANTEARSE LA ANULACIÓN DEL LAUDO ARBITRAL POR RAZÓN DE MOTIVOS TASADOS Y LISTADOS DE MANERA QUE EL MOTIVO O MOTIVOS EN QUE SE SUSTENTE DEBERÁN ESTAR EXPRESADOS EN LA DEMANDA DE ANULACIÓN PUES AL MARGEN DE LOS MISMOS NO ES POSIBLE LA ANULACIÓN DEL LAUDO ARBITRAL. EN MATERIA DE COSTAS EN EL PLANTEAMIENTO DE LA DEMANDA DE ANULACIÓN ES DE APLICACIÓN EL PRINCIPIO DE VENCIMIENTO PUES ES LA PROPIA LEY DE ARBITRAJE LA QUE CONTIENE REMISIONES A LA LEY DE ENJUICIAMIENTO CIVIL TANTO EN REFERENCIA A LA FORMA QUE DEBE ADOPTAR LA DEMANDA DE ANULACIÓN COMO EN REFERENCIA A LOS EFECTOS QUE PRODUCE EL LAUDO ARBITRAL FIRME. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 143

§465. Sentencia de la Audiencia Provincial de Alicante de 18 de marzo de 2010. Ponente: Jose Luís Úbeda Mulero. EL CONVENIO ARBITRAL CARECE DE VALIDEZ POR APLICACIÓN DE LA NORMATIVA PROTECTORA DE LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS. EL CONTRATO DE ADHESIÓN EN EL QUE APARECE INSERTA LA CLÁUSULA ARBITRAL NO NEGOCIADA INDIVIDUALMENTE CONSTA TAMBIÉN EL ANAGRAMA DE AEADE (ASOCIACIÓN EUROPEA DE DERECHO Y EQUIDAD) DE LO QUE SE DEDUCE UNA EVIDENTE Y PREVIA RELACIÓN DE ASESORAMIENTO A UNA DE LAS PARTES INCOMPATIBLE CON LA IMPARCIALIDAD QUE SE EXIGE A LOS ÁRBITROS. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 147

§466. Sentencia del Tribunal Supremo de 22 de marzo de 2010. Ponente: Jesús Corbal Fernández. DETERMINACIÓN DEL PRECIO DE UNAS ACCIONES SINDICADAS POR AUDITOR: EL ARBITRADOR. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 151

§467. Sentencia de la Audiencia Provincial de Ciudad Real de 31 de marzo de 2010. Ponente: Luís Casero Linares. SI UNA DE LAS PARTES ACUDE A UN ARBITRAJE Y LA OTRA LO ACEPTA ES EVIDENTE QUE NO SE PODRÁ Oponer LA INICIAL CLÁUSULA DE SUMISIÓN EXPRESA A JUZGADOS Y TRIBUNALES PARA TRATAR DE EXCLUIR EL ARBITRAJE. ADHESIÓN AL SISTEMA DE ARBITRAJE DE CONSUMO. LAS SOLICITUDES DE ARBITRAJE NO SON ESCRITOS SIMILARES A DEMANDAS. PLAZO PARA PRONUNCIAR EL LAUDO ARBITRAL. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 162

§468. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 4 de mayo de 2010. Ponente: Modesto de Bustos Gómez-Rico. IMPARCIALIDAD APLICABLE AL ARBITRO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete 167

§469. Sentencia de la Audiencia Provincial de Valencia de 17 de mayo de 2010. Ponente: Purificación Martorell Zulueta. AL RESOLVERSE SOBRE LA DEMANDA DE ANULACIÓN NO SE ASUME EL PLENO CONOCIMIENTO DE LOS ASPECTOS FÁCTICOS Y JURIDICOS DE LA CONTROVERSI RESUELTA POR LOS ÁRBITROS SINO QUE SE LIMITA SU COGNICIÓN AL MOTIVO DE ANULACIÓN ALEGADO EN LA DEMANDA. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **170**

§470. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 25 de mayo de 2010. Ponente: José Vicente Zapater Ferrer. LA ENTIDAD QUE ADMINISTRA EL TRÁMITE DE ARBITRAJE NO PRONUNCIA EL LAUDO ARBITRAL. ES UNA ALEGACIÓN CIERTAMENTE TEMERARIA LA DE LAS DUDAS DE LA IMPARCIALIDAD DEL ÁRBITRO. Comentario de José María Lorca Navarrete **173**

§471. Auto de la Audiencia Provincial de Madrid de 23 de junio de 2010. Ponente: Pablo Quecedo Aracil. LA MATERIA DE ARRENDAMIENTOS URBANOS NO ESTÁ EXCLUIDA DEL ARBITRAJE. NI ES INDISPONIBLE LA MATERIA QUE REGULA MÁS SE TRATA DE DETERMINAR EL CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL Y MUY SIGNIFICADAMENTE LA PRINCIPAL OBLIGACIÓN DEL ARRENDATARIO. ADMISION DEL ARBITRAJE ARRENDATICIO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **177**

§472. Sentencia del Tribunal Supremo de 23 de junio de 2010. Ponente: Juan Antonio Xiol Ríos. ECTO DE COSA JUZGADA DEL LAUDO ARBITRAL. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **182**

§473 Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 28 de junio de 2010. Ponente: Antonio García Paredes. PROTECCION DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS EN LA EJECUCION FORZOSA DEL LAUDO ARBITRAL. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **188**

§474 Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 30 de junio de 2010. Ponente: Lourdes Ruiz de Gordejuela López. ES POSIBLE LA CONDENA AL PAGO DE LOS INTERESES PROCESALES SIN QUE SE HAYA PEDIDO POR LA PARTE. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **195**

§475 Sentencia del Tribunal Supremo de 7 de octubre de 2010. Ponente: José Antonio Seijas Quintana. JUNTO CON LA VOLUNTAD EXPRESADA POR LAS PARTES DE SOMETER CUANTAS CUESTIONES SUSCITEN A LA DECISION ARBITRAL INTERNA-CIONAL REGIDA POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS (EEUU) COEXISTE OTRA VOLUNTAD IGUALMENTE EXPRESADA DE SOMETERSE A LA COMPETENCIA EXCLUSIVA DE LOS TRIBUNALES DEL DOMICILIO DEL COMPRADOR LO QUE PROCURA UNA RELACION SUJETA A DOS SUMISIONES DIFERENTES E INCOMPATIBLES ENTRE SÍ QUE HACE INEFICAZ EL CONVENIO ARBITRAL. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **203**

Jurisprudencia Arbitral. Arbitraje deportivo [Ley de Arbitraje 60/2003]

§1. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 10 de noviembre de 2007. Ponente: Juan Uceda Ojeda. SE ESTIMA LA DEMANDA DE ANULACION DIRIGIDA CONTRA EL LAUDO ARBITRAL DEL TRIBUNAL ARBITRAL DE FUTBOL QUE ESTIMO LAS PRETENSIONES DEL CLUB DEPORTIVO EN RELACIÓN CON EL CONTRATO DE TRANSFERENCIA DE LOS DERECHOS FEDERATIVOS DEL JUGADOR. INCONGRUENCIA DEL LAUDO ARBITRAL QUE HA PROVOCADO INDEFENSIÓN EN UNA DE LAS PARTES. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **209**

§2. Auto del Juzgado de Primera Instancia nº 21 de Madrid de 20 de febrero de 2008. Ponente: María del Carmen Pérez Elena. ADOPCION DE MEDIDAS CAUTELARES EN ARBITRAJE DEPORTIVO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **220**

§3. Sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid de 28 de octubre de 2008. Ponente: Paloma García de Ceca Benito. CONGRUENCIA DEL LAUDO ARBITRAL POR HABERSE

RESUELTO SOBRE CUESTIONES SOMETIDAS A LA DECISIÓN DEL ÁRBITRO O ORQUE SON SUSCEPTIBLES DE ARBITRAJE. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **227**

Jurisprudencia Arbitral Comercial Internacional [Ley de Arbitraje 60/2003]

§48. Auto de la Audiencia Provincial de Barcelona de 23 de febrero de 2010. Ponente: Ignacio Sancho Gargallo. EXEQUATUR DE LAUDO ARBITRAL EXTRANJERO. ÓRGANO JURISDICCIONAL COMPETENTE PARA TRAMITAR EL EXEQUATUR. EL PRINCIPIO GENERAL DEL QUE PARTE EL CONVENIO DE NUEVA YORK ES UNA PRESUNCION FAVORABLE AL RECONOCIMIENTO DEL LAUDO ARBITRAL. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **235**

§49. Auto de la Audiencia Provincial de Barcelona de 4 de marzo de 2010. Ponente: Jordi Forgas Folch. ADOPCION DE MEDIDAS CAUTELARES POR PARTE DE UN TRIBUNAL ESPAÑOL AUN CUANDO EL ARBITRAJE DEBA SUSTANCIARSE EN EL EXTRANJERO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **242**

Junta Arbitral de Consumo de Euskadi. Laudos arbitrales administrados por la Junta Arbitral de Consumo de Euskadi

§37. Laudo arbitral en equidad de 15 de abril de 2005. Colegio arbitral: Antonio María Lorca Navarrete (Presidente); María Pilar Echeverría Polanco (Asociación provincial de amas de casa y consumo familiar de Gipuzkoa) y Antonio Múgica Iraola (Asociación de empresarios de Automoción de Gipuzkoa - AEGA). OBJETO DE LA PRUEBA: HECHOS NECESITADOS DE PRUEBA **247**

Jurisprudencia Procesal Penal. Tribunal del Jurado.

A) Instancia Procesal ad quo

§133. Auto de la Audiencia Provincial de Madrid de 15 de julio de 2004. Ponente: Ángel Luís Hurtado Adrián. LA FASE INTERMEDIA DEL PROCESO PENAL CON TRIBUNAL DEL JURADO ES MÁS GARANTISTA COMO TODO ÉL EN CUANTO ASEGURA LA CONTRADICCIÓN ENTRE LAS PARTES EN LITIGIO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **253**

§134. Auto de la Audiencia Provincial de Barcelona de 20 de septiembre de 2004. Ponente: Carlos González Zorrilla. EL JUEZ INSTRUCTOR NO PUEDE APARTARSE MEDIANTE LA VIA DEL RECURSO DE LOS ASPECTOS ESENCIALES DEL CONTENIDO DEL AUTO DE APERTURA DEL JUICIO ORAL. LA ADOPCION DE MEDIDAS CAUTELARES EN EL PROCESO PENAL CON JURADO PUEDE SER RECURRIDA DE LA MISMA FORMA QUE EL RESTO DE LOS AUTOS DICTADOS POR EL JUZGADO DE INSTRUCCIÓN SIN QUE EL HECHO DE QUE SE HAYA ADOPTADO EN EL AUTO DE APERTURA DEL JUICIO ORAL PUEDA "BLINDARLA" DE FORMA QUE RESULTE IRRECURRIBLE. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **257**

B) Instancia procesal a quem. Recursos de apelación

§109. Auto del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía de 21 de mayo de 2003. CON EL PLANTEAMIENTO DE LAS CUESTIONES PREVIAS EL MAGISTRADO PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DEL JURADO NO PUEDE DECRETAR EL SOBRESEIMIENTO EN CUALQUIER CASO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **261**

§110. Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Galicia de 21 de julio de 2003. Ponente: Pablo Saavedra Rodríguez. LAS INSTRUCCIONES AL JURADO DEL MAGISTRADO PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DEL JURADO HAN DE SER ESCRUPULOSAMENTE RESPETUOSAS CON LAS GARANTIAS DE UN JUICIO JUSTO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete **269**

C) Instancia procesal a quem. Recursos de casación

§121. Sentencia del Tribunal Supremo de 12 de abril de 2005. Ponente: Juan Ramón Berdugo y Gómez de la Torre. EL MAGISTRADO PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DEL

JURADO AL REDACTAR Y DAR FORMA FÁCTICA Y JURIDICA AL VEREDICTO DE LOS JURADOS DEBE AJUSTARSE A LOS ESTRICITOS TÉRMINOS QUE SE DERIVAN DE LAS RESPUESTAS DADAS POR LOS JURADOS A CADA UNO DE LOS PUNTOS QUE HAN SIDO OBJETO DE PREGUNTAS. EN CONSECUENCIA SOLO LO QUE HA SIDO TRASCRIPTO AL HECHO PROBADO ADQUIERE LA CONSISTENCIA FÁCTICA NECESARIA PARA CONSTITUIR LA BASE DE LA SENTENCIA DEFINITIVA. SI EN EL DEVENIR DE LOS SUCESIVOS RECURSOS ESTABLECIDOS CONTRA LAS SENTENCIAS DICTADAS EN UN PROCESO CON TRIBUNAL DEL JURADO SE INTENTA ATACAR LA ADECUACION DE LA CALIFICACIÓN JURIDICA A LOS HECHOS QUE SE DECLARAN PROBADOS SE DEBE PARTIR DE LA INMODIFICABILIDAD DE LOS MISMOS YA QUE NO ES POSIBLE INCORPORAR AL RELATO FÁCTICO HECHOS O CIRCUNSTANCIAS QUE NO RESPONDAN AL CONTENIDO DE LAS RESPUESTAS DE LOS JURADOS AL OBJETO DEL VEREDICTO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete	275
§122. Sentencia del Tribunal Supremo de 14 de abril de 2005. Ponente: Miguel Colmenero Menéndez de Luarca. EL AUTO DEL MAGISTRADO PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DEL JURADO RESOLVIENDO LAS CUESTIONES PREVIAS ES APELABLE. NO ES SUSCEPTIBLE DE RECURSO DE CASACION EN NINGUN SUPUESTO. Comentario de Antonio María Lorca Navarrete	281
Noticias	
Magistrado del Tribunal Regional do Trabalho de Brasil (TRT) dice que el arbitraje viola el artículo 5ª, XXXV de la Constitución brasileña. Sexta Turma invalida cláusula arbitral firmada entre onu e um trabalhador brasileiro	287
Investido con el grado de Doctor Honoris Causa el Catedrático de Derecho Procesal y de Derecho de Arbitraje de la Universidad del País Vasco el Prof. Dr. Dr. Dr. h. c. Antonio María Lorca Navarrete por la Universidad San Pedro Sula (Honduras)	288
Documentación	
Ley Brasileña de Arbitraje. Ley nº 9307 de 23 de septiembre de 1996	289
Tribunal Arbitral del Deporte de las Islas Canarias. Decreto 6/2011, de 20 de enero, por el que se regula el Tribunal Arbitral del deporte canario	303
Ley de Madagascar de 11 de noviembre de 1998 de Arbitraje	307
Austria - Ley Austriaca de Arbitraje de 13 de enero de 2006	308
Serbia - Ley de Arbitraje de 2006	309
Ley italiana de 2 de febrero de 2006. Código Procesal Civil. Libro IV, Título VII: Del Arbitraje	310
Ley Marroquí de Arbitraje y de Mediación convencional de 30 de noviembre de 2007	311
Ley Argelina de 25 de febrero de 2008. Modos alternativos de regulación de las controversias	311
Ley Siria de arbitraje de 25 de marzo de 2008. Ley nº 4	312
Ley Mauricio sobre Arbitraje Internacional de 25 de noviembre de 2008	313
Circular 1/2000, de 18 de diciembre. Criterios de aplicación de la L. O. 5/2000, de 12 de enero, por la que se regula la responsabilidad penal de los menores	314

Facultad de Diseño

Libros

- **A practical guide to usability testing.** Dumas, Joseph S.; Redish, Janice C.. Exeter : Intellect Books, 1999. 404 páginas : il.
- **A project guide to UX design : for user experience designers in the field or in the making.** Unger, Russ; Chandler, Carolyn. Berkeley : Peachpit Press, 2009. 267 páginas : il.
- **Bulletproof Web design : improving flexibility and protecting against worst-case scenarios with XHTML and CSS.** 2nd ed. Cederholm, Dan. Berkeley : New Riders, 2008. 298 páginas : il.col.
- **Capítulo treinta y tres.** Olea, Francisco Javier; Valdivia, Paloma. Barcelona : Ediciones B, 2007. 144 páginas : il.col.
- **Dan Flavin : the complete lights 1961-1996.** Govan, Michael; Bell, Tiffany. New York : Dia Art Foundation ; 2004. 431 páginas : il.
- **Data flow : visualising information in graphic design.** Klanten, Robert, editor. Berlin : Gestalten Verlag, 2008. 255 páginas : il.col.
- **Design is the problem : the future of design must be sustainable.** Shedroff, Nathan. New York : Rosenfeld Media, 2009. 319 páginas : il. col.
- **Design research : methods and perspectives.** Laurel, Brenda, editor. London : MIT Press, 2003. 334 páginas : il.col.
- **Designing gestural interfaces.** Saffer, Dan. Sebastopol : O'Reilly, 2009. 247 páginas : il.col.
- **Emergence : morphogenetic design strategies.** Hensel, Michael, editor; Menges, Achim, editor; Weinstock, Michael, editor. West Sussex : Wiley-Academy, 2004. 128 páginas : il. col.

- **Ergonomía y diseño de productos : criterios de análisis y aplicación.** Sáenz Zapata, Luz Mercedes. Medellín : Universidad Pontificia Bolivariana, 2005. 110 páginas

Este texto establece la relación ergonomía y diseño a partir de conocimientos específicos de la actividad proyectual, permitiendo a quienes evalúan las condiciones ergonómicas una visión sistémica, en la cual es necesario integrar los componentes: quien usa los objetos, qué usa y en qué entorno son usados.

Asimismo contribuye para la generación de teoría desde el Diseño como saber de apoyo a la ergonomía y se convierte en material de consulta que permite claridad conceptual para quienes se dedican a la evaluación de condiciones ergonómicas.



- **Essential ActionScript 3.0.** Mook, Colin. Sebastopol : O'Reilly, 2007. 911 páginas
- **Fantastic plastic : product design + consumer culture.** Mossman, Susan. London : Black Dog Publishing, 2008. 185 páginas : il.col.
- **Guía completa de ilustración y diseño : técnicas y materiales.** Dalley, Terence, coordinador. Madrid : Tursen ; 1992. 224 páginas : il.
- **Historia del cine y de otros medios audiovisuales.** 3a ed. Zubiaur Carreño, Francisco Javier. Pamplona : Ediciones Universidad de Navarra, 2008. 632 páginas : il.
- **HTML, XHTML and CSS bible.** 5th ed. Schafer, Steven M.. Indianapolis : Wiley Publishing, 2010. 745 páginas : il.
- **Illustration now !.** Wiedemann, Julius, editor. Köln : Taschen, 2005. 544 páginas : il.col.
- **La alta edad media : hacia la formación de Europa.** Talbot Rice, David, director; Bofill, Mireia, traductor. Barcelona : Editorial Labor, 1971. 360 páginas : il.col.
- **La estructura : un elemento técnico para el diseño.** Valencia Escobar, Andrés Hernando. Medellín : Universidad Pontificia Bolivariana, 2007. 369 páginas : il.
- **La ilustración como categoría : una teoría unificada sobre arte y conocimiento.** Martínez Moro, Juan. Gijón : Trea, 2004. 246 páginas : il.
- **Libro blanco de la accesibilidad.** Rovira-Beleta Cuyás, Enrique. Barcelona : Ediciones UPC, 2003. 297 páginas : il.

- **Manual de técnica vocal : ejercicios prácticos.** 3a ed. Blasco, Victoria. Guadalajara : Naque, 2006. 173 páginas : il.
- **Marc Newson.** Rawsthorn, Alice. London : Booth-Clibborn Editions, 1999. 212 páginas : il.col.
- **Metodología para el diseño de objetos plásticos de uso doméstico.** Patiño Santa, Luis Fernando. Medellín : Universidad Pontificia Bolivariana, 2005. 161 páginas : il.col.
- **Motion blur : Onedotzero : graphic moving imagemakers.** Walter, Shane R.J.; Hanson, Matt. London : Laurence King, 2004. 232 páginas : il.
- **Principles of CAD/CAM/CAE systems.** Lee, Kunwoo. Reading : Addison Wesley, 1999. 582 páginas : il.
- **Ratón, ratón... : introducción al diseño gráfico asistido por ordenador.** Fuenmayor, Elena. México : Gustavo Gili, 1996. 155 páginas : il.
- **Signage systems & information graphics : a professional sourcebook.** Uebele, Andreas. New York : Thames and Hudson, 2007. 335 páginas : il. col.
- **Storytelling for user experience : crafting stories for better design.** Quesenbery, Whitney; Brooks, Kevin. New York : Rosenfeld Media, 2010. 298 páginas
- **Tactile : high touch visuals.** Klanten, Robert, editor. Berlin : Die Gestalten Verlag, 2007. 207 páginas : il.col.
- **Take your time : Olafur Eliasson.** Grynsztejn, Madeleine, editor. San Francisco : Thames and Hudson ; 2007. 275 páginas : il. col.
- **Technical drawing.** 13th ed. Giesecke, Frederick E.; Mitchell, Alva; Spencer, Henry Cecil; Hill, Ivan Leroy. Ohio : Pearson Prentice Hall, 2009. 875 páginas : il.
- **Techniques and technologies in morphogenetic design.** Hensel, Michael, editor; Menges, Achim, editor; Weinstock, Michael, editor. West Sussex : Wiley-Academy, 2006. 127 páginas : il. col.
- **The art of 3D : computer animation and effects.** 4th ed. Kerlow, Isaac. Hoboken : John Wiley and Sons, 2009. 499 páginas : il.col.
- **The function of form.** Moussavi, Farshid. Barcelona : Actar ; 2009. 515 páginas : il.
- **Versatilitly and vicissitude : performance in morpho-ecological design.** Hensel, Michael, editor; Menges, Achim, editor. West Sussex : Wiley-Academy, 2008. 143 páginas : il. col.

- **William Eggleston's guide.** 2nd ed. Eggleston, William, 1939; Szarkowski, John, texto. New York : Museum of Modern Art, 2002. 110 páginas
- **World branding : concept, strategy and design.** Minamiyama, Hiro, editor; World Branding Committee, editor. Tokyo : World Branding Committee, 2007. 295 páginas : il. col.

Revistas

- **Print.** New York, 65(2), abril 2011



07 LETTER FROM THE EDITOR

It's never been a more exciting-or more important-time to be a designer.

13 GRIDS +GUIDES

Design for curious minds: an afternoon Skype with It's Nice That, the evolution of the coffee cup, NBC ditches the peacock, and more.

22 DIALOGUE

Steven Heller talks with Scott Dadich, The creative vanguard of Condé Nast's digital editions.

34 OBSERVER

Rick Poyner argues that today's graphic designers appear to have forgotten the art of form.

38 BEST PRACTICES

Jeremy Lehrer interviews the CEO of Earthster, which analyzes product life cycles.

42 STEREOTYPE

Paul Shaw and Stephen Coles present their lists of the new classic fonts of the past 25 years.

44 INTERACTION

Khoi Vinh asks, "What is a company good for if it cannot execute digitally?"

46 A LOOK BACK

Victor Margolin considers the lasting relevance of the Bauhaus and Vkhutemas schools.

81 BACK ISSUE

Editor emeritus Martin Fox on Print's March 1 April 1965 issue that contemplated the future of magazines.

114 REVIEWS

50 years of Abitare, inside the head of McSweeney's 36, the fanciful fonts of Playful Type 2, and a preview of Cartoon Polymaths, featuring the work of such greats as Winsor McCay and Saul Steinberg.

120 THE GOODS

Glow-in-the-dark beer bottles, Iron & Wine's psychedelic image, 3-D Sci-Fi book covers, and gathering feedback on your new website.

124 ONE PERFECT THING

The lasting elegance and functionality of Enzo Mari's Ameland letter opener.

128 IN THE STUDIO

A look at the experiential design firm ESI and its founder Edwin Schlossberg.

Facultad de Economía y Negocios

Libros

- **Corporate entrepreneurship : top managers and new business creation.** Sathe, Vijay; Drucker, Peter, prólogo. New York : Cambridge University Press, 2003. 387 páginas : il.
- **Emerging paradigms in international entrepreneurship.** Jones, Marian V., editor; Dimitratos, Pavlos, editor. Northampton : Edward Elgar, 2004. 381 páginas
- **Entrepreneurship.** Bygrave, William; Zacharakis, Andrew. Hoboken : John Wiley and Sons, 2008. 613 páginas : il.
- **Globalization : a basic text.** Ritzer, George. Malden : Wiley-Blackwell, 2010. 592 páginas : il.
- **Grow from within : mastering corporate entrepreneurship and innovation.** Wolcott, Robert C.; Lippitz, Michael J.. New York : McGraw-Hill, 2010. 260 páginas : il.
- **Handbook of research on international entrepreneurship.** Dana, Léo-Paul, editor. Cheltenham : Edward Elgar, 2004. 822 páginas
- **International entrepreneurship in small and medium size enterprises : orientation, environment and strategy.** Etemad, Hamid, editor. Northampton : Edward Elgar, 2004. 276 páginas
- **Principios de finanzas corporativas.** 9a ed. Brealey, Richard A.; Myers, Stewart C.; Allen, Franklin. México : McGraw-Hill, 2010. 796 páginas : il.

Revistas

- **Administración y Economía UC.** Santiago, (69), año 2011



Artículos

8 El software libre como modelo de negocio por Gastón Ganes.

El artículo del profesor Llanes presenta un estudio detallado de las decisiones de apertura de tecnologías y de configuración de productos, enfocándose en particular en el análisis de las respuestas óptimas a los desafíos presentados por el software libre y la innovación de usuario. Principalmente discute los factores a tener en cuenta en el proceso de elección del modelo óptimo de la empresa y presenta resultados que pueden ser utilizados como herramienta por los que toman decisiones en dicho proceso.

13 Evolución de las huelgas laborales en Chile, 1979-2009 por Alberto Armstrong y Rafael Águila

En este artículo, los profesores Armstrong y Águila analizan las características y tendencias del conflicto laboral en Chile a partir de octubre de 1979 -mes en que reaparecieron las huelgas luego de que se reinstauraran los derechos de negociación colectiva y huelga, como consecuencia de la promulgación del DL 2758 de julio de 1979- hasta diciembre del año 2009.

18 El líder como coach por Nureya Abarca

La profesora Nureya Abarca nos presenta un resumen de su libro publicado en 2010 "El líder como coach", con el cual pretende ayudar a personas que, careciendo de una formación en ciencias sociales, tengan la necesidad y la motivación de guiar a otros en su crecimiento personal, una situación que esencialmente enfrentan los líderes para promover el desarrollo de sus colaboradores.

22 Historia y desarrollo económico: una mirada regional por Francisco Gallego

¿Puede la historia explicar algo de las diferencias en desarrollo que se observan dentro de regiones en un mismo país? En este trabajo el profesor Francisco Gallego da cuenta de los principales resultados y conclusiones de su investigación realizada en 345 regiones de 17 países de las Américas, que apoyan la idea de que los factores históricos parecen tener un efecto estadística y económicamente relevante en el desarrollo actual a nivel regional.

Secciones

7 EDITORIAL

Matko Koljatic M.

28 ENTREVISTA

Francisco Rosende, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la UC.

37 VIDA SOCIAL

38 FACULTAD

44 FUNDACIÓN

- **American Economic Journal Economic Policy.** Pittsburgh, 3(1), febrero 2011



The Cabals of a Few or the Confusion of a Multitude: The Institutional Trade-off Between Representation and Governance Leah Brooks, Justin Phillips, and Maxim Sinityn	1
Effect of Classmate Characteristics on Post- Secondary Outcomes: Evidence from the Add Health Robert Bifulco, Jason M. Fletcher, and Stephen L. Ross	25
Transfer Program Complexity and the Take-Up of Social Benefits Henrik Jacobsen Kleven and Wojciech Kopczuk	54
Calorie Posting in Chain Restaurants Bryan Bollinger, Phillip Leslie, and Alan Sorensen	91
How Effective are Public Policies to Increase Health Insurance Coverage Among Young Adults? Phillip B. Levine, Robin McKnight, and Samantha Heep	129

Culture, Context, and the Taste for Redistribution Erzo F.P. Luttmer and Monica Singhal	157
Payment Choice, Image Motivation, and Contributions to Charity: Evidence from a Field Experiment Adriaan R. Soetevent	180
• American Economic Journal Microeconomics. Pittsburgh, 3(1), febrero 2011	



Strategic Entry Deterrence and the Behavior of Pharmaceutical Incumbents Prior Patent Expiration Glenn Ellison and Sara Fisher Ellison	1
Experimentation, Patents, and Innovation Daron Acemoglu, Kostas Bimpikis, and Asuman Ozdaglar	37
Incentives and Innovation: A Multitasking Approach Thomas Hellmann and Veikko Thiele	78
Testable Implications of Gross Substitutes in Demand for Two Goods Christopher P. Chambers, Federico Echenique, and Eran Shmaya	129
Running on Empty? Financial Leverage and Product Quality in the Supermarket Industry David A. Matsa	137
A Welfare Analysis of Arbitration Wojciech Olszewski	174
Sex Selection and Gender Balance V. Bhaskar	214

Ensuring Sales: A Theory of Inter-Firm Credit Arup Daripa and Jeffrey Nilsen	245
Too Many Products: Decentralized Decision Making in Multinational Firms Catherine Thomas	280
"Personal Influence": Social Context and Political Competition Andrea Galeotti and Andrea Mattozzi	307
Corrigendum: Optimal Provision of Multiple Excludable Public Goods Hanming Fang and Peter Norman	328

- **Boletín Mensual.** Santiago, 84(996), febrero 2011



REUNIONES DE POLÍTICA MONETARIA

- 7 Comunicado de prensa - Reunión de Política Monetaria 17 de febrero de 2011
- 9 Minuta - Reunión de Política Monetaria 13 de enero de 2010

CIRCULARES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

- 13 Compendio de normas financieras Circular 3013-680

INDICADORES ESTADÍSTICOS

- 15 Contenido y naturaleza
- 17 Economía internacional
- 27 Dinero 5- banca
- 79 Cuentas nacionales
- 101 Indicadores sectoriales
- 113 Empleo, remuneraciones y demografía
- 125 Finanzas públicas
- 131 Sector externo
- 303 Precios
- 325 Expectativas económicas

INDICE DE LOS INDICADORES ESTADISTICOS

- 331 Índice de los Indicadores Estadísticos

PUBLICACIÓN DE ESTADÍSTICAS ECONÓMICAS

338 Fechas programadas de publicaciones

340 Disponibilidad de estadísticas económicas

PUBLICACIONES RECIENTES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

FORMULARIO DE SUSCRIPCIÓN

- **Boletín Mensual.** Santiago, 84(997), marzo 2011



REUNIONES DE POLÍTICA MONETARIA

7 Comunicado de prensa - Reunión de Política Monetaria de marzo de 2011
17 de marzo de 2011

9 Minuta - Reunión de Política Monetaria
17 de febrero de 2011

CUENTAS NACIONALES

13 Evolución de la actividad económica en el año 2010

BALANZA DE PAGOS Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL

25 Resultados del cierre 2010

**37 CALENDARIO DE PUBLICACIONES CUENTAS NACIONALES Y BALANZA DE PAGOS
2011**

CIRCULARES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

39 Compendio de normas financieras circular 3013-681

INDICAZORES ESTADÍSTICOS

41 Contenido y naturaleza

43 Economía Internacional

53 Dinero y Banca

105 Cuentas nacionales

129 Indicadores sectoriales

- 141 Empleo, remuneraciones y demografía
- 151 Finanzas Públicas
- 155 Sector Externo
- 319 Precios
- 341 Expectativas económicas

ÍNDICE DE LOS INDICADORES ESTADÍSTICOS

- 347 Índice de los indicadores Estadísticos

PUBLICACIÓN DE ESTADÍSTICAS ECONÓMICAS

- 354 Fechas programadas de publicaciones
- 356 Disponibilidad de estadísticas económicas

PUBLICACIONES RECIENTES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

FORMULARIO DE SUSCRIPCIÓN

- **Capital.** Santiago, (295) 11 - 24 marzo 2011



Capitalinos	6
Capital.cl	8
Coffee Break	10-15
Mirada Capital	10
Imagen	16
Rostros y rastros	18-20
Se viene Agrosuper	22-26
Opinión Rodrigo Delaveau	28
Tema portada:	
Mujeres de lujo Riqueza escondida	30-35
La mezquina participación laboral	36-37
Ellos opinan	38-42
Proyecto B	44-48
Capital legal	50-51
Entrevista Osvaldo Andrade	52-56
Opinión Ricardo Solari	58

Natura	60-63
Calling from London	64
Pegados en los 70	66-68
Opinión Dante Contreras	70
Estrellados	72-79
Foco Capital	80-82
Capitalismo, modelo para desarmar	84-86
Opinión: Fernando Chomali	88
Disco Duro	90-91

Guía+Cultura

Música	92-95
Menú	96
Televisión	97
Estilo Capital	98-99
Hilburn	100-104
Libros	106
Bitácora de viaje: Juan Fernández	108-111
Empresas	113
Objeto de Culto	114

AGROSUPER

Es el estreno bursátil más esperado de los últimos años. Gonzalo Vial Vial por fin se decidió a abrir su empresa y mostrar sus números. Aquí contamos cómo se prepara. **Por Antonieta de la Fuente** 22

ANDRADE, EL DURO

"Menos que reguleque". En esta entrevista, el presidente del PS, Osvaldo Andrade, le pone nota roja al desempeño del gobierno y al de su propio bloque. Para el diputado socialista, el gran problema del gobierno es que todas sus autoridades tienen el mismo nombre y apellido: Sebastián Piñera. **Por María José O'Shea.** 52

ESTRELLADOS

Chile es el destino preferido de las inversiones extranjeras. Al menos, en lo que a la astronomía respecta. No será raro entonces que en unos años más concentremos el 70% de los observatorios que existen a nivel mundial. ¿Una oportunidad para saltar al estrellato? **Por Carla Sánchez.** 72

CAPITALISMO, MODELO PARA DESARMAR

Las debacles económicas siempre han tenido un rol protagónico en la pantalla grande. Ahora es el turno de Inside job, el documental ganador del Oscar que detalla los orígenes y lecciones que dejó la crisis de 2008. **Por Roberto Sapag.** 84

SE ABRE LA FUNCION

Como pocas veces, el panorama de la ópera y la música docta durante 2011 se ve especialmente auspicioso, destacando el estreno de Ariadna en Naxos, de Strauss, y la presentación de la pianista Simone Dinnerstein. **Por Joel Poblete** 92

LA HISTORIA SECRETA DEL ROCK

Autor de un notable libro de memorias, Robert Hilburn recuerda sus encuentros con Elvis, Johnny Cash, Bono y Bob Dylan. "Lennon quería volver a reunirse con Paul", dice sobre el ex Beatle, con quien estuvo poco antes de la muerte del cantante. **Por Marcelo Soto** 100

- **Capital.** Santiago, (296) 25 marzo - 7 abril 2011



Capitalinos	12
Capital.cl	14
Coffe Break	16-22
MiradaCapital	16
Imagen	24
Rostros y rastros	26-28
Opinión: Martín Rodríguez	30
Energía nuclear	32-35
Japón x siete	36-37
Portada: la montaña Russo	38-44
Rostros de la inflación	46-54
Opinión: Sergio Melnick	58-59
Opinión:	
Francisco Javier Díaz	60-62
Capital Legal	64-65
Especial energía verde	
Alianzas renovables	66-70
Mapa de las ERNC en Chile	72-73
Atacama, la tierra prometida	74-76
Los modelos para la electricidad verde	78-79
Generación verde	80-86
Cambio de switch	88-94
Calling from London	96
Reino frutícola	98-104
Opinión:	
Fernando Larraín	106
Foco Capital	108
Foco Mercado	110
Disco Duro	112-113
Lujo Austral	114-116
Opinión:	
Fernando Chomali	118

Guía+Cultura	
Cine	120-123
Música	124
Libros	126-127
Historia	128-131
Vino	132
Arte	134-136
Lecturas	138
TV	140
Empresas	141
Buena Vida	142
Estilo	144-145
Objeto de culto	146

32 NUBE DE MITOS

Para entender los argumentos que van y vienen, conversamos con expertos sobre los mitos, riesgos y realidades que engloban el debate e la energía nuclear. Por Cristián Rivas.

46 ENCARANDO LA INFLACION

La presión inflacionaria tiene a todo el mundo preocupado. En tres semanas, el precio del petróleo subió como en los peores tiempos de la guerra del Golfo y la escalada de los alimentos parece no dar tregua. Según los expertos, será uno de los desafíos económicos del año. Salimos a la calle a buscar a los rostros de la inflación, desde la oficina del ministro de Hacienda hasta el horno del panadero. Por Carla Sánchez.

66 ESPECIAL ENERGIA VERDE

Si hay un tema que la lleva en este minuto, ese es la energía. Y si es la verde, más de moda está. Aquí, el mapa de las renovables en Chile, las alianzas para desarrollar esta tipo de energía y el desafío de reducir la huella de carbono, entre otros reportajes

98 REINO FRUTICOLA

Fue uno de los primeros exportadores de fruta en Chile y hoy junto su familia maneja un holding e empresas agrícolas de la VII Región. La historia empresarial de sé Soler Mallafré está llena de hitos dignos de conocer, por Cristián Rivas.

120 PANTALLA ABIERTA

El cine chileno crece en estatura y este año ofrece un puñado de historias de gran interés, desde la vida de Violeta Parra a la recreación del terremoto. Lo que resta por saber es si contará con el beneplácito del público. Por Christian Ramírez.

126 BOLANO POSTUMO

La publicación de la novela inconclusa Los sinsabores del verdadero policía permite entender las claves de la obra del autor chileno más admirado del momento. Por Marcelo Soto.

- **Desafío.** Santiago, (81) , enero 2011



Testigos de esperanza Servir desde el anonimato	8
Opinión: Redes sociales	12
Visión: Esperanza	13
Despertar 30 años Empresas que Perduran	18
Cifras de Esperanza	26
Opinión: ¿Qué revelaría Wikileaks de mí?	27
Nuestro Mundo El nacimiento de una nueva conciencia empresarial	32
Destacamos Para "Vivir + feliz" sigue la flecha amarilla	36
Opinión: 2011, avanzando al irresistible y necesario encuentro	41
Visión: Confianza	45
Solidaridad ¿Es la solidaridad nuestro sello como chilenos?	46
Tiempo Libre "De la oscuridad a la luz". Renacer en el Bicentenario	50
Visión: Compasión	51
Encuentro	

Un encuentro para sumar confianza, fraternidad y paz

52

- **Entrepreneurship, Theory and Practice.** Wisconsin, 35(1), enero 2011



Introduction	The Future of Entrepreneurship Research Johan Wiklund, Syracuse University Per Davidsson, Queensland University of Technology David B. Audretsch, Indiana University Charlie Karlsson, Jönköping International Business School	1
Refereed Articles	International Entrepreneurship and Capability Development-Qualitative Evidence and Future Research Directions Erkko Autio, Imperial College London Gerard George, Imperial College London Oliver Alexy, Imperial College London	11
	The Rewards of Entrepreneurship: Exploring the Incomes, Wealth, and Economic Well-Being of Entrepreneurial Households Sara Carter, University of Strathclyde	39
	Grappling With the Unbearable Elusiveness of Entrepreneurial Opportunities Dimo Dimov, Newcastle University	57
	The Business Model in Practice and its Implications for Entrepreneurship Research Gerard George, Imperial College London Adam J. Bock, University of Edinburgh	83

Entrepreneurship as Method: Open Questions for an Entrepreneurial Future	113
Saras D. Sarasvathy, University of Virginia Sankaran Venkataraman, University of Virginia	
The New Field of Sustainable Entrepreneurship: Studying Entrepreneurial Action Linking "What Is to Be Sustained" With "What Is to Be Developed"	137
Dean A. Shepherd, Indiana University Holger Patzelt, Technische Universität München	
Contextualizing Entrepreneurship-Conceptual Challenges and Ways Forward	165
Friederike Welter, Jönköping International Business School	
Delineating the Domain of Development Entrepreneurship: A Market-Based Approach to Facilitating Inclusive Economic Growth	185
Jeffery S. McMullen, Indiana University	

- **Gestión.** Santiago, 35(415), marzo 2011



12 EMPRENDEDORES

El Salto de la Minería Pyme al Mercado de Capitales

El fondo Fénix fue lanzado recientemente, tras meses de análisis y estudios, y su objetivo es incentivar el desarrollo de capital de riesgo, vía fondos que inviertan en Pymes del sector para la exploración minera y proyectos de prospección.

16 CAPITAL HUMANO

En Chile unas 100 mil personas trabajan desde su hogar o de otro lugar elegido por ellas, como trabajadores dependientes, representando sólo el 2% del total asalariados. Los cambios que vienen harán crecer esta cifra.

20 MARKETING Y PUBLICIDAD

Marketing en Cuatro Ruedas

La publicidad en autobuses y autos particulares es un negocio que sigue creciendo en nuestro país.

24 PATRIMONIO PERSONAL

¿Hasta Cuándo Esperar al Mercado Bursátil de Brasil?

Desde hace varios años, las acciones del Bovespa han sido constantemente recomendadas por los analistas. Sin embargo, la bolsa paulista aun no conoce de números azules en lo que va del año, luego de haberse dedicado a bajar 1% en 2010.

28 PERFIL

JORGE CAREY

Abogado, Viajero y Hombre de Empresa por Vocación

A los 68 años de edad, sigue siendo un apasionado de la carrera jurista y con alto sentido de servicio público, demostrado en los múltiples directorios que ocupa. De haberse dedicado 100 % a la actividad empresarial, habría optado por el negocio inmobiliario.

34 GESTION LEGAL

Proyecto Regula Transacciones

Comerciales de Productos Agropecuarios Iniciativa del Gobierno tiene por objetivo mejorar las condiciones en las cuales el mercado pueda determinar precios que respondan a las características del producto.

35 ECONOMIA

Comercio entre Chile y Corea se Consolida a Siete Años del TLC Desde que comenzó a regir el acuerdo, el intercambio comercial entre ambos países aumentó desde los US\$1.564 millones en 2003 a US\$7.321,5 millones en 2010.

38 RANKING

Resultados de Empresas S&P 500 Aumentarían 15% en 2011

Los sectores con mayor crecimiento en sus utilidades serán Materiales Básicos (34,8%), Productos Industriales (29,7%), Construcción (23,9%) y Transporte (20,6%).

43 MARCA MUNDIAL

Bloomberg: El Personificado Imperio Mediático de las Finanzas

Ser el empresario de mayor éxito en el ámbito de medios financieros globales no es casualidad. Aquí la historia de cómo lo logró el tres veces electo alcalde de Nueva York que aún sueña con "partir de cero".

46 ANALISIS LIBRE

El Porqué de la Crisis Nuclear en Japón y cómo se evitaría su ocurrencia en Chile

48 INDICE DE EMPRESAS Y PERSONAS

- **Harvard Business Review.** Santiago, 89(2), febrero 2011



35 Foco

35 SU PROXIMO GRAN TRABAJO

36 La nueva ruta hacia la alta dirección

Los requerimientos para los cargos de la cima han cambiado; hoy se espera mucho más del equipo ejecutivo. Si usted quiere llegar a las altas filas del liderazgo, aquí está lo que necesita saber. Boris Groysberg, L. Kevin Kelly y Bryan MacDonald

46 Desarrolle su know-how global

Los altos ejecutivos de RR.HH. de cuatro multinacionales -Siemens, CEMEX, Walmart y Samsung- debaten sobre las asignaciones de expatriados: cómo gestionarlos, cómo preparar empleados para que tengan éxito en dichos lugares y qué hacer para que se adapten a un mundo cambiante. Entrevistas a Siegfried Russwurm, Luis Hernández, Susan Chambers y Keurnyong Chung

52 EDICION AMERICA LATINA

Gestionar a los expatriados da resultados

Lo que las empresas, los empleados expatriados y los ejecutivos a su cargo deben hacer para aprovechar al máximo la experiencia de "importar" profesionales. Rolando Pelliccia

24 IDEA EN GRANDE

24 EL nuevo libro de jugadas para las F&A

Conozca la diferencia entre las compras que mejoran el desempeño y aquellas que transforman sus posibilidades de crecimiento. Clayton M. Christensen, Richard Alton, Curtis Rising y Andrew Waldeck

58 ¿Es usted un buen jefe, o uno excelente?

Los buenos ejecutivos asumen la responsabilidad de su propio desarrollo. He aquí algunas directrices que te ayudarán. Linda A. Hill y Kent Lineback

68 Cómo aprovechar al máximo la estrategia de su compañía

Una técnica de las fuerzas armadas le puede ayudar a traducir las aspiraciones corporativas en acciones concretas. Stephen Bungay

4 Carta al lector

8 Radar

8 PARA COMENZAR

La batalla por el talento chino

Cómo las multinacionales occidentales pueden ganar nuevamente su ventaja como los empleadores más cotizados. **ADEMÁS**, la necesidad de responder más rápidamente a los contactos de ventas online y cómo tercerizar en el propio país su trabajo de servicio de TI.

16 DEFIENDA SU INVESTIGACIÓN

Los expertos son más persuasivos cuando no están tan seguros

Por qué las opiniones profesionales no tan concluyentes pueden ser más convincentes que las más categóricas.

18 CAMPO DE VISIÓN

Cómo localizar su próxima oportunidad estratégica

El análisis semántico de clusters le puede ayudar a detectar espacios en blanco en el mercado.

COLUMNAS

20 ROGER L. MARTIN

Los ejecutivos deben aprender a mirar más allá de los datos.

22 DAN ARIELY

Por qué los apretones de manos pueden ser mejores que los contratos

78 Experiencia

78 MANEJO PERSONAL

Enfocar de lejos, enfocar de cerca

Los líderes eficaces se enfocan en los detalles, pero aún ven el panorama general. Rosabeth Moss Kanter

86 CASO DE ESTUDIO

Un inversionista ángel con una agenda personal

Los hilos atados al tema monetario, ¿pero cuánto? Regina E. Herzlinger y Beatriz Muñoz-Seca

92 SÍNTESIS

94 RESUMEN EJECUTIVO

- **Journal of Marketing.** Chicago, 75(1), enero 2011



The Effects of Business and Political Ties on Firm Performance: Evidence from China Shibin Sheng, Kevin Zheng Zhou, & Julie Juan Li	1
Is Market Orientation a Source of Sustainable Competitive Advantage or Simply the Cost of Competing? V. kumar, Eli Jones, Rajkumar Venkatesan, & Robert P. Leone	16
From Point of Purchase to Path to Purchase: How Preshopping Factors Drive Unplanned Buying David R. Bell, Daniel Corsten, & George Knox	31
Referral Programs and Customer Value Philipp Schmitt, Bernd Skiera, & Christophe Van den Bulte	46
Marketing in the C-Suite: A Study of Chief Marketing Officer Power in Firms' Top Management Teams Pravin Nath & Vijay Mahajan	60
Emotional Intelligence in Marketing Exchanges Blair Kidwell, David M. Hardesty, Brian R. Murha, & Shibin Sheng	78
Product Development Team Stability and New Product Advantage: The Role of Decision-Making Processes Rebecca J. Slotegraaf & Kwaku Atuahene-Gima	96
Why Do Firms Invest in Consumer Advertising with Limited Sales Response? A Shareholder Perspective Ernst C. Osinga, Peter S. H. Leeflang, Shuba Srinivasan, & Jaap E. Wieringa	109
• Journal of Marketing. Chicago, 75(2), febrero 2011	



Sheth Foundation/Journal of Marketing Award

iii

Harold H. Maynard Award

iv

Marketing Science Institute/H. Paul Root Award	iv
Performance Implications of Mismatched Governance Regimes Across External and Internal Relationships	1
Alok Kumar, Jan B. Heide, & Kenneth H. Wathne	
An Empirical Investigation of the Impact of Gasoline Prices on Grocery Shopping Behavior	18
Yu Ma, Kusum L. Ailawadi, Dinesh K. Gauri, & Dhruv Grewal	
Designing Solutions Around Customer Network Identity Goals	36
Amber M. Epp & Linda L. Price	
When Should the Customer Really Be King? On the Optimum Level of Salesperson Customer Orientation in Sales Encounters	55
Christian Homburg, Michael Müller, & Martin Klarmann	
An Empirical Test of Warranty Theories in the U.S. Computer Server and Automobile Markets	75
Junhong Chu & Pradeep K. Chintagunta	
Return on Interactivity: The Impact of Online Agents on Newcomer Adjustment	93
Clemens F. Köhler, Andrew J. Rohm, Ko de Ruyter, & Martin Wetzels	
The Effect of Goal Visualization on Goal Pursuit: Implications for Consumers and Managers	109
Amar Cheema & Rajesh Bagchi	
Consumer Disidentification and Its Effects on Domestic Product Purchases: An Empirical Investigation in the Netherlands	124
Alexander Josiassen	

- **The Journal of Economic Perspectives.** Nashville, 25(1), febrero 2011



Symposia

Financial Regulation after the Crisis

Samuel G. Hanson, Anil K Kashyap, and Jeremy C. Stein, " A Macropprudential Approach to Financial Regulation "	3
Andrei Shleifer and Robert Vishny, " Fire Sales in Finance and Macroeconomics "	29
Frederic S. Mishkin, " Over the Cliff: From the Subprime to, the Global Financial Crisis "	49
Vincent Reinhart, " A Year of Living Dangerously: The Management of the Financial Crisis in 2008 "	71
John Y. Campbell, Howell E. Jackson, Brigitte C. Madrian, and Peter Tufano. " Consumer Financial Protection "	91

Articles

Liran Einav and Amy Finkelstein, " Selection in Insurance Markets: Theory and Empirics in Pictures "	115
Jay Bhattacharya and Neeraj Sood, " Who Pays for Obesity? "	139
Philip Oreopoulos and Kjell G. Salvanes, " Priceless: The Nonpecuniary Benefits of Schooling "	159
Ran Abramitzky, " Lessons from the Kibbutz on the Equality-Incentives Trade-off "	185
Bruno S. Frey, David A. Savage, and Benno Torgler, " Behavior under Extreme Conditions: The Titanic Disaster "	209

Features

A. G. Sleeman, "[Retrospectives: The Phillips Curve: A Rushed Job?](#)" **223**

Timothy Taylor, "[Recommendations for Further Reading](#)" **239**

Notes **247**

- **Trend Management.** Santiago, 13(2), febrero - marzo 2011



ALTA GERENCIA

- 16 Los buenos jefes sintonizan con su gente.**
 Todos miran y copian al líder; sus virtudes y defectos. Aquellos que protegen y estimulan a su gente ganan poder y efectividad. Por Robert L. Sutton
- 56 La interpretación de Los hechos.**
 Las empresas analíticas usan los datos para pronosticar el futuro, optimizar la estrategia, mejorar el desempeño y crear ventaja competitiva. Entrevista con Tom Davenport
- 124 La ilusión del control**
 Mientras algunas compañías insisten en impedir los movimientos autónomos de sus empleados, éstos encontraron la forma de eludir los controles. Por Matthew Budman

EMPRESAS

- 46 McDonald's, con nueva imagen**
 La cadena de restaurantes más emblemática del planeta ha destinado US\$ 2.400 millones a un plan basado en tres pilares: innovación en el menú, rediseño de sus restaurantes y mejora en la experiencia de compra. Por Ben Paynter

ESTRATEGIA

- 114 Crecer a través deL foco**
 Una estrategia en siete pasos para lograr una expansión rentable. Por Sanjay Khosla y Mohandir Sawhney

LÍDERES

- 38 Desarrollo transparente**
 El CEO de HCL Technologies explica cómo focalizó a su compañía en el crecimiento, involucrando al personal y a los clientes de una manera inédita. Entrevista con Vineet Nayar

24 Aprender a medir

¿Sabe si sus campañas en los medios sociales funcionan? Debería relacionar las motivaciones del cliente en el ambiente online con los objetivos de marketing. Por Donna L. Hoffman y Marek Fodor

108 De afuera hacia adentro

La conveniencia de poner a los clientes por delante de las capacidades. Entrevista con George Day

TI

34 Instant on Enterprise

En la actualidad, las tecnologías de la información están transformando la forma en cómo la gente vive su día, transformándonos en una Sociedad donde la instantaneidad pasa a ser muy relevante. Por Catalina Infante

SUSTENTABILIDAD

62 Biodiversidad, el nuevo tema en La agenda

Las empresas están empezando a descubrir oportunidades de negocios en la conservación y el uso sustentable de los ecosistemas naturales. Encuesta Global de McKinsey

EN PRIMER

LUGAR

12 P&R 5 PREGUNTAS A

Ursula Burns

La presidenta ejecutiva de Xerox ofrece algunas lecciones de liderazgo y habla de su asignatura pendiente.

14 LIDERAZGO

Agentes encubiertos

Under cover Boss, el reality show más exitoso de la historia, tiene como protagonistas a líderes corporativos disfrazados de empleados comunes.

15 REPUTACIÓN

Mentiras verdaderas

Aunque los hechos que lo componen o sean veraces, como demuestra caso de la película The Social Network, un relato bien construido que de ser mucho más poderoso que la realidad.

70 COLUMNISTA INVITADO

EL valor de los valores Por Josep Tàpies

74 ECLASS

142 SUMARIOS EJECUTIVOS

146 ÚLTIMA PÁGINA

Facultad de Educación y Humanidades

Libros

- **Cómo seleccionar colecciones de investigación para la digitalización.** Hazen, Dan; García de los Ríos, Ximena, traductor; Río, Paulina del, traductor; Horrell, Jeffrey; Merrill-Oldham, Jan; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 31 páginas
- **Conservación de fotografía patrimonial.** 5a ed. Csillag Pimstein, Ilonka. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 126 páginas : il.
- **Cuidemos nuestra memoria.** Mujica González, Paloma; Gutiérrez Alcamán, Sandra; Chile. Ministerio de Relaciones Exteriores. Archivo Histórico; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 1 cassette
- **El manual de preservación de bibliotecas y archivos del Northeast Document Conservation Center.** García de los Ríos, Ximena, traductor; Río, Paulina del, traductor; Correa Salas, Soledad, traductor; Ogden, Sherelyn, editor; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 370 páginas : il.
- **IFLA principios para el cuidado y manejo de material de bibliotecas.** Adcock, Edward P., editor; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 98 páginas : il.
- **Introducción a la investigación cualitativa.** 2a ed. Flick, Uwe. Madrid : Morata, 2004. 322 páginas

El presente libro presenta aquí, de una manera accesible, las teorías, métodos y nuevos enfoques cualitativos de investigación. Expone y justifica con rigor los diferentes pasos a seguir en el diseño y desarrollo de esta estrategia metodológica. En este marco, se detiene en los procedimientos y técnicas más importantes para recoger e interpretar los datos, y para evaluar y presentar los resultados. Asimismo, incorpora ejemplos prácticos para facilitar una mejor comprensión.



- **La España imperial.** Payne, Stanley G.. Madrid : Playor, 1985. 199 páginas

- **La preservación en el mundo digital.** García de los Ríos, Ximena, traductor; Río, Paulina del, traductor; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 35 páginas : il.
- **La Unión Soviética : de la Perestroika a la desintegración.** Martín de la Guardia, Ricardo M.; Pérez Sánchez, Guillermo Á.. Madrid : Istmo, 1995. 472 páginas
- **Notas del ICC.** Instituto Canadiense de Conservación; Centro Nacional de Conservación y Restauración. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 1999.
- **Protección y puesta en valor del patrimonio de las bibliotecas : recomendaciones técnicas.** García de los Ríos, Ximena, traductor; Río, Paulina del, traductor; Francia. Dirección del Libro y la Lectura. Santiago : Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2000. 204 páginas : il.
- **Repensar el islam : los discursos de la reforma.** Filali-Ansary, Abdou. Barcelona : Bellaterra, 2004. 294 páginas
- **Un diálogo sobre el poder y otras conversaciones.** Foucault, Michel, 1926-1984; Morey, Miguel, selección. Madrid : Alianza, 2001. 173 páginas

Revistas

- **Educación.** Santiago, 16(148), marzo 2010



NUESTRO MUNDO
Unidos en un proyecto

6 **HISTORIAS**

EDITH HERRERA: “El compromiso de los apoderados es clave”

14 **REPORTAJES**

COLABORACIÓN DE PADRES Y COLEGIO: **Alianza para Educar con Éxito.**

25 **ORIENTACIÓN**

PLAN DE ACCIÓN: **Cuando el bullying ya existe.**
ENTRE ALUMNOS: **¿Cómo evitar las agresiones?**

28 **ASÍ LO HICE**

- √ **Exploración Vocacional**
- √ **Aprendizaje de Matemáticas**
- √ **¡Usamos el Método Klein!**

30 **GUÍAS**

- √ **Cine: Películas.**
- √ **Arte: Matta y el surrealismo abstracto.**
- √ **Arte: Propuesta de CCPLM para Enseñanza Media.**
- √ **Libros: Especial Docentes.**

4 **WEB**

10 **AGENDA**

12 **TUS ALUMNOS**

18 **DIARIO MURAL**

20 **ACTUALIDAD**

22 **TUS PROBLEMAS**

23 **ANÉCDOTAS**

34 **PING PONG**

Facultad de Gobierno

Libros

- **Calidad de la educación y formulación de proyectos de innovación educativa.** Molina D., Claudio; Alvear L., Luis H.. Santiago : Centro de Perfeccionamiento e Investigaciones Pedagógicas, 1996. 160 páginas

Este texto pretende entregar, a través de sus cuatro unidades en las que se organiza su contenido, los conceptos y las herramientas para que los lectores sean capaces de elaborar proyectos de innovación educativa que resuelvan problemas que están afectando la calidad de la educación que ofrecen las unidades educativas.

Este texto es también un resultado del Programa Fomento al Desarrollo de Innovaciones Educativas que ejecutó el CPEIP, entre 1990 y 1994, con recursos financieros extraordinarios provenientes de la Reforma Tributaria establecida en esos años.



- **National interests in international society.** Finnemore, Martha. Ithaca : Cornell University Press, 1996. 154 páginas : il.
- **Reporte nacional de Chile 2006.** Amorós, José Ernesto; Echeopar Koechlin, Germán. Santiago : Universidad del Desarrollo. Centro para el Emprendimiento y la Innovación ; 2006. 72 páginas
- **Social construction of international politics : identities and foreign policies, Moscow, 1955 and 1999.** Hopf, Ted. Ithaca : Cornell University Press, 2002. 299 páginas
- **Strategies for research in constructivist international relations.** Klotz, Audie; Lynch, Cecelia. New York : M.E. Sharpe, 2007. 135 páginas

Facultad de Ingeniería

Libros

- **Más ética, más desarrollo.** 6a ed. Kliksberg, Bernardo. Buenos Aires : Temas Grupo Editorial SRL, 2006. 224 páginas

Un valioso aporte al debate sobre la ética, en el que se abordan las relaciones entre ética y economía desde distintos ángulos. Cuáles son los impactos concretos en el desarrollo que producen la presencia o la ausencia de valores éticos. Cuáles son los desafíos éticos que presenta América Latina en el campo de la infancia, la desigualdad, la marginalidad rural, los niños de la calle, y la discriminación de género. Más ética, más desarrollo presenta un panorama sobre la pobreza, revisa los mitos circulantes sobre la política social y propone una economía orientada por la ética. La obra recorre los grandes desafíos éticos de América Latina como la situación de los niños, las familias, los jóvenes, las discriminaciones, y los mitos sobre ellos, enfoca impactos de la ética sobre la economía con casos concretos, y dibuja el perfil de una economía con rostro humano para la Argentina y la región.



Revistas

- **Scientific American.** New York, 304(3), marzo 2011



FEATURES PSYCHOLOGY

28 The Neuroscience of True Grit

When tragedy strikes, most of us ultimately rebound surprisingly well. Where does such resilience come from? By Gary Stix

SPACE SCIENCE

34 Journey to the Innermost Planet

This month NASA's MESSENGER spacecraft becomes the first ever to go into orbit around Mercury. By Scott L. Murchie, Ronald J. Vervack, Jr., and Brian J. Anderson

MEDICINE

40 Diseases in a Dish

Creative use of stem cells derived from adult tissues may lead to faster drug development for debilitating diseases. By Stephen S. Hall

IMAGING

46 Signals in a Storm

A new computer imaging technique shows researchers how brain cells communicate-one molecule at a time. By Carl Schoonover

ARCHAEOLOGY

48 Putting Stonehenge in Its Place

An increasingly accepted view holds that the great stone circle may have been just part of a much larger ceremonial landscape. By William Underhill

PHYSICS

54 Demons, Entropy and the Quest for Absolute Zero

A 19th-century thought experiment has turned into a real technique for reaching ultralow temperatures, paving the way to scientific applications. By Mark G. Raizen

CLIMATE CHANGE

60 A Shifting Band of Rain

By mapping equatorial rainfall since A.D. 800, scientists have figured out how tropical weather may change through 2100. By Julian P. Sachs and Conor L. Myhrvold

PUBLIC HEALTH

66 Not Just an Illness of the Rich

Recent global health campaigns have focused on HIV, tuberculosis and malaria. Tackling the growing threat from cancer, says medical anthropologist Paul Farmer, could improve health care. Interview by Mary Carmichael

PALEONTOLOGY

70 Dinosaur Death Trap

Fossils found at a death scene in the Gobi Desert have provided clues to, how dinosaurs lived their lives. By Paul C. Sereno

DEPARTMENTS

6 From the Editor

8 Letters

12 Science Agenda

A better way to keep the Internet fair. By the Editors

13 Forum

Preparing for cyberwar. By Jonathan Zittrain

14 Advances

Coal in China. Bison vs. mammoths. Gigapixel cameras. Doctors' helpers. What heats the sun. Organs-on-a-chip. Exoplanet keeper. Mind control. Kitchen centrifuges.

24 The Science of Health

New tools can educate patients about the risks and benefits of medical procedures. By Deborah Franklin

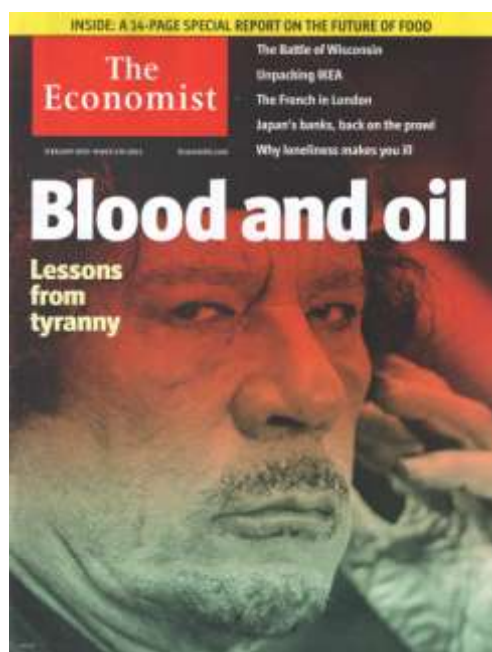
26 TechnoFiles

What makes gadget fanatics tick. By David Pogue

76 Recommended

- Human anatomy. Space suit design. Animal morality. By Kate Wong
77 Skeptic
Wy Economic expert's predictions fail. By Michael Shermer
78 Anti Gravity
Luminaries of 1931 look ahead to 2011. By Steve Mirsky
79 50, 100 & 150 Years Ago.
80 Graphic Science
Death by asteroid. By Mark Fischetti

- **The Economist.** Londres, 398(8722),26 febrero - 4 marzo 2011



The world this week

Politics this week
Business this week
KAL's cartoon

Leaders

Qaddafi and his ilk
Blood and oil

The future of food
Crisis prevention

Labour law in America
Showdown in Madison

Japanese banks
Back from the dead

Basque politics
Hold your nose, and let them stand

Letters

On Germany, Scotland, the Voting Rights Act, 3D printing, American sports, Belgium, Italy, history

Briefing

The Arab uprisings
Endgame in Tripoli

The liberated east
Building a new Libya

Egypt's and Tunisia's transitions
When regimes stick

Tensions in Morocco
A firm royal hand

The nervous Gulf
Bullets and bribes

Protests in Yemen
Getting together

United States

Taking on the public-sector unions
Wisconsin and wider

Andrew Cuomo and the unions
Meanwhile, in New York...

Federal budget battles
Tick, tock

The deficit and the Senate
The stealth deficit commission

Rahm Emanuel wins
Chicago, 1AD

Drug courts
Stay out of jail clean

Abortion in Texas
Signs of pro-life

Lexington
How to close Guantánamo

The Americas

Venezuela's economy
Oil leak

North American integration
To each his own

Monarch butterflies in Mexico
Kings of the sky

Asia

The surge in Afghanistan
More please, sir

Comparing Chinese provinces with countries
All the parities in China

Thailand's yellow shirts
Eat, talk, pray, revolt

An earthquake in New Zealand
When luck ran out

India's huge census
Heads up

Digging up Japan's past
Deafening silence

Banyan
Taiwan's commonsense consensus

Middle East & Africa

Uganda's election
Rambo reigns

South Africa's economy
No jobs, boys

Djibouti's troubles
Wee but worrisome

Europe

Defence reform in Germany
The Teflon minister

German politics
Unhappy in Hamburg

Basque politics
Same, but different

Macedonia's fractious politics
Scandal, tension and turbulence

Jews in Poland
Warsaw's wounds

Ukraine's president
Viktor Yanukovich turns eastward

Charlemagne
No time for doubters

Britain

The French community in London
Paris-on-Thames

Another London diaspora
Little Arabia

The police and firearms
Calling the shots

Banks and tax
No squeaks from these pips

Bagehot

Lovely-jubbly. Tally-ho!
Internship

International

Military-to-military relationships
The ties that bind

Political systems
The fashion to be federa

A special report on feeding the world

The 9 billion-people question
How much is enough?
Plagued by politics
No easy fix
Waste not, want not
Doing more with less
Our daily bread
Not just calories
A prospect of plenty
Sources and acknowledgments
Offer to readers

Business

Furniture shops
The secret of IKEA's success

Business and commodity prices
Everyday higher prices

Bad publicity
Better to be reviled than ignored

Handheld digital games
Hand to hand combat

Gambling in Singapore
Sin galore

An online scandal in China
Alibaba and the 2,236 thieves

Very big ships
The Danish armada

Schumpeter
Uncorking enterprise

Briefing

Companies and information
The leaky corporation

Finance and Economics

Oil and the Arab world's unrest
Oil pressure rising

Buttonwood
Killing off the monster

Japanese banks
Home and away

Portugal under siege
The winter of living dangerously

The G20 process
Congregate, implicate, obfuscate

Credit ratings
Downgrading expectations

Entertainment insurance
Break a leg

Economics focus
The canon of economics

Science & Technology

The twisted history of alchemy
Alchemists, ancient and modern

The Deep Carbon Observatory
Going underground

Healthy living
Mind and body

Collective behaviour
Follow my leader

The science of stuttering
Speech therapy

Books & Arts

Italy
Avanti

Japan's dark underbelly
Doing justice

Odessa
Mutiny and melancholy

New thriller
Hard to shake off

A Gaza memoir
Bitter road

Hip-hop in Uganda
The dance in the night-time
Correction: "The New North"

Obituary

Santi Santamaría

Economic and Financial Indicators

Overview
Output, prices and jobs
The Economist commodity-price index
Genetically modified crops
Trade, exchange rates, budget balances and interest rates

Markets
Wall Street bonuses

- **The Economist.** Londres, 398(8723), 5 - 11marzo 2011



The world this week
Politics this week
Business this week
KAL's cartoon

Leaders

Oil and the economy
The 2011 oil shock

The Libyan conundrum
Don't let him linger

Emerging-market giants
Tata sauce

The Republicans in search of a nominee
A rival for the president

The cycle of immigration
Second life

The perils of property
Home truths

Letters

On political risk, revolution, voting, central banks, food, Canada, Indonesia, Chevron, strip malls, Joyce Carol Oates, the moon, history

Briefing

Oil markets and Arab unrest
The price of fear

United States

The Republicans
Who dares take him on?

Mormons in politics
When the saints come marching in

The budget
Continuing irresolution

The economy
Fits and starts

Murder in Arizona
Too far gone

Lexington
Libya and the Iraq syndrome

The Americas

Bolivia's Evo Morales
The calle gets restive

Cuba and the internet
Wired, at last

Canada's lumber industry
If you go down to the woods
Correction: Brazil's fiscal policy

Asia

Another political assassination in Pakistan
Things fall apart

America and Pakistan
Stuck with you

Jasmine stirrings in China
No awakening, but crush it anyway

China's rescue mission to Libya
Push factor

India's economy
Calling on the gods

Banyan
More black tea than jasmine

Middle East & Africa

Libya

A civil war beckons

Libya's no-fly zone
The military balance

Revolution in Egypt and Tunisia
It's not over yet

Saudi Arabia
The royal house is rattled too

Yemen's turbulence
Time running out?

Protests in Iraq
Even a democracy is not immune

Oman
The sultanate suddenly stirs

Europe

France's foreign-policy woes
Nicolas Sarkozy's diplomatic troubles

Germany's defence minister goes
Gutbye Gutenberg
Ireland's new government
Enda the party

Italy and immigration
Fear of foreigners

Albania, Kosovo and the EU
Albanian altercations

Turkey's Islamists
Erbakan's legacy

Charlemagne
Living with bad neighbours

Britain

Bradford and its communities
Hope over hate

Financiers in Switzerland
Careful what you wish for

Bagehot
Rage against the machine

International

The United Nations and Libya
An unlikely unifier

Arctic resources
Now it's their turn

Politicians with PhDs
Doctors in the house

A special report on property
Bricks and slaughter
Own goal
When the roof fell in
A world apart
Prime numbers
The old and the new
Building excitement
Between a rock and a living space
Sources and acknowledgments
Offer to readers

Business

Aerospace in Israel
IAI takes wing

Diageo's deals
Replenishing the drinks cabinet

Japanese electronics firms
The mighty, fallen

Tablet computers
The second coming

Sports-surfaces makers
Ready, set, grow

Asia's talent market
Locals first

Schumpeter
When stars go cuckoo

Briefing

The Tata group
Out of India

Finance and Economics

The euro area's debt crisis
Sovereign remedies

China's banks
Cognitive dissonance

Derivatives
Unlucky for some

Pay in the public sector

Sun, salaries and public servants

Sex and insurance
A boy-racer's dream?

The battle for Grameen
Halo, goodbye

Global house prices
Hong Kong phew-whee

Galleon Group
The charging of Rajat Gupta

Economics focus
Stagnation or inequality

Science & Technology

Psychiatry
Therapist-free therapy

Intelligence testing
Who are you calling bird-brained?

Creutzfeldt-Jakob disease
Breaking down the barrier

Climate change
Claws!

Books & Arts

New model metropolises
Paradises on earth

A biography of Earth
Sacred mysteries

New fiction
Outlook swampy

How to do well
Getting inside the mind

Foreign policy
The gospel according to Mark

America's most renowned architect
Restoring Wright

Obituary

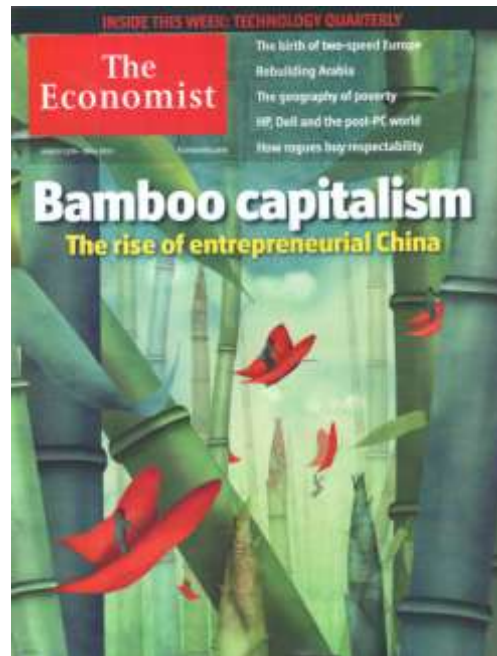
Tom DeBaggio

Economic and Financial Indicators

Overview
Output, prices and jobs

The Economist commodity-price index
The Economist poll of forecasters, March averages
Trade, exchange rates, budget balances and interest rates
Markets
Manufacturing activity

- **The Economist.** Londres, 398(8724), 12 -18 marzo 2011



The world this week

Politics this week
Business this week
KAL's cartoon

Leaders

China's economy
Bamboo capitalism

The euro and the European Union
Can Angela Merkel hold Europe together?

Chaotic Côte d'Ivoire
Don't forget it

Regional disparities
Gaponomics

Corruption in India
A rotten state

Letters

On inflation, debt ratings, the Middle East, unions, history, Iran, the moon, road carriages,
Alan Clark

Briefing

The Arab uprisings
Democracy's hard spring

Arab economies
Throwing money at the street

United States

Manufacturing
Rustbelt recovery

Disability payments
The elephant in the waiting-room

Public-sector unions
Time for second thoughts?

The Catholic church
Sins of the fathers

Ghosts in Kentucky
Genteel spirits

Education policy
School's out

American football
The owners take a punt

Lexington
Muslims and McCarthyism

The Americas

Brazil's labour laws
Employer, beware

Measuring Brazil's economy
Statistics and lies

Honduras and its former president
Why a pariah may return

Managing cities
Bogotá's rise and fall

Asia

Corruption in India
A million rupees now

China's security state
The truncheon budget

China's economic blueprint
Take five

Japan's political turmoil
Abandon hope?

Koreans in Japan
A foreigner in her own home

Australia's carbon debate
Flammable, not inert

Banyan
Carps among the Spratlys

Middle East & Africa

The battle for Libya
The colonel fights back

Libya's fledgling alternative government
Who's in charge?

Iran's battered opposition
A leadership neutered

Turmoil in Côte d'Ivoire
Will the bad loser be squeezed out?

Happy but unequal Namibia
On we go

Nigeria's election line-up
A three-way contest

Europe

The European Union and the euro zone
Outs and ins

The trial of Jacques Chirac
Silence in court

Silvio Berlusconi's future
Trials and tribulations

Press freedom in Turkey
A dangerous place to be a journalist

Europe's climate policy
Being ambitious

Estonian politics
Calm after storms

Charlemagne
The divisiveness pact

Britain

Public-sector pensions
Tackling the intractable

Heathrow revisited
The mayor's new air war

Police pay
Not a happy lot

Foreign policy
Rookies abroad

Bagehot
Europe: it's back

International

Reputation management
Glitzkrieg

How to start a nation
Trappings of state
Correction: Food, Libya and the UN

Technology Quarterly

Monitor
Rocks on the menu

Monitor
Caught in a BEAR hug

Monitor
Do Not Attempt to steal

Monitor
Beam it up

Monitor
Towering beauty?

Monitor
Anonymous no more

Monitor
How to see round corners

Monitor
The right trousers

Monitor
Addicted? Really?

Monitor
Bright sparks

Difference engine
Renumbering the net

Nanopore sequencing
Towards the 15-minute genome

Stretchable electronics
A shapely future for circuits

Inside story
How illuminating

GPS jamming
No jam tomorrow

Brain scan
Betting on green
Offer to readers

Business

Dell and Hewlett-Packard
Rebooting their systems

Electric cars
Roll on the posh electrics

The Renault “spying” affair
A new twist

Fashion for the masses
Global stretch

Italian businesses
Keeping it in the family

Schumpeter
Oh, Mr Porter

Briefing

Entrepreneurship in China
Let a million flowers bloom

Finance and Economics

Regional inequality
Internal affairs

The Galleon trial
Network effects

Buttonwood
Yale may not have the key

Unbanked Americans
Alienated

Sovereign-wealth funds
From Tripoli to Mayfair

The oil price
Held in reserve

Economics focus
The referee's an anchor

Science & Technology

The aircraft of the future
Plane truths

Animal behaviour
Drip-feeding

Beer
Coming to a head

Books & Arts

Western civilisation
A success that looks like failure

Futurology (1)
The new overlords

Futurology (2)
Suspension of disbelief
The birth of modern science
Last of the sorcerers

New fiction

Easy as one, two, three

The English language

Speaking daggers, innit?

Palazzo Farnese

The house that Paul built

Obituary

Jane Russell

Economic and Financial Indicators

Overview

Output, prices and jobs

The Economist commodity-price index

Women in parliament

Trade, exchange rates, budget balances and interest rates

Markets

Largest sovereign-wealth funds

- **The Economist.** Londres, 398(8725), 19 - 25 marzo 2011



The world this week

Politics this week

Business this week

KAL's cartoon

Leaders

Japan's hydra-headed disaster

The fallout

Intervention in the Arab awakening

No illusions

The ever-growing state
Taming Leviathan

Europe's far right
Pause and engage

Britain's budget
Osborne's chance

Hollywood's disc problem
Video nasty

Letters

On farming and the future of food, high-speed rail in Britain, Egypt, China

Briefing

Japan's catastrophes
Nature strikes back

Plate tectonics
Faulty thinking

Japan's nuclear industry
The risks exposed

United States

Health care
A not very happy birthday

The budget
The sixth fudge

Education policy
Final exam

Triangle Shirtwaist
The birth of the New Deal

Florida's budget
Austerity parade

Nuclear waste
From bombs to \$800 handbags

Lexington
The courage factor

The Americas

The United States and Latin America
Flying down to Rio

Rebuilding Haiti
The long, hard haul

Life in rural Haiti
Goodbye, world

Asia

China
Don't worry, be happy

Pakistan
Money is thicker than blood

Sri Lanka
The son also rises

Indonesia
Power to the people! No, wait...

Banyan
Japan and the uses of adversity

Middle East & Africa

Libya's uprising
The colonel charges ahead

Bahrain's crisis
Calling in the big guns

Yemen's demonstrations
Yet more cracking down

The Arab press
Read all about it

Fighting in Côte d'Ivoire
Shifting lines

Corruption in Sierra Leone
Rich pickings

Europe

France's far right
They can't keep her down

The far right in northern Europe
On the march

Russia's regional elections
Attack of the clones

Italy at 150
Happy-ish birthday

Charlemagne
Tax torment

Britain

The inscrutable chancellor
The Osborne identity

Anglo-American-Israeli diplomacy
All the president's messengers

Our pre-budget opinion poll
More haste, fewer votes

Bagehot
The Lib Dems wobble

International

Failed states

Where life is cheap and talk is loose

special report on the future of the state

Taming Leviathan

California reelin'

Enemies of progress

Go East, young bureaucrat

Favelous

A work in progress

The gods that have failed—so far

Patient, heal thyself

Big society

Seize the moment

Sources and acknowledgments

Offer to readers

Business

Patent reform

The spluttering invention machine

Mexico's communications monopolies

Amigos no longer

Online-coupon firms

Groupon anxiety

Sports newspapers

Pink, and read all over

Online privacy

Stopped in their tracks

Greek business nightmares

Cursed are the cheesemakers

Apology: Larry Summers

Briefing

Hollywood and home entertainment

Unkind unwind

Finance and Economics

Financial markets

Aftershocks

Reinsurance after Japan's quake

When nature attacks

The euro-debt crisis

Muddle, fuddle, toil and trouble

Data-driven finance

Go figure

Buttonwood

The old Bill

China's economy

Decelerating

Economics focus

The cost of calamity

Marjorie Deane internship

Correction: House-price table

Science & Technology

Unorthodox links to the internet

Signalling dissent

Blood transfusion

Painted out

Planetary exploration

Mercury rising

Climate change and crop yields

One degree over

Books & Arts

Imperial Chinese porcelain

Meiyintang marvels

Jerusalem

City on the hill

Computer games

Super Mario management

New fiction from Sudan

Desert rose

The history of transfusion

Bloody victory

Stories from Croatia

Animal farm

Obituary

Simon van der Meer

Economic and Financial Indicators

Overview

Output, prices and jobs

The Economist commodity-price index

Britain

Trade, exchange rates, budget balances and interest rates

Markets

Real policy rates

- **The Economist.** Londres, 398(8726), 26 marzo - 1 abril 2011



The world this week

Politics this week
Business this week
KAL's cartoon

Leaders

The challenge of Libya
Where will it end?

Japan's disaster
A crisis of leadership, too

America's mobile-phone merger
Not so fast, Ma Bell

The global economy
Another year of living dangerously

The budget
Green shoots

Nutrition
Quality, not quantity

Letters

On Britain and Europe, property, affirmative action, Giuseppe Garibaldi,
Switzerland, Mormons

Briefing

The Libya campaign

Into the unknown

Barack Obama's Middle East policy
From Oslo to Benghazi

The Arab world's reaction
Scotching the snake

United States

America's property market
On a losing streak

The Republican nomination
First out of the gate

California's budget
The trouble with half and half

The Texas budget
A blow to the model

Earthquake fears on the west coast
Fingers crossed

Tabasco island
Some like it Avery hot

Lexington
The reluctant warrior

The Americas

Canada's politics
Here we go again

Guatemala's ruling couple
Divide and rule

Haiti's presidential election
Good enough for government work

Asia

Disaster in Japan
Come back in ten years' time

Afghanistan and the American presence
How long?

Bangladesh
War crimes and misdemeanours

China's authorities
The faithless masses

India's corrupt politics
Singh singed

Censorship in China
Leaping the wall

Banyan
The worth of water

Middle East & Africa

Syria
Next on the list?

Violence in Gaza and Israel
Not immune

Yemen's president
On his way out

Egypt and democracy
Yes they can

South Africa's foreign policy
All over the place

Europe

Portugal's government collapses
The next domino

France's war president
Sarkozy relaunched

Germany's embattled chancellor
Angela at bay

Serbia and Kosovo
Dreams of Brussels

Charlemagne
A force for good

Britain

Budget 2011
No wriggle room

Enterprise zones
Tarzan's return

Labour and the budget
We told you so

Rotten boroughs, revisited
Democracy in action

Bagehot
The ghost of Tony

International

Agriculture and nutrition
Hidden hunger

Running world football
Bin Hammam tackles Blatte

Business

Mobile telecoms in America
An audacious merger with a poor reception

The battle for Parmalat
Italy's yogurt is also strategic

Corporate restructuring
Starbursting

Group messaging
Fine-tuning the friends list

China's carmakers
Dream deferred

Business in India
The price of graft

Cyril Ramaphosa's business empire
Big man, Big Macs

Schumpeter
Peculiar people

Briefing

Nuclear power
When the steam clears

Finance and Economics

The world economy
From tsunamis to Typhoons

Worst-case scenarios
Fat-tail attraction

Buttonwood
Marx, Mervyn or Mario?

Banks' dodgy assets
Taking out the trash

Deutsche Bank on trial
Rhyme and reason

Economics focus
Stomach staples
Marjorie Deane internships

Science & Technology

A new domain of life

Plenty more bugs in the sea

Seismology and tsunamis

Making waves

Battery technology

Highly charged

Dating stone tools

Tooled up

Books & Arts

Art in the Middle East

Foment of the moment

Fiction in the Arab world

Dance of freedom

Libyan memories

Land of my father

Modern Spain

Time's arrow

The Great Depression

Blame game

Physics and philosophy

In the beginning

Obituary

Warren Christopher

Economic and Financial Indicators

Overview

Output, prices and jobs

The Economist commodity-price index

Japan

Trade, exchange rates, budget balances and interest rates

Markets

US housing market

Facultad de Medicina

Libros

- **Bates guía de exploración física e historia clínica.** 10a ed. Bates, Bárbara; Bickley, Lynn S.; Szilagy, Peter G.. Barcelona : Wolters Kluwer, WRK ; 2010. 963 páginas : il.col
- **Bioética y cine : de la narración a la deliberación.** Moratalla, Tomás Domingo. Madrid : Universidad Pontificia Comillas ; 2010. 259 páginas
- **Cuidados intensivos neurológicos.** Castillo F., Luis, editor; Romero P., Carlos, editor; Mellado T., Patricio, editor. Santiago : Mediterráneo, 2004. 507 páginas : il.
- **Emergencias médicas y paciente crítico.** Arancibia, Francisco; Ugarte, Sebastián. Santiago : Mediterráneo, 2011. 571 páginas
- **Hechos y valores en psiquiatría.** Baca, Enrique, editor; Lázaro, José, editor. Madrid : Triacastela, 2003. 581 páginas
- **Manual de medicina intensiva.** Andresen H., Max. Santiago : Mediterráneo, 2010. 219 páginas : il.
- **Microbiología médica.** 6a ed. Murray, Patrick R.; Rosenthal, Ken S.; Pfaller, Michael A.. Madrid : Elsevier Science, 2009. 947 páginas : il.
- **Pediatric swallowing and feeding : assessment and management.** Arvedson, Joan C.; Brodsky, Linda. New York : Delmar Publishers, 2002. 644 páginas
- **Rehabilitation research : principles and applications.** 3rd ed. Domholdt, Elizabeth. St. Louis : Elsevier Saunders, 2005. 576 páginas : il.
- **Robbins y Cotran patología estructural y funcional.** 8a ed. Robbins, Stanley L.; Cotran, Ramzi S.; Kumar, Vinay; Abbas, Abul K.; Fausto, Nelson; Aster, Jon C.. Barcelona : Elsevier, 2010. 1448 páginas : il.col.
- **Sepsis y falla multiorgánica.** 3a ed. Castro Ormazábal, José, editor; Hernández Poblete, Glenn, editor; Bruhn Cruz, Alejandro, editor; Romero Patiño, Carlos, editor. Santiago : Mediterráneo, 2011. 496 páginas : il.
- **Técnicas de enfermería clínica, volumen 1 : de las técnicas básicas a las avanzadas.** 7a. ed. Smith, Sandra F.; Duell, Donna J.; Martin, Barbara C.. Madrid : Pearson Educación, 2009. v.1, 755 páginas : il.
- **Técnicas de enfermería clínica, volumen 2 : de las técnicas básicas a las avanzadas.** 7a. ed. Smith, Sandra F.; Duell, Donna J.; Martin, Barbara C.. Madrid : Pearson Educación, 2009. v.2, 1459 páginas : il.

- **Ventilación mecánica : principios y práctica clínica.** Andresen H., Max, editor. Santiago : Mediterráneo, 2010. 451 páginas : il.

Esta obra presenta una puesta al día comprensible y una fuente autorizada para la práctica moderna de la ventilación mecánica. Considerando que todos los capítulos están escritos en lengua española, la amplitud de cobertura y alta calidad del contenido hacen de este texto una gran contribución para la biblioteca profesional de cualquier médico que trabaje en cuidados intensivos en el mundo entero.

Este texto proveerá una valiosa ayuda a todos aquellos que otorgan cuidados médicos con cualquier nivel de experiencia y que procuran entregar los más altos estándares de calidad a sus pacientes ventilados.



- **Vocal health and pedagogy, volumen 1 : science and assessment.** 2nd ed. Sataloff, Robert Thayer, editor. San Diego : Plural Publishing, Inc., 2006. v.1, 252 páginas : il.

Revistas

- **Scientific American.** New York, 304(3), marzo 2011



FEATURES PSYCHOLOGY

28 The Neuroscience of True Grit

When tragedy strikes, most of us ultimately rebound surprisingly well. Where does such resilience come from? By Gary Stix

SPACE SCIENCE

34 Journey to the Innermost Planet

This month NASA's MESSENGER spacecraft becomes the first ever to go into orbit around Mercury. By Scott L. Murchie, Ronald J. Vervack, Jr., and Brian J. Anderson

MEDICINE

40 Diseases in a Dish

Creative use of stem cells derived from adult tissues may lead to faster drug development for debilitating diseases. By Stephen S. Hall

IMAGING

46 Signals in a Storm

A new computer imaging technique shows researchers how brain cells communicate-one molecule at a time. By Carl Schoonover

ARCHAEOLOGY

48 Putting Stonehenge in Its Place

An increasingly accepted view holds that the great stone circle may have been just part of a much larger ceremonial landscape. By William Underhill

PHYSICS

54 Demons, Entropy and the Quest for Absolute Zero

A 19th-century thought experiment has turned into a real technique for reaching ultralow temperatures, paving the way to scientific applications. By Mark G. Raizen

CLIMATE CHANGE

60 A Shifting Band of Rain

By mapping equatorial rainfall since A.D. 800, scientists have figured out how tropical weather may change through 2100. By Julian P. Sachs and Conor L. Myhrvold

PUBLIC HEALTH

66 Not Just an Illness of the Rich

Recent global health campaigns have focused on HIV, tuberculosis and malaria. Tackling the growing threat from cancer, says medical anthropologist Paul Farmer, could improve health care. Interview by Mary Carmichael

PALEONTOLOGY

70 Dinosaur Death Trap

Fossils found at a death scene in the Gobi Desert have provided clues to, how dinosaurs lived their lives. By Paul C. Sereno

DEPARTMENTS

6 From the Editor

8 Letters

12 Science Agenda

A better way to keep the Internet fair. By the Editors

13 Forum

Preparing for cyberwar. By Jonathan Zittrain

14 Advances

Coal in China. Bison vs. mammoths. Gigapixel cameras. Doctors' helpers. What heats the sun. Organs-on-a-chip. Exoplanet keeper. Mind control. Kitchen centrifuges.

24 The Science of Health

New tools can educate patients about the risks and benefits of medical procedures. By Deborah Franklin

26 TechnoFiles

What makes gadget fanatics tick. By David Pogue

76 Recommended

Human anatomy. Space suit design. Animal morality. By Kate Wong

77 Skeptic

- 78 **Anti Gravity**
 Why Economic expert's predictions fail. By Michael Shermer
 Luminaries of 1931 look ahead to 2011. By Steve Mirsky
 - 79 **50, 100 & 150 Years Ago.**
 - 80 **Graphic Science**
 Death by asteroid. By Mark Fischetti
- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(4), 27 enero 2011



302 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 293 **The Importance of the Individual Mandate - Evidence from Massachusetts.** A. Chandra, J. Gruber, and R. McKnight
- 293 **Health Care Reform - What Went Wrong on the Way to the Courthouse.** M. A. Hall
- 297 **Implementing Health Care Reform - An Interview with HHS Secretary Kathleen Sebelius.** J.K. Iglehart
- 300 **Public Health in Haiti - Challenges and Progress.** S.F. Dowell, W. Tappero, and T.R. Frieden

ORIGINAL ARTICLES

- 303 **Prevention of Dialysis Catheter Malfunction with Recombinant Tissue Plasminogen Activator.** B.R. Hemmelgarn and Others
- 313 **Ventricular Tachyarrhythmias after Cardiac Arrest in Public versus at Home.** M.L. Weisfeldt and Others
- 322 **Peginterferon plus Adefovir versus Either Drug Alone for Hepatitis Delta.** H. Wedermeyer and Others
- 332 **Induced First-Trimester Abortion and Risk of Mental Disorder.** T. Munk-Olsen and Others

REVIEW ARTICLES

- 340 **Genomic Medicine: Genomics and the Continuum of Cancer Care.** U. McDermott, J, R. Downing, and M.R. Stratton
- 351 **Current Concepts: Chronic Thromboembolic Pulmonary Hypertension.** G. Piazza and S.Z. Goldhaber

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 361 **A Photosensitive Dermatitis in the ICU** M. Mercieri and A. Mercieri
- e 6 **Decreased Skin Turgor.** C. de Vries Feyens and C.P.C. de Jager

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

- 362 **A Woman with a Mass in the Liver.** J.C. Cusack Jr. and Others

EDITORIALS

- 372 **Tackling the Achilles' Heel of Hemodialysis.** W.C. Winkelmayr
- 374 **An Assessment of Our Approach to Cardiac Arrest.** G.H. Bardy

CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH

- 376 **Systems Biology and Red Cells.** D.J. Weatherall

378 CORRESPONDENCE

- Home Monitoring of Warfarin Effects
- Treatment of Superficial Thrombophlebitis
- Endobronchial Valves for Emphysema
- Erythropoietin in Kidney Disease and Type 2 Diabetes
- Permethrin Treatment of Head Lice with Knockdown Resistance-like Gene
- Nonmydriatic Ocular Fundus Photography

389 CORRECTIONS

389 NOTICES

391 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(5), 3 febrero 2011



400THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 393 **Focus on Research: Weighing the Benefits and Costs of HPV Vaccination of Young Men.** J. J. Kim
- 395 **Harnessing Our Opportunity to Make Primary Care Sustainable.** J. McDermott
- 397 **The Wyden-Brown Bill - Short on State Flexibility.** S. Butler

ORIGINAL ARTICLES

- 401 **Efficacy of Quadrivalent HPV Vaccine against HPV Infection and Disease in Males.** A.R. Giuliano and Others
412 **Effect of Occult Metastases on Survival in Node Negative Breast Cancer.** D.L. Weaver and Others
422 **Fidaxomicin versus Vancomycin for Clostridium difficile Infection.** T. J. Louie and Others
432 **NT5E Mutations and Arterial Calcifications.** C. St. Hilaire and Others

CLINICAL PRACTICE

- 443 **Gout.** T. Neogi

REVIEW ARTICLE

- 453 **Current Concepts: Myocardial infarction Due to Percutaneous Coronary Intervention.** A. Prasad and J. Herrmann

VIDEOS IN CLINICAL MEDICINE

- e7 **Arterial Puncture for Blood Gas Analysis.** S.P. Dev, M. Hillmer, and M. Ferri

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 465 **Madelung's Disease.** L. Ampollini and P. Carbognani
e8 **Pseudomembranous Colitis.** N. Chen and S.-L. Shih

CLINICAL PROBLEM-SOLVING

- 466 **Avoiding a Rash Diagnosis.** J.E. Reznicek and Others

EDITORIAL

- 473 **The Search for Effective Treatment of Clostridium difficile infection.** H.L. DuPont

SOUNDING BOARD

- 476 **Equipoise and the Dilemma of Randomized Clinical Trials.** F.G. Miller and S. Joffe

481 **CORRESPONDENCE**

CYP2G19 Genotype and Outcomes of Clopidogrel Treatment
Endometriosis-Associated Ovarian Carcinomas
Profound Deafness in Childhood
Rejection of the Kidney Allograft
More on Aprepitant for Erlotinib-Induced Pruritus
p53 Lesions in Leukemic Transformation

490 **CORRECTIONS**

490 **NOTICES**

491 **CONTINUING MEDICAL EDUCATION**

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(6), 10 febrero 2011



500THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 493 **The States' Next Challenge - Securing Primary Care for Expanded Medicaid Populations.** L. Ku and Others
- 496 **A Recipe for Medical Schools to Produce Primary Care Physicians.** S.R. Smith
- 498 **Developing the Sentinel System - A National Resource for Evidence Development.** R.E. Behrman and Others

ORIGINAL ARTICLES

- 501 **Sunitinib Malate for the Treatment of Pancreatic Neuroendocrine Tumors.** E. Raymond and Others
- 514 **Everolimus for Advanced Pancreatic Neuroendocrine Tumors.** J.C. Yao and Others
- 524 **Effect of Direct-to-Consumer Genomewide Profiling to Assess Disease Risk.** C.S. Bloss, N.J. Schork, and E. J. Topol

SPECIAL ARTICLE

- 535 **The Role of Public-Sector Research in the Discovery of Drugs and Vaccines.** A. J. Stevens and Others

CLINICAL THERAPEUTICS

- 542 **Radioiodine Therapy for Hyperthyroidism.** D. S. Ross

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 551 **Sialolith of the Submandibular Salivary Gland.** C. A. Lemos-Júnior and A. Camargo
- e9 **Limbal Dermoid.** R. Dey and S. Dey

INTERACTIVE MEDICAL CASE

- e10 **Lying Low.** J. J. Ross, A. Vaidya, and U.B. Kaiser

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

- 552 **A Boy with Back Pain and Hypercalcemia.** C.M. El Saleeby and Others

EDITORIALS

- 564 **Treating Malignant Pancreatic Endocrine Tumors.** R. T. Jensen and G. Delle Fave
- 566 **Reviewers for the journal, July-December 2010**

SOUNDING BOARD

- 567 **Biomedical Research and Health Advances.** H. Moses III and J. B. Martin

CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH

- 572 **Leukodystrophy and Gene Therapy.** P. J. Orchard and J. E. Wagner

574 CORRESPONDENCE

- Recombinant Activated Factor VII in RCTs**
- Everolimus and Giant-Cell Astrocytomas**
- Tiotropium Step-Up Therapy in Asthma**
- Reimbursement and Androgen-Deprivation Therapy**
- Guidelines for Immune Thrombocytopenia**
- Ranibizumab for Macular Degeneration**
- Bisphosphonates for Osteoporosis**
- Hemodialysis**
- Writing New Rules for Insurers**
- NK-Cell and B-Cell Deficiency with a Thymic Mass**

588 CORRECTIONS

588 NOTICES

591 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(7), 17 febrero 2011



602 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 593 **Bundled Payment for ESRD** J. K. Iglehart
- 596 **Special Treatment - The Story of Medicare's ESRD Entitlement** R. A. Rettig

- 598 **Time to Fill the Doughnuts - Health Care Reform and Medicare Part D** W. H. Shrank and N. K. Choudhry
e11 **ACOs at Academic Medical Centers** J. A. Kastor
e12 **Accountable Care at Academic Medical Centers-Lessons from Johns Hopkins** S. A. Berkowitz and E.D. Miller

ORIGINAL ARTICLES

- 603 **Efficacy of intravitreal Bevacizumab for Stage 3+ Retinopathy of Prematurity**
H. A. Mintz-Hittner, K. A. Kennedy, and A. Z. Chuang
616 **Kisk HLA-DQA1 and PLA₂R1 Alleles in Idiopathic Membranous Nephropathy** H. C. Stanescu and Others
627 **NFKB1A Deletion in Glioblastomas** M. Bredel and Others
638 **Safety of Influenza A (H1N1) Vaccine in Postmarketing Surveillance in China** X.-F. Liang and Others

CLINICAL PRACTICE

- 648 **Streptococcal Pharyngitis** M.R. Wessels

REVIEW ARTICLE

- 656 **mechanisms of Disease: Hypoxia and Inflammation** H. K. Eltzschig and P. Carmeliet

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 666 **Differential Clubbing and Cyanosis** T. M. Anoop and K.C. George
e13 **Lingual Hematoma after Thrombolytic Therapy** S. Vijayan and A. Chase

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

- 667 **A Man with Hematuria after Treatment for Prostate Cancer** D. S. Kaufman and Others

EDITORIALS

- 677 **Bevacizumab for Retinopathy of Prematurity** J.D. Reyno1ds
679 **Genes That Link Nephritis to Autoantibodies and Innate Immunity** M. Segelmark

681 CORRESPONDENCE

Clopidogrel with or without Omeprazole in Coronary Disease
Kidney Transplantation in HIV-Infected Recipients
Temporal Trends in Rates of Patient Harm
Opioids and Deaths
Osteochondromas after Total-Body Irradiation
Bevacizumab in Hereditary Hemorrhagic Telangiectasia
PLA₂R Deposits in Membranous Nephropathy

691 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(8), 24 febrero 2011



700 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 693 Transforming Graduate Medical Education to Improve Health Care Value** G. Hackbarth and C. Boccuti
- 695 Advancing Medical Education by Teaching Health Policy** M.S. Patel, M.M. Davis, and M.L. Lyson
- 697 Residents: Workers or Students in the Eyes of the Law?** A.S. Kesselheim and K.E. Austad

ORIGINAL ARTICLES

- 701 Exposure to Environmental Microorganisms and Childhood Asthma** M. J. Ege and Others
- 710 Heterogeneity of Hemoglobin H Disease in Childhood** A. Lal and Others
- 719 Association between Body-Mass Index and Risk of Death in More Than 1 Million Asians** W. Zheng and Others
- 730 Whole-Genome Sequencing and Social-Network Analysis of a Tuberculosis Outbreak** J. L. Gardy and Others
- 740 Brief Report: Perilipin Deficiency and Autosomal Dominant Partial Lipodystrophy** S. Gandotra and Others

REVIEW ARTICLE

- 749 Current Concepts: Point-of-Care Ultrasonography** C.L. Moore and J.A. Copel

VIDEOS IN CLINICAL MEDICINE

- e14 Intraosseous Catheter Placement in Children** J. Nagler and B, Krauss

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 758 Myositis Ossificans** D.A. Martin and S. Senanayake
- e15 Carotid-Cavernous Sinus Fistula** B.S. Korn and K. Zhang

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

- 759 **A Man with Dyspnea, Weakness, and Diaphoresis** A. M. N. Tsibris J.-A.O. Shepard, and L.R. Zukerberg

EDITORIALS

- 769 **Barnyard Microbes and Childhood Asthma** J.E. Gem
- 770 **Newborn Screening for α -Thalassemia—Keeping Up with Globalization** E.J. Benz, Jr.

CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH

- 772 **Resistance to BRAF Inhibition in Melanomas** D.B. Solit and N. Rosen

775 CORRESPONDENCE

- Crizotinib in Anaplastic Large-Cell Lymphoma**
- More on Crizotinib**
- Diets for Maintenance of Weight Loss**
- Body-Mass Index and Mortality among White Adults**
- Recurrent Miscarriage**

785 CORRECTIONS

785 NOTICES

787 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(9), 3 marzo 2011



796 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 789 **Collaborative Clinical Trials** A.J. Moss, C.W. Francis, and D. Ryan
- 791 **Combating Environmental Causes of Cancer** D.C. Christiani

- 793 Clearing Out the Underbrush in Constitutional Challenges to Health Insurance Reform** M.A. Hall
e17 Can Congress Regulate "Inactivity" (and Make Americans Buy Health Insurance)? T. S. Jost

ORIGINAL ARTICLES

- 797 Diuretic Strategies in Patients with Acute Decompensated Heart Failure** G.M. Felker and Others
806 Apixaban in Patients with Atrial Fibrillation S. J. Connolly and Others
818 Long-Term Effects of Intensive Glucose Lowering on Cardiovascular Outcomes The ACCORD Study Group
829 Diabetes Mellitus, Fasting Glucose, and Risk of Cause-Specific Death The Emerging Risk Factors Collaboration
842 Long-Acting Risperidone and Oral Antipsychotics in Unstable Schizophrenia R. A. Rosenheck and Others

SPECIAL ARTICLE

- 852 The ClinicalTrials.gov Results Database – Update and Key Issues** D.A. Zarin and Others

CLINICAL PRACTICE

- 861 Deep-Vein Thrombosis of the Upper Extremities** N. Kucher

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 870 Papules on the Eyelids, Lips, and Tongue** M, R. M. Tehrani and M. Aalaa
e18 Malignant Pericardial Effusion W. Xiong and C. Shi

CLINICAL PROBLEM-SOLVING

- 871 Lying Low** A. Vaidya and Others

EDITORIAL

- 877 Comparative Effectiveness of Diuretic Regimens** G. C. Fonarow

879 CORRESPONDENCE

Diet in Infancy and Later Signs of Beta-Cell Autoimmunity
n-3 Fatty Acids and Cardiovascular Events
A Woman with an Incorrect Operation
Quantifying Oxidant-Scavenging Ability of Blood
Renal Tumors and Hereditary Pheochromocytoma Paraganglioma Syndrome Type 4

886 CORRECTIONS

887 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(10), 10 marzo 2011



896 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 889 Foodborne Disease in 2011 - The Rest of the Story** M. T. Osterholm
- 891 Increased Price Transparency in Health Care Challenges and Potential Effects** A. D. Sinaiko and M. B. Rosenthal
- 894 Designing Transparency Systems for Medical Care Prices** D. Cutler and L. Dafny
- e19 The State of Health Policy Education in U.S. Medical Schools** D. Mou and Others

ORIGINAL ARTICLES

- 897 Lung Volumes and Emphysema in Smokers with Interstitial Lung Abnormalities** G. R. Washko and Others
- 907 Olmesartan for the Delay or Prevention of Microalbuminuria in Type 2 Diabetes** H. Haller and Others
- 918 2008 Outbreak of Salmonella Saintpaul Infections Associated with Raw Produce** C. Barton Behravesh and Others
- 928 Irbesartan in Patients with Atrial Fibrillation** The ACTIVE I Investigators
- 939 Brief Report: A Dystroglycan Mutation Associated with Limb-Girdle Muscular Dystrophy** Y. Hara and Others

CLINICAL THERAPEUTICS

- 947 Treatment of Non-Small-Cell Lung Cancer with Erlotinib or Gefitinib** V. D. Cataldo and Others

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

- 956 Giant Intracranial Aneurysm** V. Kumar and C. S. Ogilvy
- 920 Extravasation of Peripherally Administered Parenteral Nutrition** B. Belloni and C. Andres

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

- 957 A Man with Upper Respiratory Symptoms and Low Oxygen Saturation Levels** J. C. Pallais and Others

EDITORIALS

- 968 **Smoking and Subclinical Interstitial Lung Disease** T.E. King, Jr.
- 970 **Preemptive Olmesartan for the Delay or Prevention of Microalbuminuria in Diabetes**
J.R. Ingelfinger

CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH

- 972 **How Does Progesterone Relax the Uterus in Pregnancy?** T. Zakar and S. Mesiano

974 CORRESPONDENCE

- Frequent versus Standard Hemodialysis
- Adjuvant Docetaxel for Node-Negative Breast Cancer
- Airway Mucus Function and Dysfunction
- Retinal-Vein Occlusion
- Up in the Air - Suspending Ethical Medical Practice
- PET-CT in Preoperative Staging of Lung Cancer
- Identification of a Salmonellosis Outbreak by Means of Molecular Sequencing

982 CORRECTION

983 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(11), 17 marzo 2011



992 THIS WEEK AT NEJM.ORG

PERSPECTIVE

- 985 **Development of Novel Combination Therapies** J. Woodcock, J. P. Griffin, and R.E. Behrman
- 987 **Obesity Prevalence in the United States - Up, Down, or Sideways?** S. Z. Yanovski and J. A. Yanovski
- 990 **Integrating Care through Bundled Payments- Lessons from the Netherlands** J.N. Struijs and C.A. Baan
- e21 **Daring to Practice Low-Cost Medicine in a High-Tech Era** S. Palfrey

ORIGINAL ARTICLES

- 993 **A Randomized Trial of Prenatal versus Postnatal Repair of Myelomeningocele** N.S. Adzick and Others

1005 Randomized Trial of Omalizumab (Anti-IgE) for Asthma in Inner-City Children W.W. Busse and Others

1016 Quality of Life after PCI with Drug-Eluting Stents or Coronary-Artery Bypass Surgery D.J. Cohen and Others

1027 Cytarabine Dose for Acute Myeloid Leukemia B. Löwenberg and Others

SPECIAL ARTICLE

1037 Nurse Staffing and Inpatient Hospital Mortality J. Needleman and Others

REVIEW ARTICLE

1046 Medical Progress: Multiple Myeloma A. Palumbo and K. Anderson

IMAGES IN CLINICAL MEDICINE

1061 Facial Angiofibromas Associated with Tuberous Sclerosis H.K. Hamilton and V. Tonkovic-Capin

e22 Melanonychia Striata M. de Almeida Santos and T.O. Malucelli

CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

1062 A Woman with Seizures and Cognitive Decline K. B. Sims and Others

EDITORIAL

1076 Fetal Surgery for Myelomeningocele? J.L. Simpson and M.F. Greene

1078 CORRESPONDENCE

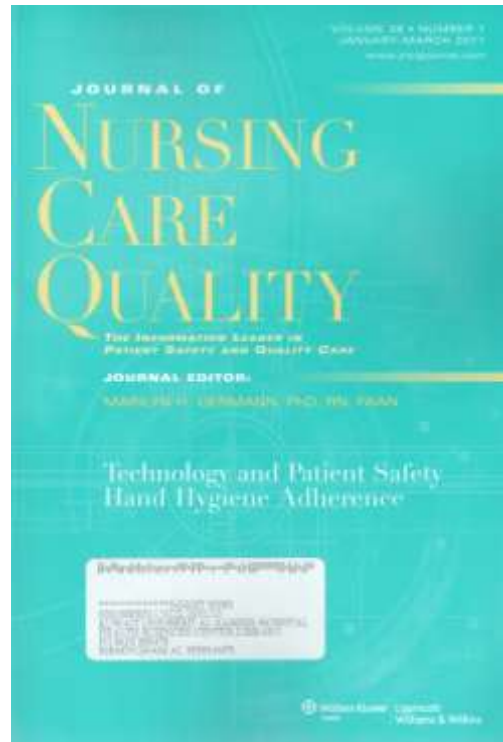
Telemonitoring in Patients with Heart Failure
Teriparatide and Osseous Regeneration in the jaw
Teriparatide Therapy for Osteonecrosis of the jaw

1082 CORRECTIONS

1082 NOTICES

1083 CONTINUING MEDICAL EDUCATION

- **Journal of Nursing Care Quality.** Maryland, 26(1), enero - marzo 2011



DEPARTMENT

- 1 As Obesity Epidemic Escalates, Need for More Screening and Counseling Grows.**
A. Clancy, MD

ARTICLES

- 4 Building Nursing Intellectual Capital for Safe Use of Information Technology: A Systematic Review.** Stephanie S. Poe, DNP, RN
- 13 Decreasing Mislabeled Laboratory Specimens Using Barcode Technology in Printers**
Judy E. Brown, MSN, MAS, RN; Nancy Smith, MAS, RN; Beth R. Sherfy, MS, RN
- 22 Improvement of Adherence to Hand Hygiene Practice Using a Multimodal Intervention Program in a Neonatal Intensive Care.** Agnes van den Hoogen, PhD, RN; Annemieke J. Brouwer, MSc, RN; Malgorzata A. Verboon-Macielek, PhD, MD; Leo J. Gerards, PhD, MD; ,André Fleer, PhD, MD; Tannette G. Krediet, PhD, MD
- 30 Relationship Between Systems-Level Factors and Hand Hygiene Adherence**
Ann-Margaret Dunn-Navarra, MS, CPNP-PC, RN; Bevin Cohen, MPH; Patricia W. Stone, PhD, RN, FAAN; Monika Pogorzelska, MPH; Sarah Jordan, BS; Elaine Larson, PhD, RN, FAAN, CIC
- 39 Improving Hand Hygiene Adherence Among Nursing Staff**
Sarah Harne-Britner, MSN, RN, CCRN, CNS-BC; Marianne Alien, MN, RNC-OB; Kimberly A. Fowier, MSN, RN, CNS-BC
- 49 Effects of Peer Monitoring and Peer Feedback on Hand Hygiene in Surgical Intensive Care Unit and Step-down Units.** Michael Langston, PhD, RN
- 54 Raid Cycle Change Projects Improve Quality of Care.** Sharon Valente, PhD, RN, APRN, FAAN

- 61 A Feasibility Study of Providing Folding Commode Chairs in Patient Bathrooms to Reduce Toileting-Related Falls in an Adult Acute Medical-Surgical Unit.** Huey-Ming Tzeng, PhD, RN
 - 69 Nurses' Self-Concept and Perceived Quality of Care: A Narrative Analysis.** Diane Randall Andrews, PhD, RN; Joyce Burr, MSN, RN; Angeline Bushy, PhD, RN, FAAN
 - 78 Children's Experience Regarding the Quality of Their Hospital Stay: The Development of an Assessment Questionnaire for Children.** Marianne Chappuis, MSc, RN; Christine Yannay-Bouchiche, RN; Marion Flückiger, MSc; Michèle Monnier, MSc, DAS, RN; Federico Cathieni, MA; Rui Terra, RN; Chantal Piot-Ziegler, PhD
 - 88 Nighttime Noise Issues That Interrupt Sleep After Cardiac Surgery.** Jackie Spence, BSN, RN; Terri Murray, BSN, RN; Anne S. Tang, MS; Robert S. Butler, MS; Nancy M. Albert, PhD, RN, CCNS, CCRN, NE-BC
- **Journal of Periodontology.** Chicago, 81(10), octubre 2010



NEWS, VIEWS AND REVIEWS

Residents' Journal Watch

Harvard School of Dental Medicine

1347

Platform Switching for Marginal Bone Preservation Around Dental Implants: A Systematic Review and Meta-Analysis

1350

Momen A. Atieh, Hadeel M. Ibrahim, Ahmad H. Atieh

This review reveals substantially more favorable marginal bone changes around dental implants restored with platform-switched prosthetic components compared to those restored with standard matched ones.

Effects of Occlusal Overload on Peri-Implant Tissue Health: A Systematic Review of Animal-Model Studies

1367

Leandro Chambrone, Luiz A. Chambrone, Luiz A. Lima

This review shows that the association between occlusal overload (OV) and dental plaque may cause loss of osseointegration around dental implants; when adequate plaque control

was performed, there was a trend that OV could increase bone density without leading to bone loss.

Sex Differences in Destructive Periodontal Disease: A Systematic Review 1379

Harlan J. Shiau, Mark A. Reynolds

This systematic review of large epidemiologic studies reveals a consistent difference in the prevalence of destructive periodontal disease between men and women, even after adjustment for common modifiable risk factors, suggesting that male gender is an independent risk factor for periodontitis.

Minimally Invasive Periodontal Therapy: Will Periodontal Therapy Remain a Technologic Laggard? 1390

Michael P. Rethman, Stephen K. Harrel

This commentary discusses the slowness to adopt new technologies by clinicians treating chronic periodontitis and the potential implications.

CLINICAL SCIENCE

Periodontal Conditions in Elderly Men With and Without Osteoporosis or Osteopenia 1396

Irma Shum, Ping-Chung Leung, Anthony Kwok, Esmonde F. Corbet, Eric S. Orwoll, Kathy R. Phipps, Lijian Jin

This study found that osteoporosis was associated with increased risk for severe periodontal attachment loss and interproximal gingival recession in elderly Chinese men.

Clinical Attachment Loss in Chilean Adult Population: First Chilean National Dental Examination Survey 1403

Jorge Gamonal, Carolina Mendoza, Iris Espinoza, Andrea Muñoz, Ivan Urzúa, Waldo Aranda, Paola Carvajal, Oscar Arteaga

This epidemiological survey found that the prevalence and extent of clinical attachment loss was extremely high in the Chilean adult population.

The Combined Use of Nd:n YAG Laser and Enamel Matrix Proteins in the Treatment of Periodontal Infrabony Defects 1411

Alparslan Dilsiz, Varol Canakci, Tugba Aydin

Enamel matrix protein (EMP) with Nd: YAG laser therapy appeared to be less effective than traditional EMP with EDTA application.

Risk Assessment for Buccal Gingival Recession Defects in an Adult Population 1419

Alexandre Sarfati, Denis Bourgeois, Sandrine Katsahian, Francis Mora, Philippe Bouchard

This survey of >2,000 individuals found that the risk factors for buccal gingival recession were similar to those for periodontitis.

Treatment of Multiple Gingival Recession Defects Using Periosteal Pedicle Graft: A Case Series 1426

Ajay Mahajan

The study highlights the advantages of using periosteum as a graft material and suggests future studies and randomized controlled trials using periosteal pedicle graft.

Comprehensive Treatment of Periodontitis in Patients With von Willebrand Disease 1432

Katrin Nickles, Martin Wohlfeil, Sonja Alesci, Wolfgang Miesbach, Peter Eickholz

With the combined efforts of the periodontist and a hematologist, it is possible to provide effective periodontal treatment to patients with hemorrhagic disorders.

Crestal Bone-Level Changes Around Implants Placed in Post-Extraction Sockets Augmented With Demineralized Freeze-Dried Bone Allograft: A Retrospective Radiographic Study 1441

Theofilos Koutouzis, Tord Lundgren

Implants placed in post-extraction sockets augmented with demineralized freeze-dried bone allograft exhibited minimal marginal bone level changes over time.

Application of a Motivation-Behavioral Skills Protocol in Gingival Lichen Planus: A Short-Term Study 1449

Pia López-Jornet, Fabio Camacho-Alonso

The application of an active prevention program in patients with gingival lichen planus offers benefits for periodontal health and should be emphasized

TRANSLATIONAL PERIODONTOLOGY

Receptor Activator of Nuclear Factor-Kappa B Ligand / Osteoprotegerin Ratio in Sites of Chronic Periodontitis of Subjects With Poorly and Well-Controlled Type 2 Diabetes 1455

Vanessa Renata Santos, Jadson Almeida Lima, Tiago Eduardo Dias Gonçalves, Marta Ferreira Bastos, Luciene Cristina Figueiredo, Jamil Awad Shibli, Poliana Mendes Duarte

The receptor activator of nuclear factor-kappa B ligand / osteoprotegerin ratio in untreated and treated periodontitis sites may be negatively influenced by poor glycemic control in subjects with type 2 diabetes.

Bacterial Adhesion on Commercially Pure Titanium and Anatase-Coated Titanium Healing Screws: An In Vivo Human Study 1466

Antonio Scarano, Adriano Piattelli, Antonella Polimeni, Donato Di Iorio, Francesco Carinci

Our results show that anatase could be a suitable material for coating implant with a low-colonization potential

Association of Fibronectin With Hypogalactosylated Immunoglobulin G in Gingival Crevicular Fluid in Periodontitis 1472

Gavrilo Brajović, Gordana Stefanović, Vesna Ilić, Sonja Petrović, Neda Stefanović, Nataša Nikoli-Jakoba, Nadežda Milošević-Jovčić

Extracellular matrix protein, fibronectin, and immunoglobulin G (IgG), present in gingival crevicular fluid (GCF) of periodontitis patients and periodontally healthy controls are physically linked; aberrant glycomodification of GCF IgG appeared to potentiate this linkage in advanced periodontitis.

DISCOVERY SCIENCE

Gingival RAGE Expression in Calorie-Restricted Versus ad Libitum-Fed Rats 1481

John P. Aris, Megan C. Elios, Enrique Bimstein, Shanon M. Wallet, Seunghee Cha, Kesavalu N. Lakshmyya, Joseph Katz

RAGE expression in the gingiva of rats fed a calorie restriction diet was reduced compared to rats fed an ad libitum diet.

Gram-Negative Periodontal Bacteria Induce the Activation of Toll-Like Receptors 2 and 4, and Cytokine Production in Human Periodontal Ligament Cells 1488

Ying Su, Rong Shu, Chao-Lun Li, Ming-Zhu Zhang

Our paper indicates that distinct immune responses resulted from different Gram-negative periodontal bacteria stimulation and the triggering of different Toll-like receptors in human periodontal ligament cells.

CASE REPORT

Severe Periodontitis in a Patient With Hyperoxaluria and Oxalosis: A Case Report and Review of the Literature 1497

Vassilios Panis, Konstantinos I. Tosios, Eleni Gagari, Terrence J. Griffln, Petros D. Damoulisi

This case report describes the clinical periodontal findings and the histological findings of teeth with external root resorption in a patient with hyperoxaluria and end-stage renal failure.

- **Journal of Periodontology.** Chicago, 81(11), noviembre 2010



NEWS, VIEWS AND REVIEWS

Sex Differences in Destructive Periodontal Disease Exploring the Biologic Basis 1505

Harlan J. Shiau, Mark A. Reynolds

Differential gene regulation, particularly in sex steroid-responsive genes, may contribute to a sexual dimorphism in susceptibility to destructive periodontal disease.

A Systematic Review of Clinical Efficacy of Adjunctive Antibiotics in the Treatment of Smokers With Periodontitis 1518

Mahdi Angaji, Shirley Gelskey, Getulio Nogueira-Filho, Doug Brothwell

There is no sufficient, consistent evidence to either support or refute adjunctive antibiotic therapy for smokers with chronic periodontitis.

Prophylactic Vaccination Against Periodontal Disease: A Systematic Review of Preclinical Studies 1529

Kunaal Dhingra, K.L. Vandana

This systematic review shows that there is no adequate evidence for translating the effects of vaccine administration in animal models into formulation of a prophylactic human periodontal vaccine.

CLINICAL SCIENCE

Assessment of Total Antioxidant Capacity and the Use of Vitamin C in the Treatment of Non-Smokers With Chronic Periodontitis 1547

Ali E. Abou Sulaiman, Rana M.H. Shehadeh

Non-surgical periodontal therapy appeared to have a tangible improvement in plasma total antioxidant capacity, whereas, the antioxidant role of adjunctive vitamin C still warrants further study.

Effects of Irrigation With an Antiseptic and Oral Administration of Azithromycin on Bacteremia Caused by Scaling and Root Planing 1555

Toshiya Morozumi, Takehiko Kubota, Daisuke Abe, Taro Shimizu, Yasutaka Komatsu, Hiromasa Yoshie

Oral administration of azithromycin was effective in reducing bacteremia due to scaling and root planing, while essential oil containing antiseptic irrigation and mouthrinsing showed less effectiveness.

Effect of Eucalyptus-Extract Chewing Gum on Oral Malodor: A Double-Masked, Randomized Trial 1564

Muneo Tanaka, Masahiro Toe, Hideki Nagata, Miki Ojima, Masae Kuboniwa, Katsumasa Shimizu, Kenji Osawa, Satoshi Shizukuishi

Eucalyptus-extract chewing gum may reduce oral malodor.

Comparison Between Micro- and Macrosurgical Techniques for the Treatment of Localized Gingival Recessions Using Coronally Positioned Flaps and Enamel Matrix Derivative 1572

Patrícia E. Andrade, Márcio F. M. Grisi, Andrea M. Marcaccini, Patrícia G. Fernandes, Danilo M. Reino, Sérgio L. S. Souza, Mário Taba jr., Daniela B. Palioto, Arthur B. Novaes jr.

This micro- and macrosurgical techniques provided statistically significant reductions gingival recession height; after 6 months, the percentage of root coverage was similar tween the groups, and only the microsurgical technique produced a statistically significant increase in keratinized tissue width and thickness.

Reconstruction of Posterior Mandibular Alveolar Ridge Deficiencies With the Piezoelectric Hinge-Assisted Ridge Split Technique: A Retrospective Observational Report 1580

Dan J. Holtzclaw, Nicholas J. Toscano, Paul S. Rosen

This retrospective observational report demonstrates that the piezoelectric hinge---assisted le split procedure can achieve substantial gains in horizontal ridge width of the edentulous posterior mandible without associated morbidity.

Autogenous Periosteal Barrier Membranes and Bone Grafts in the Treatment of Periodontal Intrabony Defects of Single-Rooted Teeth: 12-Month Reentry Randomized Controlled Clinical Trial 1587

Michele Paolantonio, Beatrice Femminella, Evelina Coppolino, Gilberto Sammartino, Camillo D'Arcangelo, Giorgio Perfetti, Giuseppe Perinetti

A combined treatment procedure by autogenous periosteal membranes and autogenous bone chips con minimize post-surgical gingival recession and produce better defect bone-level improvement.

A Comparative Study of Root Coverage Using Two Different Acellular Dermal Matrix Products 1596

Thomas S. Barker, Marco A. Cueva, Francisco Rivera-Hidalgo, M. Miles Beach, Jeffrey A. Rossmann, David G. Kerns, T. Bradley Crump, Jay D. Shulman

The results of this study show that there are no clinical or statistical differences in the healing of grafts for root coverage obtained at 3 and 6 months between the two acellular dermal matrix products.

Providing Care for Underserved Patients: Periodontists' and Periodontal Residents' Educational Experiences, Attitudes, and Behaviors 1604

Adam J. Garfinkle, Philip S. Richards, Marita R. Inglehart

Periodontists' and periodontal graduate students' educational experiences were significantly related to their professional attitudes, confidence, una behaviors toward providing care for Underserved patients, such as patients with special health core needs and patients from soceconomicali disadvantaged and/or underrepresented minority backgrounds.

Association Between Periodontal Disease and Osteoporosis in Postmenopausal Woman in Jordan 1613

Rola Al Habashneh, Haifa'a Alchalabi, Yousef S. Khader, A. M. Hazza'a, Ziad Odat, Georgia K. Johnson

The results of this study suggest that osteoporosis and loss of alveolar bone height are associated in o group of Jordanian postmenopausal women.

Increased Prevalence of Cardiovascular and Autoimmune Diseases in Periodontitis Patients: A Cross-Sectional Study 1622

Willem Nesse, Pieter U. Dijkstra, Frank Abbas, Fred K.L. Spijkervet, Astrid Stijger, Jan A. H. Tromp, Johan L. van Dijk, Arjan Vissink

Prevalence of cardiovascular and auto-immune diseases increased among periodontitis patients; the increased prevalence of diabetes mellitus and rheumatoid arthritis could not be explained by confounding

A 4-Year Evaluation of the Peri-Implant Parameters of Immediately Loaded Implants Placed in Fresh Extraction Sockets 1629

Roberto Crespi, Paolo Capparè, Enrico Gherlone

The width of keratinized mucosa adjacent to the implant was significantly associated with less gingival inflammation, plaque accumulation, and maintenance of gingival margin without tissue recession.

Adjunctive Treatment of Chronic Periodontitis With Daily Dietary Supplementation With Omega-3 Fatty Acids and Low-Dose Aspirin 1635

Hesham El-Sharkawy, Nayer Aboelsaad, Mohamed Eliwa, Mahmoud Darweesh, Mohammad Alshahat, Alpdogan Kantarci, Hatice Hasturk, Thomas E. Van Dyke

Dietary omega-3 fatty acids in conjunction with low dose aspirin reduced signs of periodontal disease and may provide a reasonable approach for prevention or modification of the course of periodontal disease

Associations Between Matrix Metalloproteinase-8 and -14 and Myeloperoxidase in Gingival Crevicular Fluid From Subjects With Progressive Chronic Periodontitis: A Longitudinal Study 1644

M. Hernández, J. Gamonal, T Tervahartiala, P Mäntylä, O. Rivera, A. Dezerega, N. Dutzan, T Sorsa

Myeloperoxidase / matrix metalloproteinase-8 levels were associated with chronic periodontitis progression episodes and treatment response.

Collagen-Coated Poly (L-lactide-co-ε-caprolactone) Film: A Promising Scaffold for Cultured Periosteal Sheets 1653

Tomoyuki Kawase, Katsuyuki Yamanaka, Youko Suda, Tadashi Kaneko, Kazuhiro Okuda, Hiroyuki Kogami, Hitoshi Nakayama, Masaki Nagata, Larry F. Wolff, Hiromasa Yoshie

A collagen-coated, transparent, and biodegradable poly (L-lactide-co-ε-ciprolactone) film was found to support the adhesion and growth of human periosteal sheets and improve handling efficiency for transplantation.

Bone Morphogenetic Protein-7 Enhances Cementoblast Function In Vitro 1663

Sema S. Hakki, Brian L. Foster, Kanako J. Nagatomo, S. Buket Bozkurt, Erdogan E. Hakki, Martha J. Somerman, Rahirne M. Nohutcu

The results of this study support the promising applications of bone morphogenetic protein-7 in therapies aimed at regenerating periodontal tissues lost as a consequence of disease.

DISCOVERY SCIENCE

Antioxidants Counteract Nicotine and Promote Migration via RacGTP in Oral Fibroblast Cells 1675

Symone M. San Miguel, Lynne A. Opperman, Edward R Allen, Jan Zielinski, Kathy K.H. Svoboda

Antioxidant compounds increased the level of Rac activation at the leading edge of cells around the wound margin.

Oral Malodorous Compound Induces Osteoclast Differentiation Without Receptor Activator of Nuclear Factor κ B Ligand 1691

Hisataka Li, Toshio Imai, Ken Yaegaki, Koichiro Irie, Daisuke Ekuni, Manabu Morita

Hydrogen sulfide at physiological concentrations induced osteoclasts from RAW264 cells.

CASE REPORT

Root Resorption in the Furcation Area: A Differential Diagnostic Consideration 1698

Rodrigo López

This case report demonstrates a severe asymptomatic resorption of the root surface in the furcation area of mandibular molars; challenges are discussed relative to differential diagnosis of complicated furcation involvements resulting from periodontitis.

- **Journal of Periodontology.** Chicago, 81(12), diciembre 2010



NEWS, VIEWS AND REVIEWS

Residents' journal Watch 1703
Medical College of Georgia, Advanced Education in Periodontics Program

Peer Review Panel 1706

Association Between Chronic Periodontal Disease and Obesity: A Systematic Review and Meta-Analysis 1708

Benjamin W Chaffee, Scott J. Weston

This systematic literature review and meta-analysis finds evidence of a positive association between prevalent obesity and periodontal disease in the general adult population.

CLINICAL SCIENCE

Periodontal Therapy and Low Birth Weight: Preliminary Results From an Alternative Methodologic Strategy 1725

Isaac S, Gomes-Filho, Simone S. Cruz, Maria da Conceição N. Costa, Johelle S. Passos, Eneida M, M. Cerqueira, Fábio P Sampaio, Eliesita C. Pereira, Lituânia F. Miranda

Periodontal therapy in pregnant women with periodontitis was a protective factor for birth weight.

Periodontal Regeneration With or Without Limited Orthodontics for the Treatment of 2- or 3-Wall Infrabony Defects 1734

Shigeki Ogihara, Hom-Lay Wang

Limited orthodontics enhanced regenerative outcomes, especially in the treatment o-wall infrabony defects.

Bone Regeneration Around Implants in Periodontally Comprornised Patients: A Randornized Clinical Trial of the Effect of Immediate Implant With Immediate Loading 1743

Othman Shibly, Nishith Patel, Jasim M, Albandar, Ahmad Kutkut

Immediate loading of a dental implant placed immediately after tooth extraction in patients with a post history of periodontal disease resulted in similar bone level and soft tissue esthetic outcomes as conventional loading.

- Root Coverage Esthetic Score After Treatment of Gingival Recession: An Interrater Agreement Multicenter Study** 1752
Francesco Cairo, Michele Nieri, Marcello Cattabriga, Pierpaolo Cortellini, Sergio De Paoli, Massimo De Sanctis, Alberto Fonzar, Luca Francetti, Mauro Merli, Gulio Rasperini, Maurizio Silvestri, Leonardo Trombelli, Giovanni Zucchelli, Giovan Paolo Pini-Prato
When using the recently proposed root coverage esthetic score for assessing esthetic outcomes of root coverage procedures, this interrater agreement study shows an almost perfect agreement among expert periodontists selected in different clinical centers.
- Analysis of Complications Following Augmentation With Cancellous Block Allografts** 1759
Gavriel Chaushu, Ofer Mardinger, Michael Peleg, Oded Ghelfan, Joseph Nissan
The most frequent complications following augmentation with cancellous block allograft were soft tissue dehiscences, requiring minimum treatment and rarely endangering the final result.
- Histologic Analysis of Healing After Tooth Extraction With Ridge Preservation Using Mineralized Human Bone Allograft** 1765
Tina M. Beck, Brian L. Mealey
After tooth extraction with ridge preservation using mineralized human bone allograft, the amount of new histological bone formation was not significantly different at 6 months compared to only 3 months of healing.
- Outcome Measurements in Studies on the Association Between Osteoporosis and Periodontal Disease** 1773
Johelle de Santana Passos, Isaac Suzart Gomes-Filho, Maria Isabel Pereira Vianna, Simone Seixas da Cruz, Maurício Lima Barreto, Tiago José Silva Oliveira, Leandro Dias Borges, Fernanda Marques Monteiro
Different diagnostic criteria for periodontal disease influenced the association Measurement between osteoporosis and periodontal disease
- Hydroxyapatite as an In-Office Agent for Tooth Hypersensitivity: A Clinical and Scanning Electron Microscopic Study** 1781
Shreya Shetty, Ramesh Kohad, Ramreddy Yeltiwar
This single-blind, controlled-experimental study found that hydroxyapatite as an in-office treatment option in the management of tooth hypersensitivity showed a statistically significant reduction in hypersensitive symptoms at 4 weeks but not at 8 weeks.
- Periodontal Status and Neutrophilic Enzyme Levels in Gingival Crevicular Fluid During Pregnancy and Postpartum** 1790
Mervi Gürsoy, Eija Könönen, Ulvi K. Gürsoy Taina Tervahartala, Riitta Pajukanta, Timo Sorsa
During pregnancy, there was an increased susceptibility to gingivitis, regardless of the amount of dental plaque and neutrophilic enzyme levels.
- Cryopreserved Amniotic Membrane for Modulation of Periodontal Soft Tissue Healing: A Pilot Study** 1797
Ines Velez, William B. Parker, Michael A. Siegel, Maria Hernandez
Dental implant surgery using cryopreserved amniotic membrane achieved improved wound healing and pain during the first 3 weeks following surgery compared to conventional treatment without the membrane.
- Application of the Theory of Planned Behavior to Nurse Practitioners' Understanding of the Periodontal Disease-Systemic Link** 1805
Audra S. Ward, Charles M. Cobb, Patricia J. Kelly, Mary P Walker, Karen B. Williams
Screening of patients for periodontal disease and referral for care by nurse practitioners was significantly related to professional/social norms, perceived control over ones practice site, and reimbursement,
- Association Between Interleukin-6 -174 Polymorphism and Aggregatibacter actinomycetemcomitans in Chronic Periodontitis** 1814
-

L. Nibali, N. Dones, S. Farrell, D. Ready, J. Pratten, Y. K. Tu, F. D'Aiuto

Specific genetic variants in the interleukin-6 gene predisposed patients with chronic periodontitis to colonization with *Aggregatibacter actinomycetemcomitans*, independent of other known subject and site factors.

The Impact of Cigarette Smoke Inhalation on the Outcome of Enamel Matrix Derivative Treatment in Rats: Histometric Analysis 1820

Mônica G. Corrêa, Mirella L. Gomes Campos, Bruno Braga Benatti, Marcelo Rocha Marques, Marcio Z. Casati, Francisco H. Nociti Jr., Enilson A. Sallum

Enamel matrix derivative may provide increased defect fill and cementum formation in the presence or absence of cigarette smoke inhalation. Buccal fenestration defects healed with less bone density in rats exposed to cigarette smoke inhalation compared to the non-exposed group.

Ridge Augmentation Using Recombinant Bone Morphogenetic Protein-2 Techniques: An Experimental Study in the Canine 1829

Daniel S. Thoma, Archie Jones, Motofumi Yamashita, Ryan Edmunds, Myron Nevins, David L. Cochran

The results of this study demonstrate that the addition of recombinant human bone morphogenetic protein-2/ absorbable collagen sponge to a cancellous allograft block achieved the greatest lateral ridge augmentation of the four treatments.

Evaluation of Implants Coated With Recombinant Human Bone Morphogenetic Protein-2 and Vacuum-Dried Using the Critical-Size Supraalveolar Peri-Implant Defect Model in Dogs. 1839

John F. Decker, Jaebum Lee, Carlo Alberto Cortella, Giuseppe Polimeni, Michael D. Rohrer, John M. Wozney, Jan Hall, Cristiano Susin, Ulf M.E. Wikesjö

Using the canine, critical-size, supraalveolar peri-implant defect model, this study shows that implant application of recombinant human bone morphogenetic protein (rhBMP)-2 followed by vacuum-drying supports local bone formation and osseointegration, while a decrease in peri-implant resident bone remodeling is observed when rhBMP-2 coating is restricted to the coronal aspect of the implant.

DISCOVERY SCIENCE

Differential Cytokine Patterns in Mouse Macrophages and Gingival Fibroblasts After Stimulation With *Porphyromonas gingivalis* or *Escherichia coli* Lipopolysaccharide 1850

Katy J. Jones, Sanaz Ekhlassi, Dina Montufar-Solis, John R. Klein, Jeremy S. Schaefer

Macrophages and gingival fibroblasts produced different cytokines in response to *Porphyromonas gingivalis* and *Escherichia coli* lipopolysaccharide.

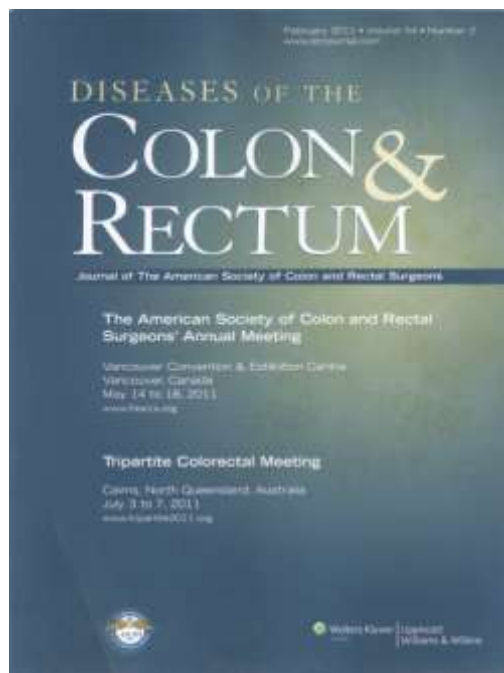
CASE REPORT

Mucosal Coronally Positioned Flap for the Management of Excessive Gingival Display in the Presence of Hypermobility of the Upper Lip and Vertical Maxillary Excess: A Case Report 1858

Nomahn Humayun, Shilpa Kolhatkar, Jason Souiyas, Monish Bhola

Significant reduction in the amount of gingival display was seen when using a mucosal coronally positioned flap in a patient with a hypermobile upper lip and vertical maxillary excess, with stability of results at the 1-year follow up visit.

- **Journal of The American Society of Colon and Rectal Surgeons.**
Minnesota, 54(2), febrero 2011



EDITORIALS

- Lifestyle and Limitations after Ileal Pouch-Anal Anastomosis** 137
SAMANTHA HENDREN
Ann Arbor, Michigan
See related article on p. 193.
- Minimally Invasive Rectal Dissection: Time to Dock the Robot** 139
LEELA M. PRASAD, ASHWIN L. DESOUZA
Chicago, Illinois
See related articles on pp. 144 and 151.
- Laparoscopic Restorative Proctocolectomy: Does the National Surgical Quality Improvement Program. Tell the Whole Story?** 142
MATTHFW G. MUTCH
St. Louis, Missouri
See related article on p. 176.

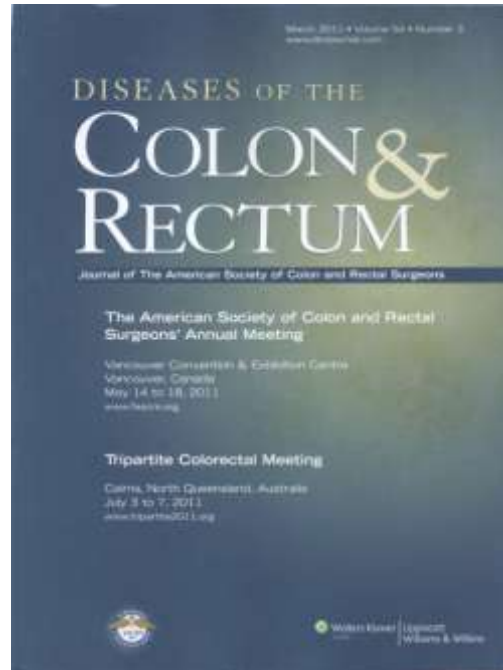
ORIGINAL CONTRIBUTIONS

- A Three-Arm (Laparoscopic, Hand-Assisted, and Robotic) Matched-Case Analysis of Intraoperative and Postoperative Outcomes in Minimally Invasive Colorectal Surgery** 144
CHIRAG B. PATEL, MADHU RAGUPATHI, DIEGO I. RAMOS-VALDEZ, ERIC M. HAAS
Houston, Texas
See related Editorial on p. 139.
- Robotic vs Laparoscopic Resection of Rectal Cancer: Short-Term Outcomes of a Case-Control Study** 151
JUNG MYUN KWAK, SEON HAHN KIM, JIN KIM, DONG NYOUNG SON, SE JIN BAEK, JAE SUNG CHO
Seoul, Republic of Korea
See related Editorial on p. 139.

- Does a Subcentimeter Distal Resection Margin Adversely Influence Oncologic Outcomes in Patients With Rectal Cancer Undergoing Restorative Proctectomy?** 157
RAVI P, KIRAN, LEI LIAN, IAN C. LAVERY
Cleveland, Ohio, Guangzhou, Guangdong, China
- Defining Phenotypes and Cancer Risk in Hyperplastic Polyposis Syndrome** 164
MATTHEW F. KALADY, AWAD JARRAR, BRANDIE LEACH, LISA LAGUARDIA, MARGARET O'MALLEY, CHARIS ENG, JAMES M. CHURCH
Cleveland, Ohio
- The Prognostic Value of Lymph Node Ratio After Neoadjuvant Chemoradiation and Rectal Cancer Surgery** 171
C. L. KLOS, L. G. BORDEOANOU, P. SYLLA, Y. CHANG, D. L. BERGER
Boston, Massachusetts, Amsterdam, The Netherlands
- A Laparoscopic Approach Does Reduce Short-Term Complications in Patients Undergoing Ileal Pouch-Anal Anastomosis** 176
FERGAL J. FLEMING, TODD D. FRANCONI, MICHAEL J. Kim, DOUGLAS GUNZLER, SUSAN MESSING, JOHN R. T. MONSON
Rochester, New York
See related Editorial on p. 142.
- Single-Incision vs Straight Laparoscopic Segmental Colectomy: A Case-Controlled Study** 183
B. J. CHAMPAGNE, E. C. LEE, F. LEBLANC, S. L. STEIN, C. P. DELANEY
Cleveland, Ohio, Albany, New York
- Early Multi-institution Experience With Single-Incision Laparoscopic Colectomy** 187
H. ROSS, S. STEELE, M. WHITEFORD, S. LEE, M. ALBERT, M. MUTCH, D. RIVADENEIRA, P. MARCELLO
Red Bank, New Jersey, Tacoma, Washington, Portland, Oregon, New York, New York, Altamonte Springs, Florida, St. Louis, Missouri, Smithtown, New York, Burlington, Massachusetts
- Long-Term Adjustment to Living With an Ileal Pouch-Anal Anastomosis** 193
INA E. BERNDTSSON, EVA K. CARLSSON, EVA I. PERSSON, ELISABET A. LINDHOLM
Trollhättan, Sweden, Gothenburg, Sweden, Borås, Sweden
See related Editorial on p. 137.
- Lymph Node Micrometastases and Isolated Tumor Cells Influence Survival in Stage I and II Colon Cancer** 200
ARNE E. FAERDEN, OLE H. SJO, IDA R. K. BUKHOLM, SOLVEIG NORHEIM ANDERSEN, AUD SVINDLAND, ARILD NESBAKKEN, ARNE BAKKA
Oslo, Norway
- Presence of Specialty Surgeons Reduces the Likelihood of Colostomy After Proctectomy for Rectal Cancer** 207
ROCCO RICCIARDI, PATRICIA L. ROBERTS, THOMAS E. READ, NANCY N. BAXTER, PETER W. MARCELLO, DAVID J. SCHOETZ
Burlington, Massachusetts, Toronto, Ontario, Canada
- Changing Management and Survival in Patients With Stage IV Colorectal Cancer** 214
CAMERON PLATELL, SIOBLIAN NG, AUSTIN OSICHERE, NIALL TEBBUTT
Subiaco, Australia, Perth, Australia, London, United Kingdom, Melbourne, Australia
- Phantom Publications Among Applicants to a Colorectal Surgery Residency Program** 220
YOSEF NASSERI, SOM KOHANZADEH, ZURI MURRELL, DROR BEREL, GIL MELMED, PHILLIP FLESHNER
Los Angeles, California

Doppler-Guided Hemorrhoidal Artery Ligation and Rectoanal Repair (HAL-RAR) for the Treatment of Grade IV Hemorrhoids: Long-Term Results in 100 Consecutive Patients	226
JEAN-LUC FAUCHERON, GILLES PONCET, DAVID VOIRIN, BOGDAN BADIC, YVES GANGNER Grenoble cedex, France, Niort, France	
Anatomical Reevaluation of the Anococcygeal Ligament and Its Surgical Relevance	232
USUKE KINUGASA, TAKASHI ARAKAWA, SHIN-ICHI ABE, AIJI OHTSUKA, DAISUKE SUZUKI, GEN MURAKAMI, MINEKO FUJIMIYA, KENICHI SUGIHARA Shizuoka, Japan, Iwamizawa, Japan, Chiba, Japan, Okayama, Japan, Sapporo, Japan, Tokyo, Japan	
The Accuracy of a Postprocessing Technique-Volume Render Mode-in Three-Dimensional Endoanal Ultrasonography of Anal Abscesses and Fistulas	238
IWONA SUDOL-SZOPÍŃSKA, MALGORZATA KOLODZIEJCZAK, TOMASZ R. SZOPÍŃSKI Warsaw, Poland	
The Role of Carcinoembryonic Antigen After Neoadjuvant Chemoradiotherapy in Patients With Rectal Cancer	245
NA YOUNG JANG, SUNG-BUM KANG, DUCK-WOO KIM, JEE HYUN KIM, KEUN-WOOK LEE, IN AH KIM, JAE-SUNG KIM Gyeonggi-do, Republic of Korea	
BOOK REVIEW	
The Changing World of Inflammatory Bowel Disease Impact of Generation, Gender, and Global Trends	253
LANYRENCE J. SAUBERMANN Rochester, New York	
LETTERS TO THE EDITOR	
Evaluation of Stool Consistency by a Reliable Method in Patients With Fecal Incontinence	254
DAVID PARES Barcelona, Spain	
The Authors Reply	254
LAY-NE D. MARKLAND, PATRICIA S. GOODE, KATHRYN L. BURGIO, HOLLY E. RICHTER Birmingham, Alabama	
Self-Assessment Quiz: Answers, Critiques, and References	256
Selected Abstracts	258

- **Journal of The American Society of Colon and Rectal Surgeons.**
Minnesota, 54(3), marzo 2011



EDITORIAL

- Twenty-Three Years of Progress in the Management of a Rare Disease** **265**
PAUL H. SUGARBAKER
Washington, DC
See related article on p. 293

PRESIDENTIAL ADDRESS

- The Impact of Professionalism** **267**
JAMES W. FLESHMAN
St. Louis, Missouri

ORIGINAL CONTRIBUTIONS

- A Comparison of Open and Robotic Total Mesorectal Excision for Rectal Adenocarcinoma** **275**
ASHWIN L. DESOUZA, LEELA M. PRASAD, JOHN RICCI, JOHN J. PARK, SLAWOMIR J. MARECIK, ANDREA ZIMMERN, JENNIFER BLUMETTI, HERAND ABCARIAN
Chicago, Illinois, Park Ridge, Illinois

- Long-Term Follow-up After an Initial Episode of Diverticulitis: What Are the Predictors of Recurrence?** **283**
JASON F. HALL, PATRICIA L. ROBERTS, ROCCO RICCIARDI, THOMAS READ, CHRISTOPHER SCHEIREY, CHRISTOPH WALD, PETER W. MARCELLO, DAVID J. SCHOETZ
Burlington, Massachusetts

- Early Result of Ligation of the Intersphincteric Fistula Tract for Fistula-in-Ano** **289**
ARMEN ABOULIAN, AMY H. KAJI, RAVIN R. KUMAR
Torrance, California

- Operative Findings, Early Complications, and Long-Term Survival in 456 Patients With Pseudomyxoma Peritonei Syndrome of Appendiceal Origin** **293**

HANEY YOUSSEF, CHRISTOPHER NEWNIAN, KANDIAH CHANDRAKUMARAN,
FAHEEZ MOHAMED, TOM D. CECIL, BRENDAN J. MORAN
Basingstoke, United Kingdom
See related Editorial on p. 265

Sinus Excision and Primary Closure Versus Laying Open in Pilonidal Disease: A Prospective Randomized Trial 300
TOMAS LORANT, INGAR RIBBE, HAILE MAHUME, ULLA-MARIA GUSTAFSSON,
WILHELM GRAF
Uppsala, Sweden

Minimally Invasive Pouch Surgery for Ulcerative Colitis: Is There a Benefit in Staging? 306
SUSHIL PANDEY, GAURAY LUTHER, KONSTANTIN UMANSKI, GAUTHAM MALHOTRA,
MICHELE A. RUBIN, ROGER D. HURST, ALESSANDRO FICHERA
Chicago, Illinois

Perioperative Factors During Ileal Pouch-Anal Anastomosis Predict Pouchitis 311
JEREMY M. LIPMAN, RAVI POKALA KIRAN, BO SHEN, FEZA REMZI, VICTOR W. FAZIO
Cleveland, Ohio

Relief of Fecal Incontinence by Sacral Nerve Stimulation Linked to Focal Brain Activation 318
LILM LUNDBY, ARNE MØLLER, STEEN BUNTZEN, KLAUS KROGH, KINI VANG,
ALBERT GJEDDE, SOREN LAURBERG
Aarhus, Denmark, Copenhagen, Denmark

Sacral Nerve Stimulation: A Novel Treatment of Chronic Anal Fissure 324
ALEXANDER YAKOVLEV, SERGEY A. KARASEV, OLEG Y. DOLGICH
Appleton, Wisconsin

Postgraduate Multidisciplinary Development Program: Impact on the Interpretation of Pelvic MRI in Patients With Rectal Cancer: A Clinical Audit in West Denmark 328
B. GINNERUP PEDERSEN, L. BLOMQUIST, G. BROWN, M. FENGER-GRØN, B. MORAN,
S. LAURBERG
Skejby, Denmark, Stockholm, Sweden, Sutton, United Kingdom, Aarhus, Denmark,
Basingstoke, United Kingdom

Older Patients and Adjuvant Therapy for Colorectal Cancer: Surgeon Knowledge, Opinions, and Practice 335
MIKAELA L. JORGENSEN, JANE M. YOUNG, MICHAEL J. SOLOMON
Sydney, Australia

Robotic Versus Laparoscopic Rectopexy for Complex Rectocele: A Prospective Comparison of Short-Term Outcomes 342
MARK T. C. WONG, GUILLAUME MEURETTE, JEROME RIGAUD, NICOLAS REGENET,
PAUL-ANTOINE LEHUR
Nantes, France

Predictors of Anal Dysplasia in Men Who Have Sex With Men With Benign Cytology 347
ERIC Q. LEE, STEPHEN E. GOLDSTONE
New York, New York

The Psychological Impact of Being Screened for Anal Cancer in HIV-Infected Men Who Have Sex With Men 352
JILL TINMOUTH, JANET RABOUD, MICHAEL ALI, LINDSAY MALLOCH, DESHENG SU,
MARIE SANO, ALICE LYTWYN, SEAN B. ROURKE, LINDA RABENECK, IRVING SALIT
Toronto, Ontario, Canada, Gainesville, Florida, Hamilton, Ontario, Canada

DYNAMIC ARTICLE
Right Colonic Transposition Technique: When the Left Colon Is Unavailable for Achieving a Pelvic Anastomosis 360

UMAR S. SHARIFF, NARINDER KULLAR, SINA DORUDI
London, United Kingdom

CURRENT STATUS

Topic Update: Effects of Colorectal Cancer Treatments on Female Fertility and Potential Methods for Fertility Preservation 363

MARY TERESA UNEILL, TARA NI DHONNCHU, ANN E. BRANNIGAN
Dublin, Ireland

FOR DEBATE

Is "Ischemic" Colitis Ischemic? 370

RYAN M. CARLSON, ROBERT D. MADOFF
Minneapolis, Minnesota

BOOK REVIEW

Harrison's Gastroenterology and Hepatology 374

H. H. TSAI
Beverley, East Yorkshire, United Kingdom

LETTERS TO THE EDITOR

The Evolving Role of Robotic Colorectal Surgery 376

JUNJUN MA, PARUL J. SHUKLA, JEFFREY W. MILSOM
New York, New York

The Authors Reply 376

ASHWIN L. DESOUZA, LEELA M. PRASAD, JOHN J. PARK, SLAWOMIR J. MARECIK,
JENNIFER BLUMETTI, HERAND ABCARIAN
Chicago, Illinois

Self-Assessment Quiz: Answers, Critiques, and References 378

Selected Abstracts 380

- **Revista Chilena de Pediatría.** Santiago, 81(5), septiembre-octubre 2010



EDITORIAL

Gastroenterología y Nutrición como una sola Especialidad de la Pediatría.

Paul Harris, María Isabel Hodgson B., Humberto Soriano B., Juan Cristóbal Gana A 387

ACTUALIDAD

Herramientas de Screening de] Desarrollo Psicomotor en Latinoamérica.

Agustina Vericat, Alicia B. Orden 391

ARTÍCULOS ORIGINALES

Morbilidad en Recién Nacidos de Término en Relación a su Edad Gestacional.

Marcelo Armadans, María Fabiana Ossorio, Carlos Pedicone, Pablo Durán, Fernando Ferrero 402

Cefalea en Niños: Experiencia de un Centro de Referencia.

Cristina Bravo M., Stella Gutiérrez R., Alicia Maturana U, Patricia Flores M 409

Costo Oportunidad de Adolescentes en Unidades de Medicina Familiar.

Patricia Ugalde V, Enrique Villarreal R., Emma Vargas D., Lidia Martínez G., Liliana Galicia R 418

EXPERIENCIA CLÍNICA

Infecciones de Catéter Venoso Central y Lock Terapia en Pacientes Oncológicos.

Paola Kabalan B., Natalie Rodríguez Z, Juan Tordecilla C., Fanny Sepúlveda R 425

CASOS CLÍNICOS

Síndrome de Seckel, Dos Casos en una Familia Colombiana.

Harry Pachajoa Wilmar Saldarriaga, Carolina Isaza 432

Síndrome de Peutz Jeghers y Obstrucción Intestinal. Caso Clínico.

Carolina Donoso C., Óscar Carvajal F 437

ARTÍCULO DE REVISIÓN

Enfoque Pediátrico para el Estudio de los Trastornos Respiratorios del Sueño.

Daniel Zenteno A., Pamela Salinas E, Roberto Vera U, Pablo Brockmann V
 Francisco Prado A 445

IMÁGENES CLÍNICAS

Caso Clínico-Radiológico

Julio Maggiolo M., Juan Zúñiga O., Lilian Rubilar O 456

Caso Clínico-Radiológico

María Iribarren M., Ángel Domínguez P, Raquel González M., Jesús Aguilar G 461

CONOSUR

Factores Perinatales Asociados a Muerte Temprana de Niños Nacidos Prematuros en la Red Brasileña de Centros de Investigación Neonatal (Brasil).

María Fernanda Branco de Almeida, Ruth Guinsburg, Francisco Eulogio Martínez, Renato S. Procianoy Cléa Rodrigues Leone, Sérgio Tadeu Martins Marba, Lígia Maria Sousa Suppo Rugolo, Jorge Hecker Luz José Maria de Andrade Lopes 465

Epidemiología del Colecho y de Caminar de Noche a los 12 Meses en una Cohorte de Recién Nacidos (Brasil).

Iná S. Santos, Denise M. Vota, Alicia Matijasevich 467

CRÓNICAS

Cartas al Editor

468

- **Revista Chilena de Urología.** Santiago, 75(2), 2010



EDITORIAL

Rodrigo Leyton N 91

TRABAJO DE INGRESO

TESTOSTERONA PLASMÁTICA, ¿ES UN PREDICTOR DE ESTADIO EN CÁNCER DE PRÓSTATA?

Gonzalo Valdevenito Alvarado 93

COMENTARIO DEL TRABAJO DE INGRESO

Mario Gorena 99

TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN

EXTENSIÓN DE LA VENA RENAL DERECHA EN TRASPLANTE RENAL
Pablo Troncoso C, Rodrigo Mandujano T **101**

BIOMARCADORES EN ORINA PARA LA DETECCIÓN PRECOZ Y SEGUIMIENTO DEL CÁNCER DE VEJIGA. REVISIÓN CRÍTICA
Shahrokh F. Shariat, Mario Gorena, Jorge Rodríguez, Mario Orio, Francisco Orellana y Joaquín García **105**

APUNTES DE HISTORIA DE LA UROLOGA. CRONOLOGÍA HISTÓRICA DE LA UROLOGÍA MUNDIAL (HASTA EL SIGLO V DE NUESTRA ERA)
Juan Hinostroza Fuschlocher **119**

CONTROVERSIAS EN UROLOGÍA

NEFRECTOMÍA PARCIAL LAPAROSCÓPICA EN EL TRATAMIENTO DE TUMORES RENALES ESTADIO T1
Oscar Schatloff Bitrán **133**

NEFRECTOMIA, PARCIAL ABIERTA EN EL TRATAMIENTO DE TUMORES RENALES ESTADIO T1
Rodrigo Pinochet **136**

SEGUIMIENTO ACTIVO DE TUMORES RENALES ESTADIO T1
Ivar Vidal-Mora **138**

TERAPIA ABLATIVA EN TUMORES RENALES ESTADIO T1
Norman Zambrano A **140**

CASOS CLÍNICOS

EL SÍNDROME DE STAUFFER: DISFUNCIÓN HEPÁTICA REVERSIBLE EN CARCINOMA RENAL
Wilson FS Busato Junior, Gilberto Laurino de Almeida, Felipe Sonalio Busato **143**

EXPULSION ESPONTÁNEA DE CÁLCULOS URETERALES EN UN PACIENTE TRASPLANTADO. REPORTE DE UN CASO. REVISIÓN DE LA LITERATURA
J. Nicolás Fernández, Patricia Rodríguez, Paola Karina García, Juan Guillermo Cataño **147**

DOCUMENTO

CURSO DE DISFUNCIÓN DEL TRACTO URINARIO INFERIOR ICS-SCHU
Cynthia Fuentealba S **153**

REVISTA DE REVISTAS **179**

- **Revista Médica Clínica Las Condes.** Santiago, 22(1), ene 2011



TEMA CENTRAL: MEDICINA DE LA ADOLESCENCIA

EDITORIAL	... 4/4
• La atención clínica del adolescente que consulta por un problema de salud - Dra. Verónica Gaete P.	... 5/13
• Inmunizaciones en la adolescencia - Dr. Jacob Cohen V.	...14/19
• Obesidad y sus complicaciones - Dra. Ximena Raimann T.	... 20/26
• Mecanismos reguladores de la pubertad normal y sus variaciones- Dra. Carolina Sepúlveda y Col.	... 27/38
• Trastornos menstruales y dismenorrea en la adolescencia- Dra. Carolina Schulin-Zeuthen y Col.	... 39/47
• Vulvovaginitis e Infecciones de Transmisión Sexual en la Adolescencia - Dra. Gigliola Cannoni B.	... 49/57
• Anticoncepción en la adolescencia - Dra. Adela Montero V.	... 59/67
• Prevención de conductas de riesgo - Dra. Francisca Corona H. y Col.	... 68/75
• Trastornos ansiosos y depresivos en adolescentes - Dr. Ricardo García S.	... 77/84
• Trastornos de la Conducta Alimentaria en adolescentes: Descripción y manejo - Ps. Carolina López C. y Col.	... 85/97
• Consumo de alcohol y drogas en adolescentes - Dr. Alejandro Maturana H.	... 98/109

OTROS TEMAS

- Aspectos Éticos de la atención del adolescente - Tomás José Silber, MD ... [110/113](#)
- Revisión Cochrane - Farmacoterapia para los trastornos de ansiedad en niños y adolescentes. ...[114/115](#)
- Notas influenzianas N°1 - EL virus influenza A... el virus sumergible - Dr. Franz Baehr ... [116/116](#)
- Notas influenzianas N°2 - El virus sumergible - Dr. Franz Baehr. ... [117/117](#)
- Como evaluar e interpretar un artículo de terapia - Dr. Carlos Manterola D. ... [118/126](#)
- Responsabilidad médica- Ab. Ricardo Sateler A. ... [127/137](#)

CASO CLÍNICO-RADIOLÓGICO:

- Amenorrea primaria por himen imperforado - Dra. Karla Moëne B. ... [138/141](#)

INSTRUCCIÓN A LOS AUTORES ...[142/142](#)

- **Revista Médica del Maule.** Talca, 26(2), septiembre 2010



- EDITORIAL** 60
- ARTÍCULOS DE INVESTIGACIONES** 61
- Polimorfismo 4G/5G del Inhibidor del Activador de Plasminógeno tipo 1 en Síndrome Metabólico.
 Resultados preliminares.
 Iván Palomo, Simón Navarrete, Marcelo Alarcón,
 Rodrigo Moore-Carrasco. 71
- Riesgo coronario Framingham adaptado a población chilena.
 Análisis en CESFAM de Pedro Aguirre Cerda. 71

Raúl Valenzuela L., Josefina Huneeus, Pablo Valenzuela L.,
Juan Manuel González.

PUESTA AL DÍA	81
• Neurocisticercosis. Consideraciones sobre una patología siempre prevalente Daniela Meza F., René Meza F,	
CASOS CLÍNICOS	90
• Pancreatitis aguda secundaria a Hipertrigliceridemia. Revisión a propósito de un caso. Guillermo Llévénos R., Eliana Valdés M., José Lam.	
• Colitis Ulcerosa. Caso clínico y revisión del tema. Francisca Rojas M., Eliana Valdés M., José Lam,	97
• Hepatotoxicidad por Drogas. Reporte de un caso y revisión de literatura. Carlo Marino, Eliana Valdés, Cecilia Cofré, José Lam.	103
• Neutropenia febril asociada a LES. Reporte de un caso clínico Daniel Riveros G., Alfonso Moraga V., José Lam.	110
• Púrpura Trombocitopénico inmunológico (PTI). A propósito de un caso. Hugo Pereira, Mauricio Chandía, José Lam.	115
• Síndrome cardiopulmonar por hantavirus. A propósito de un caso. Valeria Ortíz V, José Lam.	121
• Ictericia Colestásica Neonatal por Quiste de Colédoco en hospital tipo III Raúl Valenzuela L., Pablo Valenzuela L., Raúl Valenzuela L., Jaqueline Labra G.	127
CARTA AL EDITOR	134

Facultad de Psicología

Libros

- **El método psicodiagnóstico y el ejercicio profesional del psicólogo.** 2a ed. Veccia, Teresa Ana. Buenos Aires : Universidad de Buenos Aires, 1998. 99 páginas

Esta es una compilación de diferentes elaboraciones teóricas que se ofrece al estudiante como guía y síntesis de reflexiones que serán de gran utilidad en su curso y en el desarrollo profesional futuro, en el marco del ejercicio profesional de la psicología.

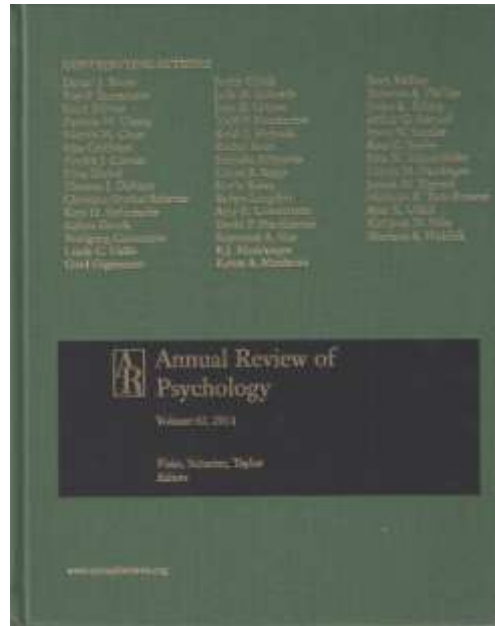
Son el resultado no sólo de la articulación entre práctica y teoría, sino también del diálogo enriquecedor entre los docentes y los estudiantes que han optado por esta cátedra para el estudio de las "técnicas de exploración diagnóstica de la personalidad".



- **La sesión analítica : emociones, relatos, transformaciones.** Ferro, Antonino; Kancyper, Luis, prólogo. Buenos Aires : Lumen, 2001. 349 páginas
- **Soñar el análisis : desarrollos clínicos del pensamiento de Wilfred R. Bion.** Ferro, Antonino. Buenos Aires : Lumen, 2010. 271 páginas

Revistas

- **Annual Review of Psychology.** California, 62, 2011



Prefatory

The Development of Problem Solving in Young Children:
A Critical Cognitive Skill
Rachel Keen

1

Decision Making

The Neuroscience of Social Decision-Making
James K. Rilling and Alan G. Sanfey

23

Speech Perception

Speech Perception
Arthur G. Samuel

49

Attention and Performance

A Taxonomy of External and Internal Attention
Marvin M. Chun, Julie D. Golomb, and Nicholas B. Turk-Browne

73

Language- Processing

The Neural Bases of Social Cognition and Story Comprehension
Raymond A. Mar

103

Reasoning and Problem Solving

Causal Learning and Inference as a Rational Process:
The New Synthesis
Keith J. Holyoak and Patricia W. Cheng

135

Emotional, Social, and Personality Development

Development in the Early Years: Socialization, Motor Development, and Consciousness
Claire B. Kopp

165

**Peer Contagion in Child and Adolescent Social
And Emotional Development**

Thomas J. Dishion and Jessica M. Tipsord

189

Adulthood and Aging

Psychological Wisdom Research: Commonalities and Differences in a Growing Field
Ursula M. Staudinger and Judith Glück **215**

Development in the Family

Socialization Processes in the Family: Social and Emotional Development
Joan E Grusec **243**

Psychopathology

Delusional Belief
Max Colt heart, Robyn Langdon, and Ryan McKay **271**

Therapy for Specific Problems

Long Term Impact of Prevention Programs to Promote Effective parenting: Lasting Effects but Uncertain Processes
Irwin N. Sandier, Erin N. Schoenfelder, Sharlene A. Wolchik, and David P. MacKinnon **299**

Self and Identity

Do Conscious Thoughts Cause Behavior?
Roy F. Baumeister, E.J. Masicampo, and Kathleen D. Vobs **331**

Neuroscience of Self and Self - Regulation
Todd F. Heatberton **363**

Affitude Change and Persuasion

Attitudes and Attitude Change
Gerd Bohner and Nina Dickel **391**

Cross-Country or Regional Comparisons

Culture, Mind, and the Brain: Current Evidence and Future Directions
Shinobu kitayama and Ayse K. Uskul **419**

Cognition in Organizations heuristic Decision Making

Gerd Gigerenzer and Wolfgang Gaissmaier **451**

Structures and Goals of Educational Settings

Early Care, Education, and Child Development
Deborah A. Phillips and Amy E. Lowenstein **483**

Psychophysiological Disorders and Psychological Dimensions on Medical Disorders

Psychological Perspectives on Pathways Linking Socioeconornic Status and Physical Health
Kgren A, Matthews and Lindq C. Galjo **501**

Psychological Science on Pregnancv: Stress Processes, Biopsychosocial Models, and Ernerging Research Issues

Chrisfine Dunkel schetter **531**

Research Methodology

The Development of Autobiographical Memory
Robyn Fivush **559**

The Disaggregation of Within-Person and Between-Person Effects in Longitudinal Models of Change

Patrick J. Curran and Daniel J. Bauer **583**

Thirty Years and Counting: Finding Meaning in the N400 Component of the Event-Related Brain Potential (ER-P)

Marta Kutas and Kara D. Federmeier **621**

Indexes

Cumulative Index of Contributing Authors, Volumes 52 - 62
Cumulative Index of Chapter Titles, Volumes 52 - 62

649

654

Colección General

Libros

- **Buenas prácticas del aseguramiento de la calidad de la educación superior en Chile.** Díaz C., Eugenio, editor; Careaga Medina, Roberto, editor. Santiago : Comisión Nacional de Acreditación, CNAP, 2010. 396 páginas : il.
- **Chile : país de contrastes.** Mistral, Gabriela, 1889-1957; Sagredo Baeza, Rafael, editor. Santiago : Cámara Chilena de la Construcción ; 2010. 198 páginas
- **Chile : revisión de la política energética 2009.** International Energy Agency. París : International Energy Agency, 2010. 272 páginas

Tomando como punto de partida la experiencia de los países miembros de la AIE, esta evaluación diagnostica los grandes desafíos energéticos del país y entrega recomendaciones. Surgen seis temáticas principales: la liberalización exitosa del sector energético en la década de 1980; el rol esencial del Estado para garantizar la seguridad energética; la reformulación de la política energética a largo plazo de Chile; la propuesta de reorganización del marco institucional; una mayor independencia de los operadores del sistema; y la necesidad de un marco regulatorio claro de modo que las decisiones de inversión a largo plazo integren los costos sociales y ambientales.



- **El problema de la industria del cobre en Chile y sus proyecciones económicas y sociales.** Macchiavello Varas, Santiago; Sagredo Baeza, Rafael, editor. Santiago : Cámara Chilena de la Construcción ; 2010. 284 páginas
- **La región del Bío-Bío Chile : informe de la OECD - Banco Mundial sobre la contribución de la educación superior en el desarrollo regional.** Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos; Banco Mundial. Concepción : Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, 2010. 174 páginas
- **La situación económico-política de los ferrocarriles del Estado.** Simon Bernard, Raúl; Sagredo Baeza, Rafael, editor. Santiago : Cámara Chilena de la Construcción ; 2010. 149 páginas : il.
- **Maten al cartero : posdata del asedio a la prensa durante las dictaduras militares del Cono Sur.** Elías, Jorge. Buenos Aires : Cadal, 2005. 304 páginas

- **Principios fundamentales del procedimiento laboral según la doctrina latinoamericana.** Canales Nettle, Patricia; Biblioteca del Congreso Nacional. Santiago : Biblioteca del Congreso Nacional, 2006. 14 hojas
- **The host (la huésped).** Meyer, Stephanie, 1973. Santiago : Suma de Letras, 2009. 757 páginas
- **Viajes de exploración y estudio en la Patagonia Occidental 1892-1902, volumen 1.** Steffeen, Hans; Sagredo Baeza, Rafael, editor. Santiago : Cámara Chilena de la Construcción ; 2010. v.1, 290 páginas : il.
- **Viajes de exploración y estudio en la Patagonia Occidental 1892-1902, volumen 2.** Steffeen, Hans; Sagredo Baeza, Rafael, editor. Santiago : Cámara Chilena de la Construcción ; 2010. v.2, 419 páginas : il.

Revistas

- **Boletín Dirección de Investigación.** Santiago, (5), diciembre 2010



02 Carta del Editor

03 Artículo

6to Encuentro de Investigación en Psicoterapia

04 Reportaje Central

DINV realiza 8va estadía de trabajo 2010

06 Breves

Arquitectura, Odontología y FEN

08 Artículo

Concurso Interno de Investigación 2011

- **Caras.** Santiago, 23(ed. ext), 25 febrero 2011



08 Vida de estrellas

Paparazzeamos quince mansiones. Lujosas y excéntricas nos hablan de la verdadera personalidad de sus dueños.

28 Gata viajera

¿Dónde la imagina: en Brooklyn o en los canales del sur? Los destinos preferidos de Javiera Díaz de Valdés.

40 ¡A embarcar!

China, Vietnam, Laos, Myanmar y Camboya, las ciudades favoritas del turista actual. Asia la lleva.

48 París

El paraíso del glamour se encuentra en la Avenue Montaigne. ¿Quiere Vuitton, Prada, Dior, Loewe? Todos están en el triángulo de oro.

58 Nueva York

Ya no más The Big Apple. Ahora es The Green Apple. Con el Central Park como estandarte, la metrópoli de Woody Allen se ve más verde que nunca.

70 Sao Paulo

Con un evento cada seis minutos, los paulistas viven a full su dominio en el mundo de la moda. Cómo y por qué marcan la pauta en el continente.

82 Lima

El sibarita chileno lo tiene claro: sólo unas horas de avión lo separan de la gastronomía refinada y vanguardista.

94 Buenos Aires

Desde picadas chilenas a comida del más alto nivel traída del Oriente. Además, bares clandestinos. Por algo la llaman reina del plata.

106 Madrid

La 'nueva' capital española. Con arquitectura de vanguardia cambia la cara de lugares tradicionales. Moderna y cosmopolita.

116 Londres

Los mercadillos son tan atractivos como las exclusivas tiendas. Moda, antigüedades, arte, vintage... El regateo forma parte de la diversión

130 Hamburgo

Este es el año del puerto alemán: fue coronado como la ciudad más limpia de Europa. Y lo celebrará con 200 eventos.

142 Chile

¿Un paseo por las estrellas? En el norte están tres de los observatorios más grandes del mundo. A las puertas del cielo.

152 Caso Karadima

Las interrogantes tras el fallo del Vaticano y los escenarios que enfrenta al sacerdote, culpable de abuso sexual

- **Caras.** Santiago, 23(598), 4 marzo 2011



8 ENTREVISTA: SHAKIRA

Justo antes de aterrizar en Chile, la colombiana reconoce en CARAS sus obsesiones y vanidades. Su relación con Gerard Piqué ya es un hecho.

18 LACHAPPELLE CONVERSO

Se cansó de la farándula, de las celebridades y la frivolidad. El irreverente fotógrafo, heredero de Andy Warhol, ahora retrata a marginales e inmigrantes anónimos.

24 EL NUEVO HOPKINS

Es un activista contra el alcoholismo; pinta, toca el piano y vive apacible bajo el sol californiano, mientras sueña con un último rol: interpretar a Alfred Hitchcock.

30 VERSACE EL PADRINO

Un libro revela inéditas verdades sobre la muerte de Gianni Versace. No habría sido un suicidio, sino un ajuste de cuentas de la mafia con la familia de Gianni.

34 PIÑERA: EL LADO OCULTO

El miedo a la soledad y las peleas nocturnas con Cecilia Morel son algunas de las impactantes revelaciones del Presidente en CARAS.

49 DEPREDADORES EN CHILE

Toneladas de aletas de tiburón exporta Chile cada año y la mayoría de esos escualos mueren cercenados en el mar. Hay que estar alerta: sólo en nuestro país hay 53 especies y, con hambre, todas pueden atacar.

48 ¿EL FIN DE BERLUSCONI?

A un mes del juicio que te puede costar su cargo y quince años de cárcel, el expediente de los fiscales filtró: los detalles del comercio sexual en que se le involucra son escabrosos.

50 MUELLE VERGARA

Lejos de sus años de gloria, hoy es un verdadero armazón oxidado, pero este ícono de Viña tiene una esperanza: el municipio y el MOP podrían llegar a un acuerdo y recuperarlo.

52 PATRICIA ARANICIBA

Fuma dos cajetillas al día, no hace deporte y sólo le importa vivir con intensidad. Aquí se la juega por el próximo candidato de la derecha: Felipe Bulnes.

76 EN EL OLIMPO

Santiago Cabrera pasa por su mejor momento. Trabaja con el creador de Lost y con Nicole Kidman, además de interpretar al fotógrafo.

80 PURO TEATRO

Los argentinos se toman Providencia. Cuatro obras que triunfaron en Baires remecen la escena teatral chilena.

86 PASARELA MILAN

La casa florentina sorprendió con una variedad de colores que cualquier hombre moderno querría en su ropero.

- **Caras.** Santiago, 23(599), 17 marzo 2011



12 Shakira in love

Se acabó el misterio. Los apasionados besos de la cantante y Gerard Piqué son la noticia del momento.

14 Angel caído

John Galliano, el ex diseñador de Dior, se fue de lengua y hoy sin contrato y con sólo 200 dólares en el bolsillo, se rehabilita en un centro de desintoxicación del desierto de Arizona

28 El año del Conejo

Hugh Hefner, el magnate creador del imperio Playboy se casa con una rubia 60 años menor. En esta entrevista el octogenario responde sobre mitos, orgías y Viagra.

34 Pacto de sangre

Aún con el alto rating de las primeras jornadas, Tonka y Martín no creen que la guerra matinal esté ganada. En todo caso, juraron jugar limpio entre ellos

42 Carlos Slim en confianza

Uno de los hombres mas ricos del mundo no está interesado en el lujo. Amante del arte, acaba de inaugurar el museo Souyama, en honor a su mujer

48 Larraín, el rebelde

Carlos Larraín se siente 'entrando al colegio' como presidente de RN y senador. Afirma que Coloma 'le trabaja' al silencio y al crochet y que Piñera corre riesgos de surmenage.

52 ¡Cuidado! Gadafi suelto

El "tirano más peligroso del planeta" dilapidó la fortuna nacional en excentricidades que incluyen bótox, abrigos de piel, conciertos personales y una guardia privada de 40 vírgenes, entre otros lujos

58 Fulvio en alza

El senador PS es uno de los mejor evaluados de la Concertación. Analiza el manejo comunicacional del gobierno frente a la alerta de tsunami y el caso Van Rysselberghe. Estaría dispuesto a competir con Tohá en primarias.

74 Especial

Maquillaje otoño-invierno con las propuestas y bocetos de Patricio Araya, inspirados en los desfiles de NY, París y Milán. Cinco mujeres comparten sus secretos para estar regias pasados los setenta. Y la dieta del ADN, que causa furor en EE.UU., ya está en Chile.

94 Medio siglo de amor

Shlomit Baytelman y Héctor Noguera protagonizan una de las obras más singulares del siglo XX, Love Letters: un intercambio de cartas durante 50 años

100 Eloiza por dentro

Atletas que desafían la gravedad, acróbatas que bailan sobre bicicletas mujeres que se doblan como gomas para entrar en una maleta. Números de circo canadiense que llega a Chile

- **Conserva.** Santiago, (14), 2010



EDITORIAL	3
EL OBJETO PICTÓRICO COLONIAL: LA CONSISTENCIA DE UNA FORMA DE SER <i>Alejandra Castro Concha</i>	5
¿NET.ART PATRIMONIO MUNDIAL? ¿QUÉ SE NECESITA PARA SER PATRIMONIO CULTURAL EI SIGLO XXI? <i>Zaida García Valecillo</i>	23
RESTAURACIÓN DE LA BANDERA DE LA JURA DE LA INDEPENDENCIA <i>Catalina Rivera Sánchez y Francisca Campos Álvarez</i>	37
REHABILITACIÓN, CONSERVACIÓN Y RESTAURACION DEL TEMPLO DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN DE SANTA MARIA ACAPULCO, SAN LUIS POTOSÍ <i>Renata Schneider Glantz</i>	55

ESTUDIO DE LA IDEA, LA MATERIA Y LOS FACTORES DISCREPANTES QUE AFECTAN A LA CONSERVACIÓN DE LOS HÍBRIDOS ARTÍSTICOS **81**
Pilar Montolio Debón y Rosario Llamas Pacheco

ANÓBIDOS Y DERMÉSTIDOS: UN RIESGO LATENTE **107**
Jéssica Santibáñez Toro

ASESORÍAS, PROYECTOS, INVESTIGACIONES, CAPACITACIÓN Y PUBLICACIONES 2009

REVISTA CONSERVA: INSTRUCCIONES BÁSICAS PARA LA ELABORACIÓN DE ARTÍCULOS

- **Conserva.** Santiago, (15), 2010



EDITORIAL **3**

CARTA DE DIRECTORADE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS **5**

CARTA DE PRESIDENTA COFRADÍA NACIONAL DEL CARMEN **6**

CRÓNICA DE LA RESTAURACIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN DE LA PARROQUIA EL SAGRARIO **9**
Mónica Bahamondez Prieto

LA IGLESIA CATÓLICA Y SUS IMÁGENES DE DEVOCIÓN **19**
Olaya Sanfuentes Echeverría

PASADO Y PRESENTE DE LA DEVOCIÓN A LA VIRGEN DEL CARMEN EN CHILE: LA IMAGEN DE LA PARROQUIA EL SAGRARIO **31**
Pilar Hevia Fabres

RESTAURACIÓN DE IMÁGENES DE CULTO: PROPUESTA TEÓRICA METODOLÓGICA PARA LA INTERVENCIÓN DE OBJETOS DE DEVOCIÓN **47**

Roxana Seguel Quintana; Ángela Benavente Covarrubias y Carolina Ossa Izquierdo	
ESTUDIO Y DIAGNOSTICO DE LA MATERIALIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN Federico Eisner Sagüés y Carolina Ossa Izquierdo	67
CUANTIFICACIÓN EL DAÑO Y ESTUDIO DE MATERIALES PARA LA RESTAURACIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN Álvaro Villagrán Piccolini y Alejandra Bendekovic de la Puente	85
RESTAURACIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN: MADERA, CARBÓN Y FE Alejandra Bendekovic de la Puente; Cecilia Guerrero Hodge y Melissa Morales Almonacid	93
REVISTA CONSERVA: INSTRUCCIONES BÁSICAS PARA LA ELABORACIÓN DE ARTÍCULOS	115

- **Cosas.** Santiago, 35(898), 11 marzo 2011



- 16 PRESIDENTE PIÑERA EN EUROPA Y MEDIO ORIENTE:**
IMÁGENES DE UNA GIRA RELEVANTE
- 22 WILLIAM Y KATE:**
RADIANTES EN PÚBLICO
- 26 SHAKIRA:**
"ME DEJÉ LLEVAR POR EL INSTINTO"
- 36 LETIZIA DE ASTURIAS:**
SIGUE AHORRANDO...
- 40 ROBRIGO HINZPETER:**
"GOBERNAREMOS POR DOS O TRES PERÍODOS MÁS"
- 48 EXCLUSIVO DESDE LOS ÁNGELES, CHRISTIAN BALE:**
"CREO QUE EL MISTERIO ES IMPORTANTE PARA UN ACTOR"

- 52 **OSCAR, SPIRIT AWARDS:**
TEMPORADA DE PREMIOS 2011

 - 10 **EXCLUSIVO DESDE NUEVA YORK, HEIDI MOUNT:**
LA NUEVA MUSA DE RIPLEY

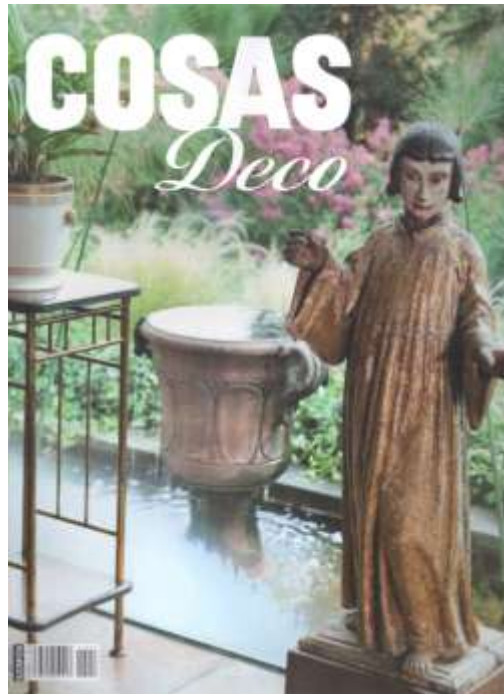
 - 74 **CAROLINA TONÁ:**
"A ESTE GOBIERNO LE JUEGA EN CONTRA SU ARROGANCIA"

 - 80 **JOHN GALLIANO:**
TRISTE FINAL

 - 84 **FIESTA SENSATION:**
WHITE WONDER

 - 114 **ROBERTO MÉNDEZ:**
"HAY IMPERICIA EN ESTE GOBIERNO"

 - 118 **NIEVA YORK:**
LA REVANCHA DE KATY PERRY
- **Cosas.** Santiago, 35(ed. ext), 18 marzo 2011



- **Cosas.** Santiago, 35(899), 25 marzo 2011



- 16 **EVELYN MATTHEI:**
"EL PIÑERA DE AHORA ES MUCHO MÁS HUMANO"
- 24 **LETIZIA DE ASTURIAS:**
CADA DÍA MÁS RUBIA
- 30 **KATE MIDDLETON:**
TENDRÁ DOS VESTIDOS DE NOVIA
- 36 **EXCLUSIVO, DESDE CANCÚN:**
PAMPITA SE CONFIESA, DESDE LA "A" A LA "Z"
- 48 **GUIDO GIRANDI:**
"NO ME DEBO A LA ELITE"
- 58 **MUJERES CON ESTRÉS:**
AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS
- 68 **ISABEL PREYSLEN:**
CUMPLIÓ 60 ENAMORADA
- 74 **CINE CHILENO:**
PECADORAS
- 80 **FERIAS DE ARTE EN NUEVA YORK:**
VIBRANTE GENERACION
- 99 **ESPECIAL BELLEZA:**
ICONOS FEMENINOS
- 144 **VERÓNICA VILLARROEL:**
ENCONTRÁNDOSE CON LA FELICIDAD

- 174 JORGE NAVARRETE:**
 "PIÑERA ESTÁ OBSESIONADO CON BACHELET, CON SU POPULARIDAD Y SU CARISMA"
- 178 CONNIE MENGOTTI:**
 "DISFRUTO DE LOS PLACERES, PERO SIN EXCEDERME..."
- **Revista Observatorio de Juventud.** Santiago, 7(28), diciembre 2010



PRESENTACIÓN DEL DIRECTOR	5
PRESENTACIÓN DE PROGRAMA OBSERVATORIO DE JUVENTUD	6
EDITORIAL REVISTA Nº 28	9
Alina Donoso Oyarzún	
1. CREENCIA EN UN MUNDO JUSTO Y DEMOCRACIA. PARTICIPACION POLÍTICA ELECTORAL DE LA JUVENTUD CHILENA Y SU RELACIÓN CON LA CREENCIA EN UN MUNDO JUSTO	13
Andrés F. Mendiburo-Seguel	
2. TREYECTORIAS DE VIDA EN MUJERES Y VARONES DIRIGENTES. CONSTRUCCIÓN DEL ROL DE CIUDADANA/O ACTIVA/O MEDIANTE LA INTERACCIÓN CON AGENTES SOCIALIZANTES	27
Karla Henríquez Ojeda	
3. ESTUDIANTES SECUNDARIOS/AS Y DEMOCRACIA. UN ESTUDIO DE CASO EN LA COMUNA DE SANTA CRUZ	43
Nicolás Nieto Araos	
4. LOS INTERESES EN JUEGO DE LAS PRACTICAS POLÍTICAS JUVENILES	57
Silvina Leticia Galetto	
NORMAS DE PUBLICACIÓN	67